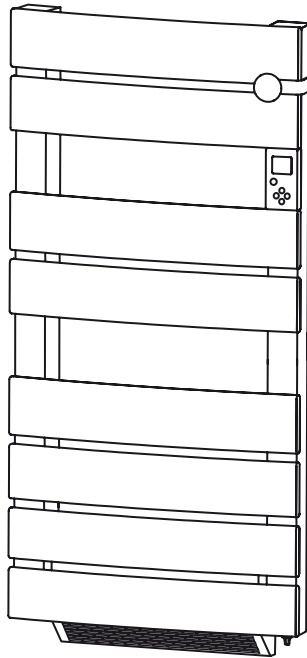




blyss

Electric towel heater with blower



GB
IE



Model
DCCX1LU-1600

1600W

EAN
3663602915973

Let's get started...

This instruction manual is important to your safety.
Read the entire manual carefully before using the appliance and
keep it for future reference.



Getting started...

Safety	3-5
Before you start	6-7
Quick start	8-17



In more detail...

Trouble shooting	18
Maintenance and cleaning	19
Environmental protection	19
Technical specifications	20
Installation	21-25

PLEASE READ THE SAFETY ADVICE CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE


Warning: risk of fire, electric shock, physical injuries and material damage.

Before using this appliance, always follow the safety advice during assembly, use and maintenance.

SAFETY ADVICE (Use)

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION** : Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

PLEASE READ THE SAFETY ADVICE CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE

-  **WARNING** : In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- **WARNING** : This appliance is intended only for drying textiles washed in water.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance must not be used outdoors.
- The appliance is intended for domestic use only. Do not use this appliance for anything other than its intended purpose.
- Do not operate the appliance in a room where flammable liquids, solvents or varnishes are stored and/or where flammable vapours may exist.
- Do not attempt to disassemble this appliance, repair it or perform any modifications yourself. This appliance does not contain any parts that can be used separately.
- Keep plastic packaging out of the reach of children.

SAFETY ADVICE (Installation)

- Information on appliance installation is provided in the Installation section on pages 21 to 25.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- **WARNING** : Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

PLEASE READ THE SAFETY ADVICE CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE

- **CAUTION** : In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- **WARNING** : This appliance must only be used as a stationary appliance. It must be attached vertically and securely to a vertical wall. Any other position is potentially dangerous.
- **WARNING** : In order to avoid a hazard for very young children, this appliance should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor.
- This heater is for wall mounting only. Do not attempt to use it free standing.



**IMPORTANT : KEEP THIS INFORMATION FOR
FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY.**

Points to check before beginning



For domestic use only.

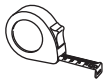


Children or any other persons incapable of using the appliance safely must not use this appliance.

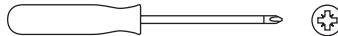


Please discard of plastic packaging appropriately and keep it out of reach of children.

You need (no included)



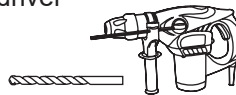
1 measuring tape



1 screwdriver



1 spirit level

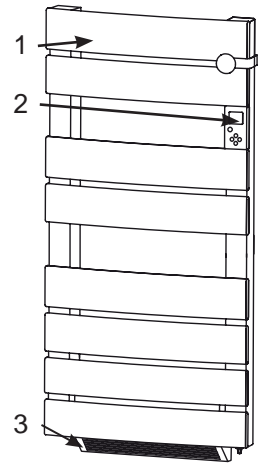


1 drill and bit

To install your product, please read the installation guidelines at the end of the instruction manual.

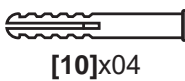
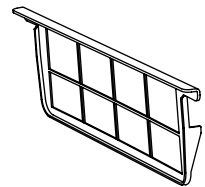
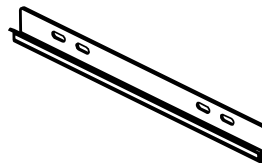
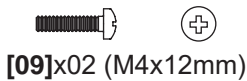
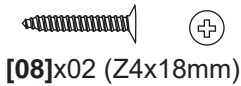
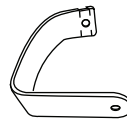
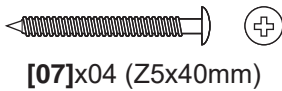
Your product

1. Main part
2. Control panel
3. Fan

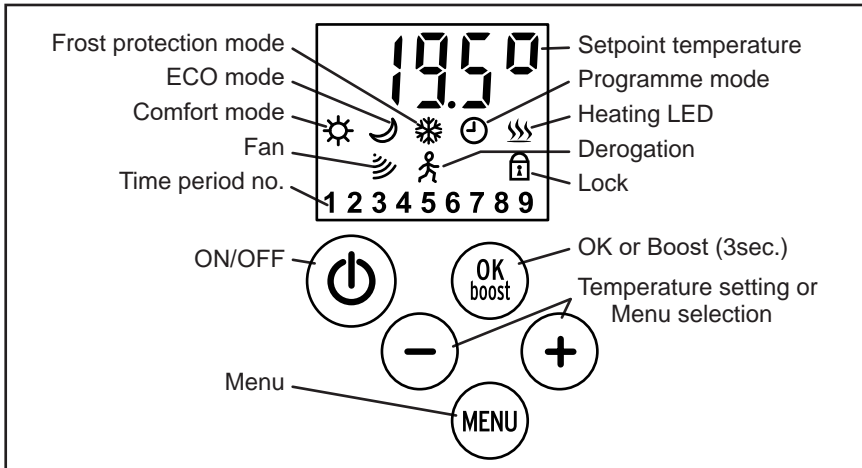


[01]x01

The screws and wall plugs supplied are suitable for solid walls. For all other types of wall, please use suitable screws and wall plugs.



The controls



. The icon and the value being adjusted flash. Flashing stops when the setting is validated by pressing **OK-boost**, or after 30 seconds of inaction (any modification to the setting is then cancelled).

HEATING ON/OFF

- Press the  button to switch the heat on or off (standby).

. Two short beeps that increase in pitch sound when switched on and three beeps that decrease in pitch sound when switched off.


. When switched on, the setpoint temperature and current mode are displayed alternatively every 3 seconds ;




. The  icon is the heating LED. It is displayed on and off cyclically.

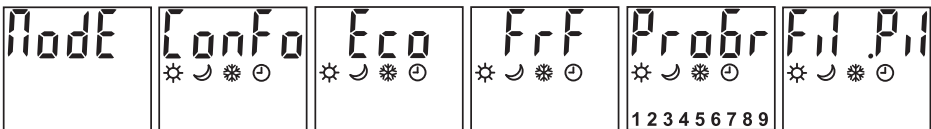
. In programming mode, only the numbers of active programmes are displayed and the current programme number flashes.

LOCKING THE BUTTONS

- Press and hold for more than 3 seconds on the **MENU** button to lock or unlock the buttons. The  icon indicates that it is locked.

The  button is never locked.

MODE SELECTION



- Press the **MENU** button to display **ModE**, then the **OK-boost** button, then press **+** or **-** to select one of the following modes :

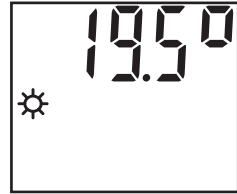
- **ConFo** (Comfort): Constant temperature that can be set between 13.5°C and 30°C.
- **Eco** (Economy): Constant temperature that can be set between 13°C and 29.5°C.
- **FrF** (Frost protection): Temperature at 7.5°C, not adjustable.
- **ProGr** (Programme): Weekly programming that is input beforehand (refer to the Weekly programming section).
- **Fil .Pil**: unused

- Press the **MENU** button to cancel the setting, or the **OK-boost** button to validate the mode: the mode and temperature are displayed alternately every 3 seconds.

SETTING THE COMFORT MODE TEMPERATURE

. The Comfort and ECO setpoint temperatures are set separately.

. The Comfort mode temperature range is between 13.5°C and 30°C and can be adjusted in increments of 0.5°C. If limited, reduce the ECO temperature, as the Comfort temperature is always higher than the ECO temperature.



- When Comfort mode (**ConFo**) is in operation, press the **+** or **-** button to increase or reduce the setpoint temperature ; the temperature flashes.
- Press the **MENU** button to cancel the setting, or the **OK-boost** button to validate the Comfort temperature selected.

SETTING THE ECO MODE TEMPERATURE

. The Comfort and ECO setpoint temperatures are set separately.

. The ECO mode temperature range is between 13°C and 29.5°C and can be adjusted in increments of 0.5°C. If limited, increase the Comfort temperature, as the ECO temperature is always lower than the Comfort temperature.



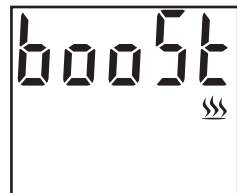
- When **Eco** mode is in operation, press the **+** or **-** button to increase or reduce the setpoint temperature ; the temperature flashes.
- Press the **MENU** button to cancel the setting, or the **OK-boost** button to validate the ECO temperature selected.

BOOST

. The temperature setting is automatically forced to 30°C during boost, with or without the fan.

. When Boost finishes, the thermostat returns to the mode and temperature that was previously set.

. Towel drying racks with fans have the Boost option with or without the fan.



- Press and hold for **3 seconds** on the **OK-boost** button to switch Boost on or off.
- Press the **+** or **-** button to select Boost without the fan **booSt** or Boost with the fan **FAn**, then press the **OK-boost** button to validate (*for models with fan only*).
- Press the **+** or **-** button to select the Boost time: 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 or 120 minutes (the default selection is 60 minutes



without fan and 15 minutes with fan), then press the **OK-boost** button to validate the selection; the remaining time in Boost is displayed.

*. In Programme mode, Boost can be stopped at any time by pressing and holding for **3 seconds** on the **OK-boost** twice in a row. Following a manual stop in Programme mode, Boost can only be reactivated by a programme after a period of 2 hours.*

PRECAUTIONS FOR USE

SETTING THE TEMPERATURE

- *The heating power is maximal as long as the setpoint temperature has not been reached. Programming the setpoint temperature to the maximum temperature possible, will not heat the room quicker.*
- *Wait several hours for the room temperature to stabilise before adjusting the temperature setting.*

MAINTENANCE:

- **IMPORTANT: do not operate the fan without its air filter.**
- *Regularly clean the air inlet and outlet vents as soon as they begin to clog.*

POWER CUTS

- *Following a power cut, the appliance will automatically restart with all of the settings and programs used before the cut (if it was in operation before the cut, it will stay on after the cut).*
- *The programmer clock starts from the time the cut began. This means that the time and day could be misaligned.*
- *Following a power cut, the reference, then the total time the appliance is turned on is displayed for 30 seconds on power up.*

Secondary programmes and functions

SETTING THE TIME

- Press **MENU**, then **+** to access the **Hor** menu.
- Press **OK-boost** to enter this menu.
- Press **+** or **-** to set the day of the week :
d1 = Monday, **d2** = Tuesday,....., **d7** = Sunday.
- Press **OK-boost** to validate
- Press **+** or **-** to set the hour.
- Press **OK-boost** to validate.
- Press **+** or **-** to set the minutes.
- Press **OK-boost** to validate.
- Press **+** or **-** to select automatic (**Auto**) or manual (**ANu**) time setting.
- Press **OK-boost** to validate.
- Press **MENU** to exit the menu



. If the ☺ icon permanently flashes in programme mode (**PrGr**), this indicates that the time is offset following a power cut. It is flashing as a time has not been set.

. Following a power cut, the appliance will automatically restart with all of the settings used before the cut (if it was on or off before the cut, it will stay on or off after the cut).

. Automatic time setting is not possible outside France*.

. Select manual time setting if daily automatic time setting is incorrect.

WEEKLY PROGRAMMING

. The time must be set before any programming.

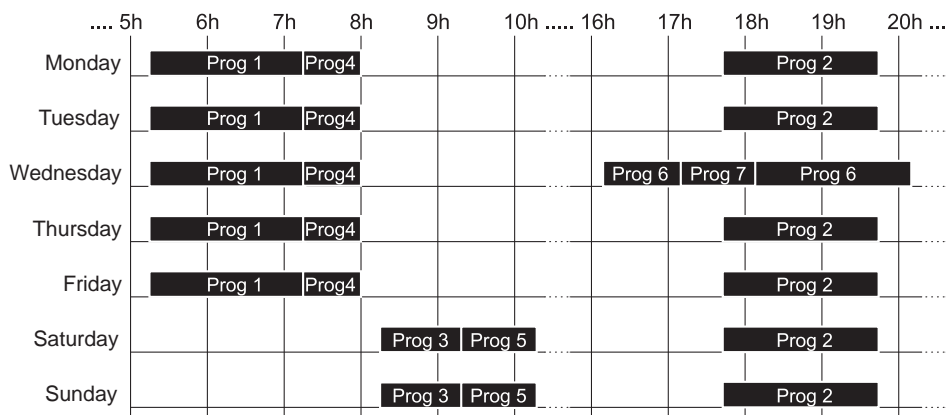
. Nine programmes are available. Each program defines a time period during which the towel drying rack can be set to Comfort mode or Boost. Outside of this time period, the towel drying rack is in ECO mode

. The time period for one programme may overlap the time period of another. In this case, Boost with fan is prioritised over Boost without fan, which is itself prioritised over Comfort mode.

. Each programme is defined by :

- its number: from **1** to **9**,
- its operating mode : Comfort (**Confo**) or Boost without fan (**booSt**) or with fan (**FAn**),
- its days of activation : Monday to Sunday (**d1-d7**), or Saturday and Sunday (**d6-d7**), or Monday to Friday (**d1-d5**), or a day of the week (**d1 ...**),
- its start time,
- its duration in hourly segments.

Example of weekly programming :



Prog 1: Monday to Friday from 5:15 for 2 hours in Comfort mode.

Prog 2: Monday to Sunday from 17:45 for 2 hours in Comfort mode.

Prog 3: Saturday and Sunday from 8:15 for 2 hours in Comfort mode.

Prog 4: Monday to Friday from 7:15 for 45 minutes in Boost mode with fan.

Prog 5: Saturday and Sunday from 9:20 for 1 hour in Boost mode with fan.

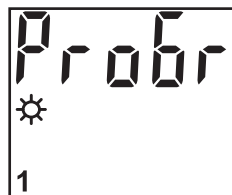
Prog 6: Wednesday from 16:10 for 4 hours in Comfort mode.

Prog 7: Wednesday from 17:10 for 1 hour in Boost mode with fan.

Prog 8: not programmed (Off)

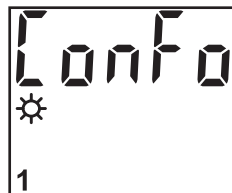
Prog 9: not programmed (Off)

- Press **MENU**, then **+** to access the **ProGr** menu.
- Press **OK-boost** to enter this menu.

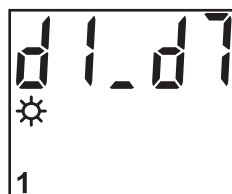


- Press **+** or **-** to select the programme number (from **1** to **9**) ; this number is displayed at the bottom of the screen
- Press **OK-boost** to validate.

- Press **+** or **-** to select programme operating mode ; Comfort (**ConFo**), Boost without fan (**booSt**) or with fan (**FAn**), for models with fan only.
- Press **OK-boost** to validate.



- Press **+** or **-** to select the day(s) of programme activation or inactivation (**StoP**); Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday (**d1** ... **d7**), from Monday morning to Sunday evening (**d1-d7**), from Saturday morning to Sunday evening (**d6-d7**), from Monday morning to Friday evening (**d1-d5**).
- Press **OK-boost** to validate.



- Press **+** or **-** to set the hour of start time for the programme's time period
- Press **OK-boost** to validate.
- Press **+** or **-** to set the minutes of the start time in blocks of 5 minutes.
- Press **OK-boost** to validate.



- Press **+** or **-** to set the duration of the programme's time period.

. If the duration is set at 0 it deactivates the programme's time period. In Comfort mode, the duration can be set in blocks of 1 hour.

. In Boost mode with fan, the duration can be set from 5 minutes to a maximum of 2 hours.

. The programme cannot run into the next day. The maximum duration can therefore not exceed midnight (for example, if the start time is 20:30, the maximum duration displayed is 4 hours and the real maximum duration is 3 hours 30 minutes).



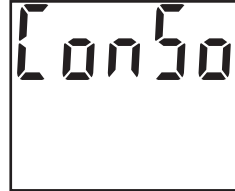
- Press **OK-boost** to validate.
- Press the **MENU** button to exit the menu without validating the latest modifications.

CONSUMPTIONS

. This menu displays the appliance's daily, weekly, monthly or annual consumption to monitor and optimise energy costs.

. The consumption is displayed in kWh, as it is on your electricity bill, and is estimated depending on the heating time and power of the appliance. Consumption is not counted until after the appliance's power has been programmed.

- Press **MENU**, then + to access the **ConSo** menu.
- Press **OK-boost** to enter this menu.
- Press + or - to display the actual power as written on the label affixed to the side of the appliance (for example, 1750 W); it can be set in blocks of 50 W (**P1750**).



- Press **OK-boost** to save the power.

The power of the appliance determines the accuracy of the consumption calculations.

- Press + or - to successively display the consumption from today (**dAy-0**), yesterday (**dAY-1**), the week (**7-dAY**), the month (**30dAY**), the year (**360dA**), the power declared (**P1750**), and the reset (**rESEt**) for all consumptions and power.
- Press **MENU** to exit the menu.
- **dAy-0** ; consumption (in hundredths of kWh) of the current day starting at midnight and ending at midnight.
- **dAY-1** ; consumption (in hundredths of kWh) of the previous day starting at midnight and ending at midnight.
- **7-dAY** ; consumption (in hundredths of kWh) for the 7 previous days (example: the consumption displayed on Wednesday 11 started Tuesday 3 at midnight and ended Tuesday 10 at midnight).
- **30dAY** ; consumption (in kWh) for the 30 previous days (example: the consumption displayed on 11 May started 11 April at midnight and ended 10 May at midnight).
- **360dA** ; consumption (in kWh) for the previous 360 days (example: the consumption displayed on 11 May 2013 started 16 May 2012 at midnight and ended 10 May 2013 at midnight).
- **rESEt** ; press and hold more than **3 seconds** on **OK-boost** to reset the appliance's power and reset the consumption counters.
- **P650** ; the appliance's declared power (for example: P650 for 650 W). If you make a mistake, reset to zero (**rESEt**).

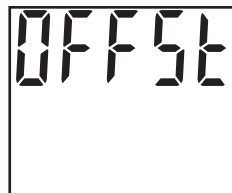
SETTING THE TEMPERATURE OFFSET

. This setting compensates for any difference (offset) between the temperature displayed by the unit and ambient temperature measured in the room. This difference varies from one room to another as it depends on the insulation, room layout and location of the appliance.

. This difference must be closed when the ambient temperature is stabilised after more than 2 hours of heating in Comfort or Eco mode.

. This setting changes neither the stability nor the accuracy of the temperature regulation.

- Press **MENU**, then **+** to access the **OFFSt** menu.
- Press **OK-boost** to enter this menu.
- Press **+** or **-** to set the offset between 8°C and -8°C
- Press **OK-boost** to validate the offset.
- Press **MENU** to exit the menu.



For example, if the appliance is set at 20°C and if the ambient thermometer displays 18°C, the offset must be -2°C.

For example, if the appliance is set at 20°C and if the ambient thermometer displays 22°C, the offset must be 2°C.

DEROGATION (Prolonged absence)

. This function maintains frost protection mode at 7.5°C during a prolonged absence then returns to the initial settings.

- Press **MENU**, then **+** to access the **dEr** menu.
- Press **OK-boost** to enter this menu.
- Press **+** or **-** to select the number of days of absence from 1 to 99 days (for example, 5 days = **05.d**).
- The current day must be counted as an absence day.*
- Press **OK-boost** to activate the absence setting; the number of remaining days is displayed alternately with the setpoint temperature.
- The initial mode (Comfort, Eco or Programme) is re-established at midnight on the last day of absence.*
- Press **MENU** to cancel the absence function.





For example, if the absence is programmed on Monday for 3 days, the appliance will remain in frost protection mode until Wednesday at midnight.

DISPLAY OF REFERENCES

. This menu displays the equipment and software references.

- Press **MENU** , then **+** to access the references; the reference for the equipment and the reference for the software are displayed alternately.
- Press **MENU** to exit the menu

Trouble shooting

Problem	Solutions
- The appliance does not display anything.	- Check that a circuit breaker has not cut the power to the appliance.
- The device does not heat.	<ul style="list-style-type: none"> - Select COMFORT mode. - Increase the temperature setting. - Switch off the appliance for a few minutes to reset the thermal safety circuit breaker.
- The appliance stays in heat mode..	<ul style="list-style-type: none"> - Stop Boost. - Reduce the temperature setting. - Check that there are no air currents nearby.
- The buttons are not working.	- Unlock the keypad by pressing and holding for 3 seconds on the MENU button.
- The appliance continues to heat outside of the programmed time period.	<p><i>Outside of the time periods, the appliance does not switch off but goes into Eco mode.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Reduce the Eco temperature. - Check that another time period is not activated.
- Boost does not work in Programme mode.	<p><i>If Boost was stopped manually during Programme mode, it can only be reactivated automatically after a period of 2 hours.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Activate Boost manually.
- The  icon is constantly flashing.	<p><i>The time is out of alignment.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Set the time.
- The  icon flashes.	- This is normal during Boost.
- “ Err:01 ” and “ SAV ” flash alternately.	- Faulty temperature sensor (this fault prevents the appliance from switching on).
- “ FiltrE ” flashes and the fan stops (<i>for models with fan only</i>).	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the filter is clean and that there is no cloth between the filter and the wall and in front of the air outlet. - Clean the appliance’s vents. - Switch off the fan for a few minutes to reset the thermal safety circuit breaker.
- The appliance gives off a smell.	- When it is used for the first time or if it has remained unused for a prolonged period of time, the appliance can release an unpleasant smell, which should disappear quickly.

IMPORTANT : If the problem persists, disconnect the power supply for 15 seconds then check its operation.

Maintenance and cleaning



IMPORTANT : Always disconnect from the power supply before cleaning or maintenance.

- **Warning** : Never use detergent, chemical agents or solvents as they could damage plastic parts.
- **WARNING** : Let the appliance cool down completely before handling or cleaning.
- To prevent risk of fire or electrocution, do not pour water or any other liquid inside the appliance.
- Clean the outside wall of the appliance by rubbing it gently with a soft, damp cloth, either with or without soap.
- Regularly clean the air inlet and outlet vents of the fan and filter that sit vertically between the wall and the fan.

Environmental protection




This symbol is known as the 'Crossed-out Wheellie Bin Symbol'. When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste. Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health and the environment. Only dispose of electrical/electronic/battery items in separate collection schemes, which cater for the recovery and recycling of materials contained within. Your co-operation is vital to ensure the success of these schemes and for the protection of the environment.

yyWxx : Manufacturing date code ; year of manufacturing (20yy)
and week of manufacturing (Wxx).

Technical specifications

- Reference :	DCCX1LU-1600
- Total power :	1600W
- Power of bars :	600W
- Fan power :	1000W

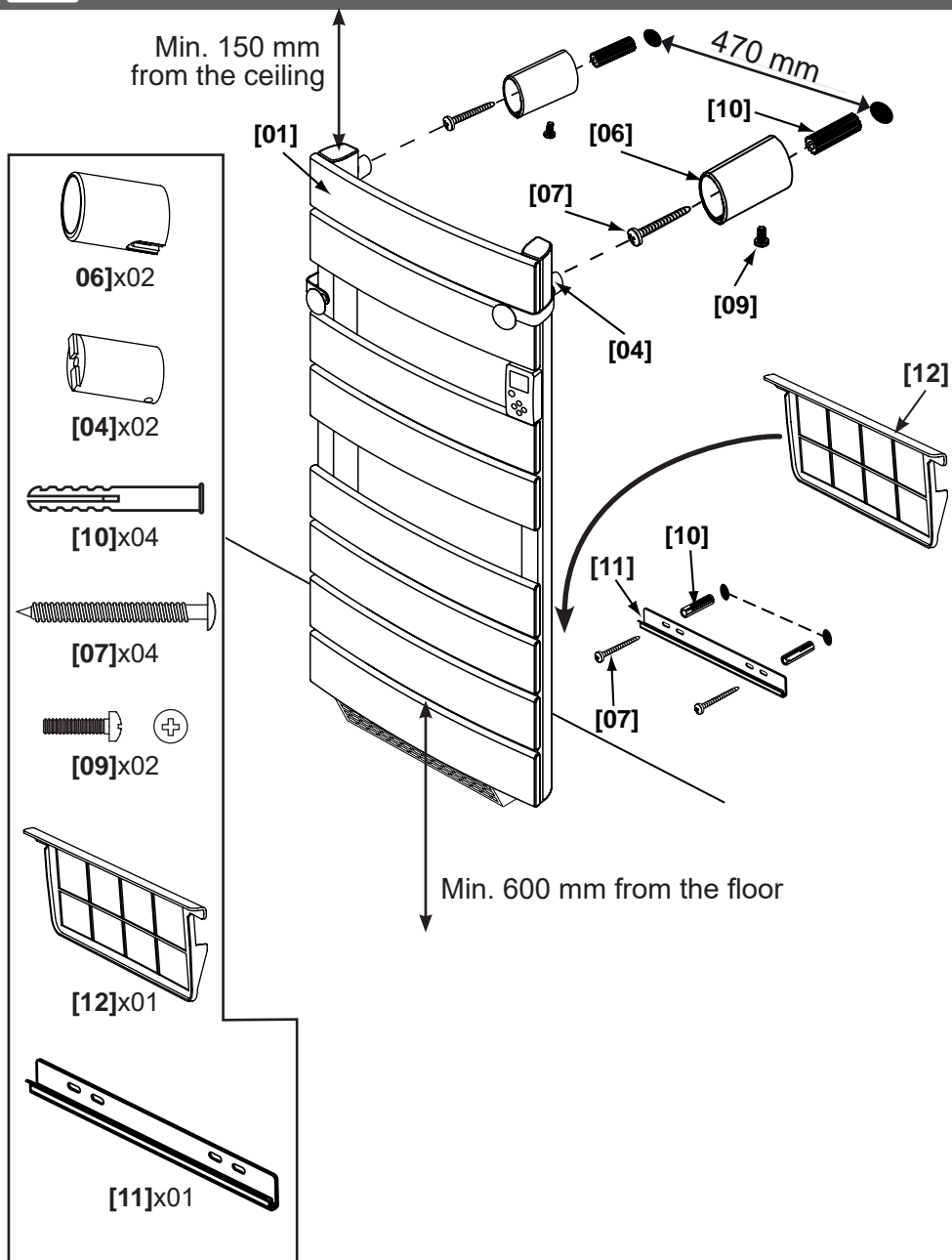
- Dimensions (HxWxD) : 108 x 55 x 13 cm
- Weight : 11 kg
- Supply : 220-240V ~ 50Hz
-  Class II
- IPX4 : Protected against splashing water in all directions
- Ambient temperature sensor
- Fail-safe thermal circuit breaker
- Operating modes :
 - Comfort
 - Eco
 - Frost protection
 - 9 weekly programmable programmes
 - Boost can be set from 5 to 120 minutes
 - Stops heating by going into standby
- 2-wire power cable without power plug.

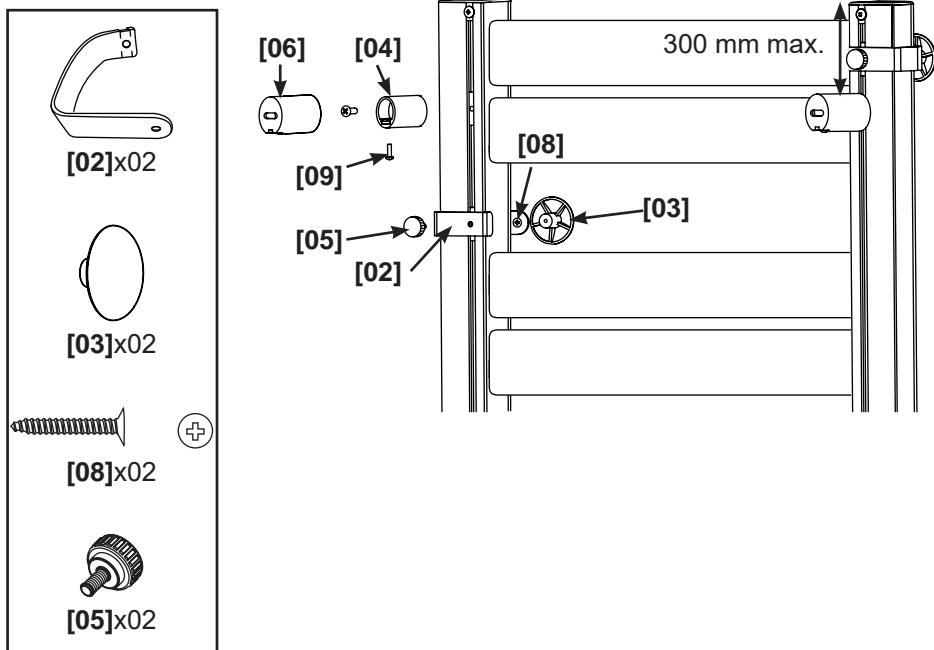


: Complies with all relevant European Directives.



IMPORTANT : Please follow the safety advice set out on pages 3 to 5.



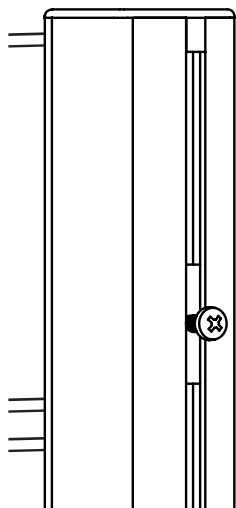


Do not operate the fan without its air filter.

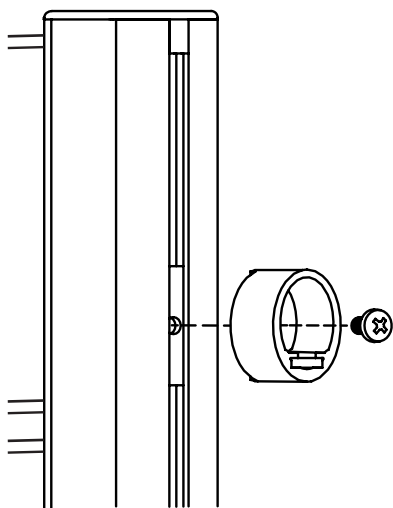
The screws and wall plugs supplied are suitable for solid walls.

For all other types of wall, please use suitable screws and wall plugs.

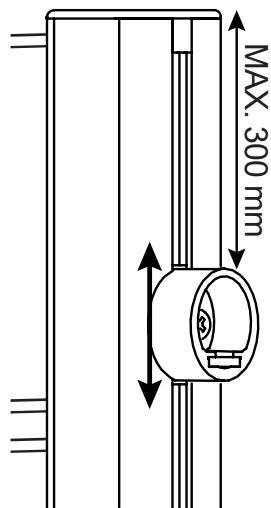
- **CAUTION** : The surface of this product can become very hot and is therefore not suitable for use in an environment where there could be risks. Handicapped persons and young children should not be left unattended near the towel drying rack. To prevent any danger to very young children, we recommend installing this appliance so that the lowest heated bar is at least 600 mm above the ground.



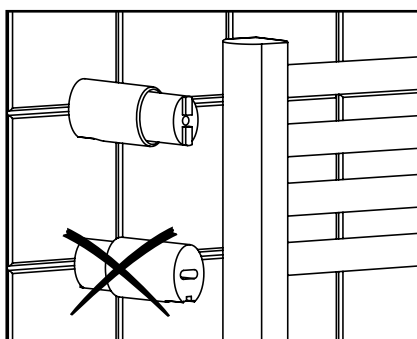
1



2



3

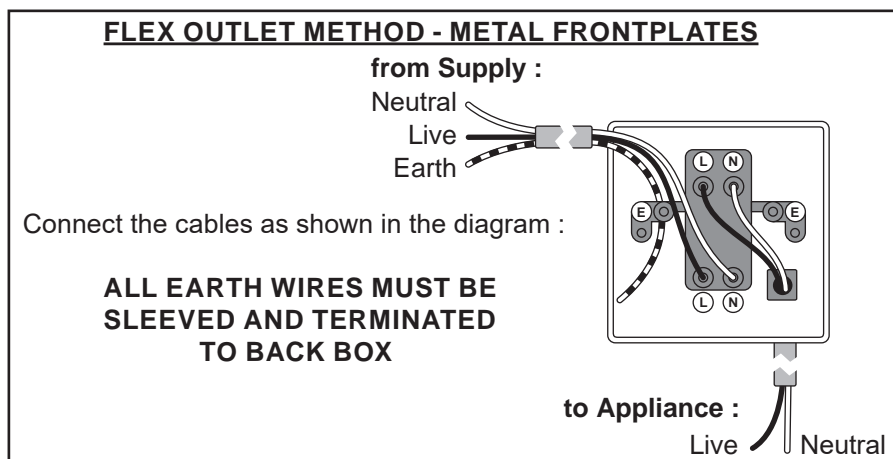




IMPORTANT : Please follow the safety advice set out on pages 3 to 5.

ELECTRICAL CONNECTION

- Warning : you need to connect the two conductors of the supply cable to a connection block in respecting the polarities as following :
- **IMPORTANT** : The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code :
 - Blue – Neutral
 - Brown – Live
- The blue wire must be connected to the terminal marked with an N or coloured black.
- The brown wire must be connected to the terminal marked with an L or coloured red.
- **WARNING** : Never connect live or neutral wires to the earth terminal.
- This product is double insulated and must not be earthed. If there are any incoming earth cables, they must be joined together using a suitable connector (not supplied) and well insulated with good quality insulation tape. This is to ensure earth continuity throughout your property.

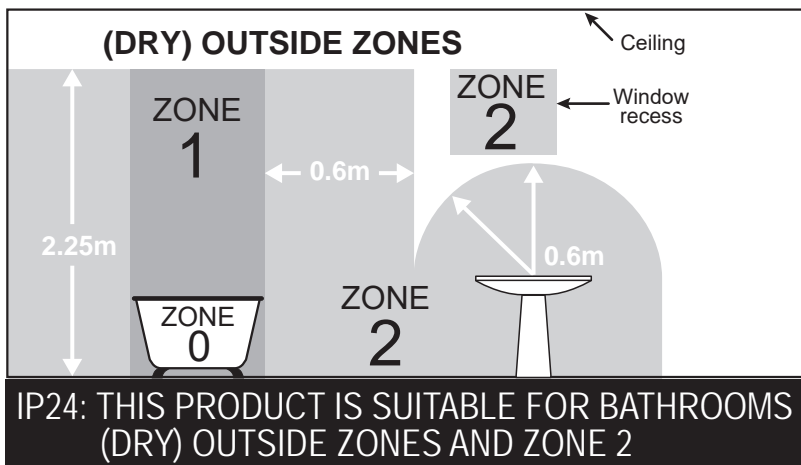




IMPORTANT : Please follow the safety advice set out on pages 3 to 5.

- **DO NOT** wire/fit a plug to this appliance. The appliance must be electrical connected to a fused fixed spur, which is fitted with a 13Amp fuse.
- All fittings must be installed by a competent person in accordance with the current IET Wiring Regulations (BS7671). If in doubt, consult a qualified electrician.
- This product is suitable for use in living areas, and Bathroom (dry) outside Zones and zone 2 only (see diagram below and current IET Wiring Regulations for details). It is not suitable for Bathroom Zones 0 and 1. If being fitted in a bathroom a 30mA RCD must be used. This appliance does not come fitted/supplied with a fused plug.
- Always refer to the Reference Drawing for Bathroom Installation.

Note : the below drawing is for reference only.



- Full details can be found in the current IET Wiring Regulations (BS7671).



Manufacturer/ Fabricant/ Producent/ Fabricante/ Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom



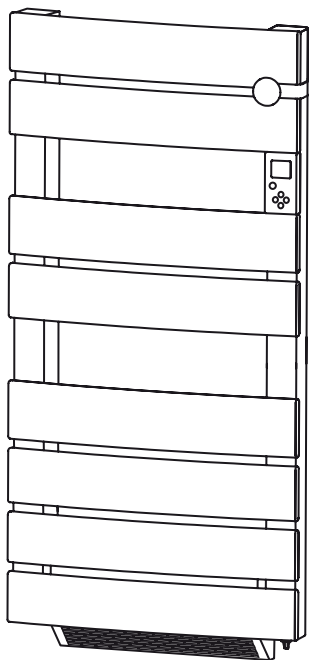
Distributor: B&Q plc,
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

SFD Limited
Trade House, Mead Avenue
Yeovil
BA22 8RT
United Kingdom



blyss

Radiateur Sèche-serviettes soufflant



Modèle
DCCX1LU-1600

1600W

EAN
3663602914518

C'est parti...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité.
Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil,
et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Pour commencer...

Sécurité	3-5
Avant de commencer	6-7
Utilisation	8-17



Plus en détail...

Problèmes & solutions	18
Maintenance et nettoyage	19
Protection de l'environnement	19
Spécifications techniques	20
Garantie	21
Installation	22-25

MERCJ DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Avertissement : risque d'incendie, de chocs électriques, de blessures physiques et de dommages matériels.

Avant d'utiliser cet appareil, toujours suivre les consignes de sécurité lors du montage, de l'utilisation et de la maintenance.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (Utilisation)

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels.
Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- **ATTENTION** : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.

MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

-  **MISE EN GARDE** : Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage soufflant.
- **MISE EN GARDE** : Cet appareil est destiné seulement au séchage du linge lavé à l'eau.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique. N'utilisez pas cet appareil à une finalité autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une pièce où sont entreposés des liquides inflammables, solvants, vernis, et où peuvent exister des vapeurs inflammables.
- N'essayez pas de démonter cet appareil, de le réparer ou d'effectuer vous-même des modifications. Cet appareil ne contient aucune pièce utilisable séparément.
- Veuillez garder les emballages plastiques hors de portée des enfants.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (Installation)

- Les informations relatives à l'installation de l'appareil sont données au chapitre Installation pages 22 à 25.
- L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- **AVERTISSEMENT** : Un moyen de déconnexion du réseau d'alimentation ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles doit être prévu dans la canalisation fixe conformément aux règles d'installation.

MERCJ DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

- ATTENTION: Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- AVERTISSEMENT : Cet appareil doit être utilisé uniquement comme appareil fixe. Il doit être fixé verticalement et solidement sur un mur vertical. Toute autre position est potentiellement dangereuse.
- MISE EN GARDE : Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins à 600 mm au-dessus du sol.
- MISE EN GARDE : à faire installer par un professionnel selon la norme d'installation applicable dans chaque pays (NF C15-100 pour la France ou équivalent pour les autres pays).



**IMPORTANT : CONSERVER CES INFORMATIONS
POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.
LIRE ATTENTIVEMENT.**

Points à vérifier avant de commencer



Pour une utilisation domestique uniquement.

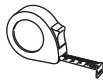


Les enfants ou les personnes incapables d'utiliser l'appareil de façon sûre ne doivent jamais utiliser cet appareil.



Merci de bien vouloir jeter les emballages plastiques et les garder hors de portée des enfants.

Vous aurez besoin de (non fournis)



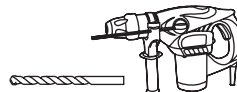
1 mètre



1 tournevis



1 niveau à bulle

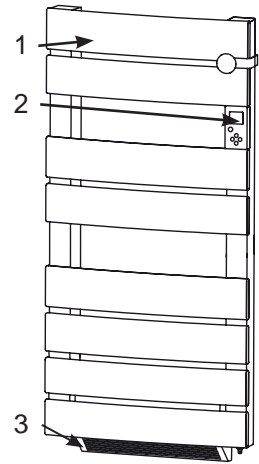


1 perceuse + foret

Pour installer votre produit, consultez la notice d'installation située à la fin du mode d'emploi.

Votre produit

1. Partie principale
2. Panneau de contrôle
3. Soufflerie



[01]x01

Les vis et chevilles fournies sont adaptées pour des supports de type plein. Pour tout autre type de support, veuillez utiliser les vis et chevilles adaptées.



[07]x04 (Z5x40mm)



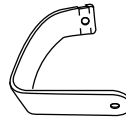
[08]x02 (Z4x18mm)



[09]x02 (M4x12mm)



[10]x04



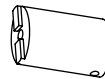
[02]x02



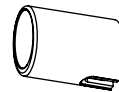
[03]x02



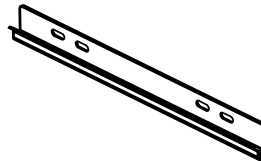
[05]x02



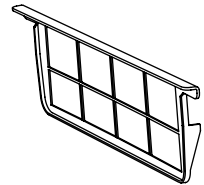
[04]x02



[06]x02

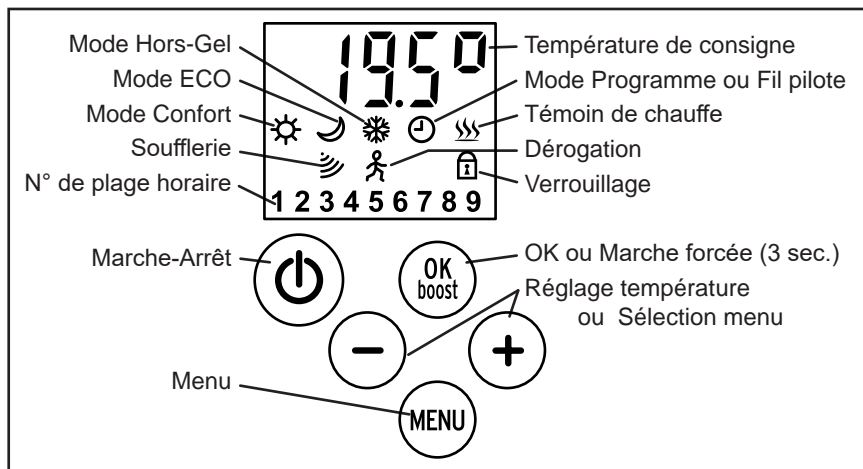


[11]x01



[12]x01

Les commandes



*L'icône et la valeur en cours de réglage clignotent. Le clignotement s'arrête quand le réglage est validé par la touche **OK-boost**, ou après 30 secondes d'inaction (la modification du réglage est alors annulée).*


MARCHE-ARRÊT DU CHAUFFAGE

- Appuyez sur la touche  pour mettre en marche ou arrêter le chauffage (mise en veille).

Deux sons brefs montant dans les aigus sont émis lors de la mise en marche et trois sons descendant dans les graves sont émis lors de la mise à l'arrêt.



En marche, la température de consigne et le mode en cours s'affichent alternativement toutes les 3 secondes ;



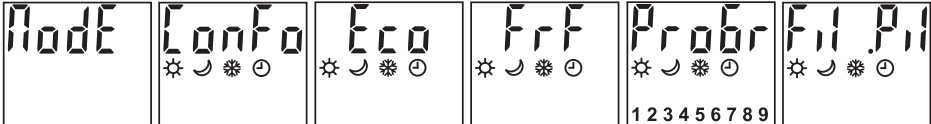
L'icône  est le témoin de chauffe. Il s'affiche et s'éteint cycliquement.

En mode programmation, seuls les numéros des programmes activés s'affichent et le numéro du programme en cours clignote.

VERROUILLAGE DES TOUCHES

- Appuyez plus de 3 secondes sur la touche **MENU** pour verrouiller ou déverrouiller les touches. ; l'icône  indique le verrouillage.
La touche  n'est jamais verrouillée.

SÉLECTION DU MODE



- Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher **ModE**, puis sur la touche **OK-boost**, puis sur la touche **+** ou **-** pour sélectionner successivement un des modes suivants :
 - **ConFo** (Confort) : Température constante réglable de 13,5°C à 30°C.
 - **Eco** (Économique) : Température constante réglable de 13°C à 29,5°C.
 - **FrF** (Hors Gel) : Température de 7,5°C non réglable.
 - **ProGr** (Programme) : Programmation hebdomadaire préalablement enregistrée (voir chapitre Programmation hebdomadaire).
 - **Fil .Pil** (Fil Pilote)** : Programmation par Fil Pilote (la programmation hebdomadaire est désactivée).
- Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler le réglage, ou sur la touche **OK-boost** pour valider le mode : le mode et la température s'affichent alternativement toutes les 3 secondes.

** En France : Le Fil Pilote permet de piloter le chauffage à distance en le raccordant à un module radio Fil Pilote ou à un gestionnaire de fil pilote (non fournis). Il peut transmettre les 6 ordres suivants :

- Confort : température Confort réglée sur l'appareil.
- Confort -1 : température Confort moins 1°C.
- Confort -2 : température Confort moins 2°C.
- Eco : température Eco réglée sur l'appareil.
- FrF : température Hors-gel de 7,5°C.
- StoP : arrêt du chauffage (mise en veille).

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE CONFORT

Les températures de consigne Confort et ECO sont réglables séparément.

La plage de réglage Confort est comprise entre 13,5°C et 30°C réglable par pas de 0,5°C. En cas de limitation, diminuez la température ECO car la température Confort est toujours supérieure à la température ECO.



- Durant les horaires Confort (**ConFo**), appuyez sur la touche **+** ou **-** pour augmenter ou diminuer la température de consigne ; la température clignote.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler le réglage, ou sur la touche **OK-boost** pour valider la température Confort choisie.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE ÉCO

Les températures de consigne Confort et ECO sont réglables séparément.

La plage de réglage ECO est comprise entre 13°C et 29,5°C réglable par pas de 0,5°C. En cas de limitation, augmentez la température Confort car la température ECO est toujours inférieure à la température Confort.



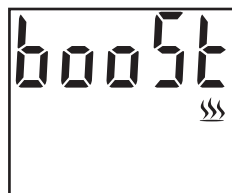
- Durant les horaires **Eco**, appuyez sur la touche **+** ou **-** pour augmenter ou diminuer la température de consigne ; la température clignote.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour annuler le réglage, ou sur la touche **OK-boost** pour valider la température ECO choisie.

MARCHE FORCÉE

Le réglage de température est forcé automatiquement à 30°C pendant la Marche forcée avec ou sans soufflerie.

A la fin de la Marche forcée, le thermostat revient au mode et à la température précédemment réglés.

Les modèles de sèche-serviettes avec soufflerie ont la possibilité d'une Marche forcée avec ou sans la soufflerie.



- Appuyez **3 secondes** sur la touche **OK-boost** pour mettre en marche ou arrêter la Marche forcée.
- Appuyez sur la touche **+** ou **-** pour sélectionner la Marche forcée sans soufflerie **booSt** ou la Marche



forcée avec soufflerie **FAn**, puis appuyez sur la touche **OK-boost** pour valider (*uniquement pour les modèles avec soufflerie*).

- Appuyez sur la touche **+** ou **-** pour sélectionner la durée de la Marche forcée : 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 ou 120 minutes (à défaut de sélection, la durée est de 60 minutes sans soufflerie et de 15 minutes avec soufflerie), puis appuyez sur la touche **OK-boost** pour valider la durée ; la durée restante de la Marche forcée s'affiche.

*En mode Programme, la Marche forcée peut être arrêtée à tout moment en appuyant **3 secondes** sur la touche **OK-boost** deux fois de suite. Après un arrêt manuel en mode Programme, la Marche forcée ne peut être réactivée par un programme qu'après un délai de 2 heures.*

CONSEILS D'UTILISATION

RÉGLAGE DE TEMPÉRATURE

- *Il est inutile de régler la température au maximum car la température de la pièce ne montera pas plus vite.*
- *Attendez quelques heures que la température ambiante de la pièce se stabilise avant d'ajuster le réglage de température.*
- *Lorsque vous aérez la pièce, arrêtez l'appareil.*

ENTRETIEN

Uniquement pour les modèles avec soufflerie :

- **IMPORTANT : ne faites pas fonctionner la soufflerie sans son filtre à air.**
- *Nettoyez régulièrement les grilles d'entrée et de sortie d'air et le filtre à air dès qu'ils commencent à s'encrasser.*

COUPURE DE COURANT

- *Après une coupure de courant, l'appareil redémarre automatiquement avec tous les réglages et programmations utilisés avant la coupure (s'il était en marche avant la coupure, il reste en marche après la coupure).*
- *L'horloge du programmateur redémarre au début de l'heure de la coupure. Un décalage de l'heure et du jour peut donc se produire.*
- *Au redémarrage, la version du logiciel et le nombre d'heures d'utilisation s'affichent pendant 30 secondes.*

Programmations et fonctions secondaires

RÉGLAGE DE L'HEURE

- Appuyez sur **MENU**, puis sur **+** pour accéder au menu **Hor**.
- Appuyez sur **OK-boost** pour entrer dans ce menu.
- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler le jour de la semaine :
d1 = lundi, **d2** = mardi,....., **d7** = dimanche.
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider
- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler l'heure.
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider.
- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler les minutes.
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider.
- Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner la mise à l'heure automatique (**Auto**) ou manuelle (**ΠAnu**).
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider.
- Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.



- . *Le clignotement permanent de l'icône ☹ en mode programme (PrGr) indique que l'heure est dérégulée après une coupure de courant. Il clignote tant qu'une mise à l'heure n'a pas été effectuée.*
- . *Après une coupure de courant, l'appareil redémarre automatiquement en conservant les réglages utilisés avant la coupure (s'il était à l'arrêt ou en marche avant la coupure, il reste à l'arrêt ou en marche après la coupure).*
- . *La mise à l'heure automatique n'est pas possible en dehors de la France*.*
- . *Choisissez la mise à l'heure manuelle si la mise à l'heure automatique quotidienne est erronée.*

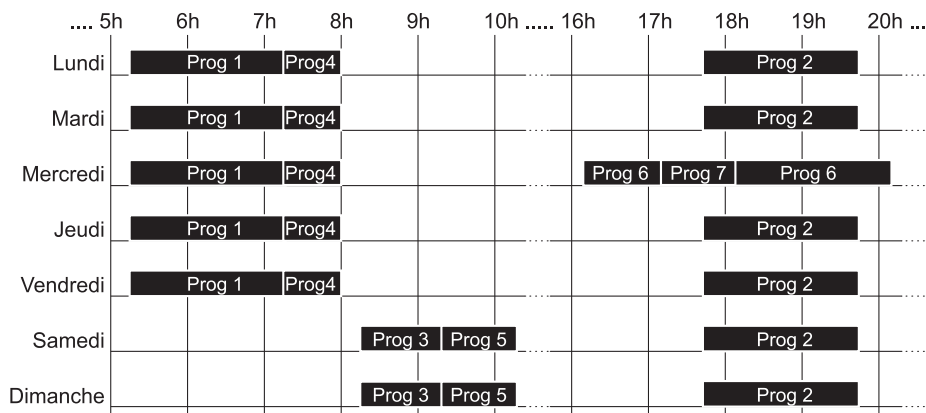
PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE

- *Le réglage de l'heure doit être effectué avant toute programmation.*
- *Neuf programmes sont disponibles. Chaque programme délimite une plage horaire pendant laquelle le sèche-serviettes peut être réglé en mode Confort ou en mode Marche forcée. En dehors de cette plage horaire, le sèche-serviettes est en mode ECO.*

- La plage horaire d'un programme peut chevaucher la plage horaire d'un autre programme. Dans ce cas, le mode Marche forcée avec soufflerie est prioritaire sur le mode Marche forcée sans soufflerie qui est lui-même prioritaire sur le mode Confort.

- Chaque programme est défini par ;
 - son numéro : de **1** à **9**,
 - son mode de fonctionnement : Confort (**Confo**) ou Marche forcée sans soufflerie (**booSt**) ou avec soufflerie (**FAn**),
 - ses jours d'activation : Lundi à Dimanche (**d1-d7**), ou Samedi et Dimanche (**d6-d7**), ou Lundi à Vendredi (**d1-d5**), ou un jour de la semaine (**d1** ...),
 - son heure de démarrage,
 - sa durée par tranche d'une heure.

Exemple de programmation hebdomadaire :



Prog 1 : Lundi au Vendredi à partir de 5h15 pendant 2 heures en mode Confort.

Prog 2 : Lundi au Dimanche à partir de 17h45 pendant 2 heures en mode Confort.

Prog 3 : Samedi et Dimanche à partir de 8h15 pendant 2 heures en mode Confort.

Prog 4 : Lundi au Vendredi à partir de 7h15 pendant 45 minutes en mode Marche forcée avec soufflerie.

Prog 5 : Samedi et Dimanche à partir de 9h20 pendant 1 heure en mode Marche forcée avec soufflerie.

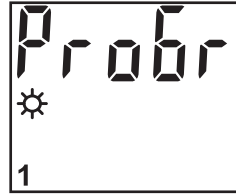
Prog 6 : Mercredi partir de 16h10 pendant 4 heures en mode Confort.

Prog 7 : Mercredi partir de 17h10 pendant 1 heure en mode Marche forcée avec soufflerie.

Prog 8 : non programmé (Arrêt)

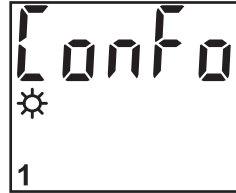
Prog 9 : non programmé (Arrêt)

- Appuyez sur **MENU**, puis sur **+** pour accéder au menu **ProGr**.
- Appuyez sur **OK-boost** pour entrer dans ce menu.

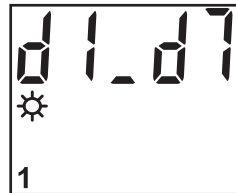


- Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le numéro du programme (de **1** à **9**); ce numéro s'affiche en bas de l'afficheur.
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider.

- Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le mode de fonctionnement du programme ; Confort (**ConFo**), Marche forcée sans soufflerie (**booSt**) ou avec soufflerie (**FAn**) uniquement pour les modèles avec soufflerie.
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider.



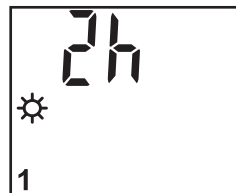
- Appuyez sur **+** ou **-** pour sélectionner le ou les jours d'activation du programme ou sa désactivation (**StoP**) ; Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi, Dimanche (**d1 ... d7**), du lundi matin au dimanche soir (**d1-d7**), du samedi matin au dimanche soir (**d6-d7**), du lundi matin au vendredi soir (**d1-d5**).
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider.



- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler l'heure de démarrage de la plage horaire du programme
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider l'heure.
- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler les minutes de l'heure de démarrage par pas de 5 minutes.
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider.



- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la durée de la plage horaire du programme.
- . *La durée réglée à 0 désactive la plage horaire du programme. En mode de fonctionnement Confort, la durée est réglable par pas d'une heure.*
- . *En mode de fonctionnement Marche forcée et Soufflerie, la durée est réglable de 5 minutes à 2 heures maximum.*
- . *Le programme ne peut pas déborder sur le jour suivant. La durée maximale est donc limitée pour ne pas dépasser minuit (par exemple, si l'heure de début est 20:30, la durée maximale affichée est de 4h et la durée maximale réelle est de 3h30).*



- Appuyez sur **OK-boost** pour valider.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour sortir du menu sans valider les dernières modifications.

CONSOMMATIONS

. Ce menu affiche la consommation journalière, hebdomadaire, mensuelle ou annuelle de l'appareil pour surveiller et optimiser les dépenses d'énergie.

. La consommation est affichée en kW.h, comme sur votre facture d'électricité, et est estimée en fonction du temps de chauffe et de la puissance de l'appareil. Le comptage de la consommation n'est effectif qu'après avoir programmé la puissance de l'appareil.

- Appuyez sur **MENU** , puis sur **+** pour accéder au menu **ConSo**.



- Appuyez sur **OK-boost** pour entrer dans ce menu.

- Appuyez sur **+** ou **-** pour afficher la puissance réelle inscrite sur l'étiquette collée sur le côté de l'appareil (par exemple ; 1750W) ; le réglage s'effectue par pas de 50W (**P1750**).

- Appuyez sur **OK-boost** pour enregistrer la puissance.

La puissance de l'appareil détermine l'exactitude des calculs de consommation.

- Appuyez sur **+** ou **-** pour afficher successivement la consommation du jour (**dAY-0**), d'hier (**dAY-1**), de la semaine (**7-dAY**), du mois (**30dAY**), de l'année (**360dA**), la puissance déclarée (**P1750**), et la remise à zéro (**rESet**) de toutes les consommations et de la puissance.

- Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

- **dAY-0** : consommation (en centième de kW.h) du jour en cours qui débute à 0h et s'arrêtera à minuit.

- **dAY-1** : consommation (en centième de kW.h) de la journée précédente de 0h à minuit.

- **7-dAY** : consommation (en centième de kW.h) des 7 jours précédents (exemple ; la consommation affichée le mercredi 11 débute le mardi 3 à 0h et s'arrête le mardi 10 à minuit).

- **30dAY** : consommation (en kW.h) des 30 jours précédents (exemple ; la consommation affichée le 11 mai débute le 11 avril à 0h et s'arrête le 10 mai à minuit).

- **360dA** : consommation (en kW.h) des 360 jours précédents (exemple ; la consommation affichée le 11 mai 2013 débute le 16 mai 2012 à 0h et s'arrête le 10 mai 2013 à minuit).

- **rESet** : appuyez plus de 3 secondes sur **OK-boost** pour réinitialiser la puissance de l'appareil et remettre à zéro les compteurs de consommation.

- **P650** : puissance déclarée de l'appareil (par exemple ; **P650** pour 650W). En cas d'erreur, effectuez une remise à zéro (**rESet**).

RÉGLAGE D'ÉCART DE TEMPÉRATURE

Ce réglage compense l'éventuel écart (offset) entre la température affichée par l'appareil et la température ambiante mesurée dans la pièce d'habitation. Cet écart varie d'une pièce à l'autre car il dépend de l'isolation, de la configuration de la pièce et de l'emplacement de l'appareil.

Cet écart doit être relevé quand la température ambiante est stabilisée après au moins 2 heures de chauffage en mode Confort ou Eco.

Ce réglage ne modifie ni la stabilité ni la précision de la régulation en température.

- Appuyez sur **MENU** , puis sur **+** pour accéder au menu **OFFSt**.
- Appuyez sur **OK-boost** pour entrer dans ce menu.
- Appuyez sur **+** ou **-** pour régler l'écart entre 8°C et -8°C
- Appuyez sur **OK-boost** pour valider l'écart.
- Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.



Par exemple, si l'appareil est réglé à 20°C et si le thermomètre ambiant affiche 18°C, l'écart doit être de -2°C.

Par exemple, si l'appareil est réglé à 20°C et si le thermomètre ambiant affiche 22°C, l'écart doit être de 2°C.

DÉROGATION (Absence prolongée)

Cette fonction maintient en mode Hors-gel à 7.5°C pendant une absence prolongée puis revient aux réglages initiaux.

- Appuyez sur **MENU** , puis sur **+** pour accéder au menu **dEr**.
- Appuyez sur **OK-boost** pour entrer dans ce menu.
- Appuyez sur **+** ou **-** pour choisir le nombre de jours d'absence de 1 à 99 jours (par exemple 5 jours = **05.d**).
- Le jour en cours doit être compté dans les jours d'absence.*
- Appuyez sur **OK-boost** pour activer la dérogation ; le nombre de jours restants s'affiche alternativement avec la température de consigne.
- Le mode initial (Confort, Eco ou Programme) est rétabli à minuit du dernier jour d'absence.*
- Appuyez sur **MENU** pour annuler la dérogation.





Par exemple, si l'absence est programmée dans la journée du lundi pour 3 jours, l'appareil restera en mode Hors-gel jusqu'au mercredi soir minuit.

AFFICHAGE DES RÉFÉRENCES

Ce menu affiche les références du matériel et du logiciel.

- Appuyez sur **MENU** , puis sur **+** pour accéder aux références ; la référence du matériel et la référence du logiciel s'affichent alternativement.
- Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

Problèmes & solutions

Problème	Solutions
- L'appareil n'affiche rien.	- Vérifiez qu'un disjoncteur ou un délesteur n'a pas coupé l'alimentation de l'appareil.
- L'appareil ne chauffe pas.	- Sélectionnez le mode CONFORT . - Augmentez le réglage de température. - Mettez à l'arrêt l'appareil quelques minutes pour réarmer la sécurité thermique.
- L'appareil chauffe en permanence.	- Arrêtez la Marche forcée. - Diminuez le réglage de température. - Vérifiez l'absence de courant d'air à proximité.
- Les touches ne réagissent pas.	- Déverrouillez le clavier en appuyant 3 secondes sur la touche MENU .
- Le fil pilote ne marche pas <i>(fonction disponible uniquement en France)</i> .	- Sélectionnez le mode Fil.Pil . - Vérifiez que le fil pilote est raccordé à un module radio ou à un gestionnaire de fil pilote.
- L'appareil continue de chauffer en dehors des plages horaires programmées.	<i>En dehors des plages horaires, l'appareil n'est pas à l'arrêt mais en mode Eco.</i> - Diminuez la température Eco . - Vérifiez qu'une autre plage horaire n'est pas activée.
- La Marche forcée ne marche pas en mode Programme.	<i>Si la Marche forcée a été arrêtée manuellement pendant le mode Programme, elle ne peut se réactiver automatiquement qu'après un délai de 2 heures.</i> - Activez la Marche forcée manuellement.
- L'icône  clignote en permanence.	<i>L'heure est dérégulée.</i> - Réglez l'heure.
- L'icône  clignote.	- C'est normal pendant la Marche forcée.
- " Err:01 " et " SAV " clignotent alternativement.	- Sonde de température défectueuse (ce défaut interdit la mise en marche de l'appareil).
- " FiltrE " clignote et la soufflerie s'arrête <i>(uniquement pour les modèles avec soufflerie)</i> .	Vérifiez la propreté du filtre et l'absence de linge entre le filtre et le mur et devant la sortie d'air. - Nettoyez les aérations de l'appareil. - Mettez la soufflerie à l'arrêt pendant quelques minutes pour réarmer la sécurité thermique.
- L'appareil émet une odeur.	- Lors de la première mise en service ou après un arrêt prolongé, l'appareil peut émettre une odeur désagréable qui disparaît rapidement.

IMPORTANT : Si le problème persiste, disjoncez ou débranchez 15 secondes l'alimentation de l'appareil, puis vérifiez le fonctionnement.

Maintenance et nettoyage



IMPORTANT : Déconnectez toujours la source d'alimentation avant tout nettoyage ou entretien.

- **Avertissement** : Ne jamais utiliser de détergent, d'agents chimiques ou de solvants car cela pourrait endommager les parties plastiques.
- **ATTENTION** : Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le manipuler et de le nettoyer.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie et/ou d'électrocution, ne faites pas couler de l'eau ni tout autre liquide à l'intérieur de l'appareil.
- Nettoyez la paroi extérieure de l'appareil en la frottant délicatement avec un chiffon doux et mouillé, avec ou sans solution savonneuse.
- Nettoyez régulièrement les grilles d'entrée et de sortie d'air de la soufflerie et le filtre qui coulisse verticalement entre le mur et la soufflerie.

Protection de l'environnement



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques.

Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers mais doit être pris en charge par un système de collecte sélective conformément à la directive européenne 2012/19/UE.

Il sera ensuite soit recyclé soit démantelé afin de réduire les impacts sur l'environnement, les produits électriques et électroniques étant potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

yyWxx : Code de la date de fabrication ; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).

Spécifications techniques

- Référence :	DCCX1LU-1600
- Puissance totale :	1600W
- Puissance barreaux :	600W
- Puissance soufflerie :	1000W

- Dimensions (HxLxP) : 108 x 55 x 13 cm
- Poids : 11 kg
- Alimentation : 220-240V ~ 50Hz
- Classe II
- IPX4 : Protégé contre les projections d'eau dans toutes les directions
- Sonde de température ambiante
- Disjoncteur thermique de sécurité
- Modes de fonctionnement :
 - Confort
 - Eco
 - Hors-gel
 - 9 programmes hebdomadaires programmables
 - Marche forcée réglable de 5 à 120 minutes
 - Arrêt du chauffage par mise en veille
 - Fil pilote 6 ordres

En France :

- Câble d'alimentation 3 fils dont un fil pilote sans fiche secteur.
- Mise à l'heure et changement d'horaire été/hiver automatiques par les signaux émis par ERDF*.

** : La mise à l'heure automatique du programmateur est tributaire de signaux émis sur le réseau électrique français par ERDF. Ces signaux sont reçus sur toutes les prises électriques de la maison quelque soit le type d'abonnement souscrit. Certains réseaux électriques indépendants n'émettent pas ces signaux. Dans ce cas, la mise à l'heure n'est plus automatique*



: Conforme à toutes les directives européennes pertinentes.

Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.

Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

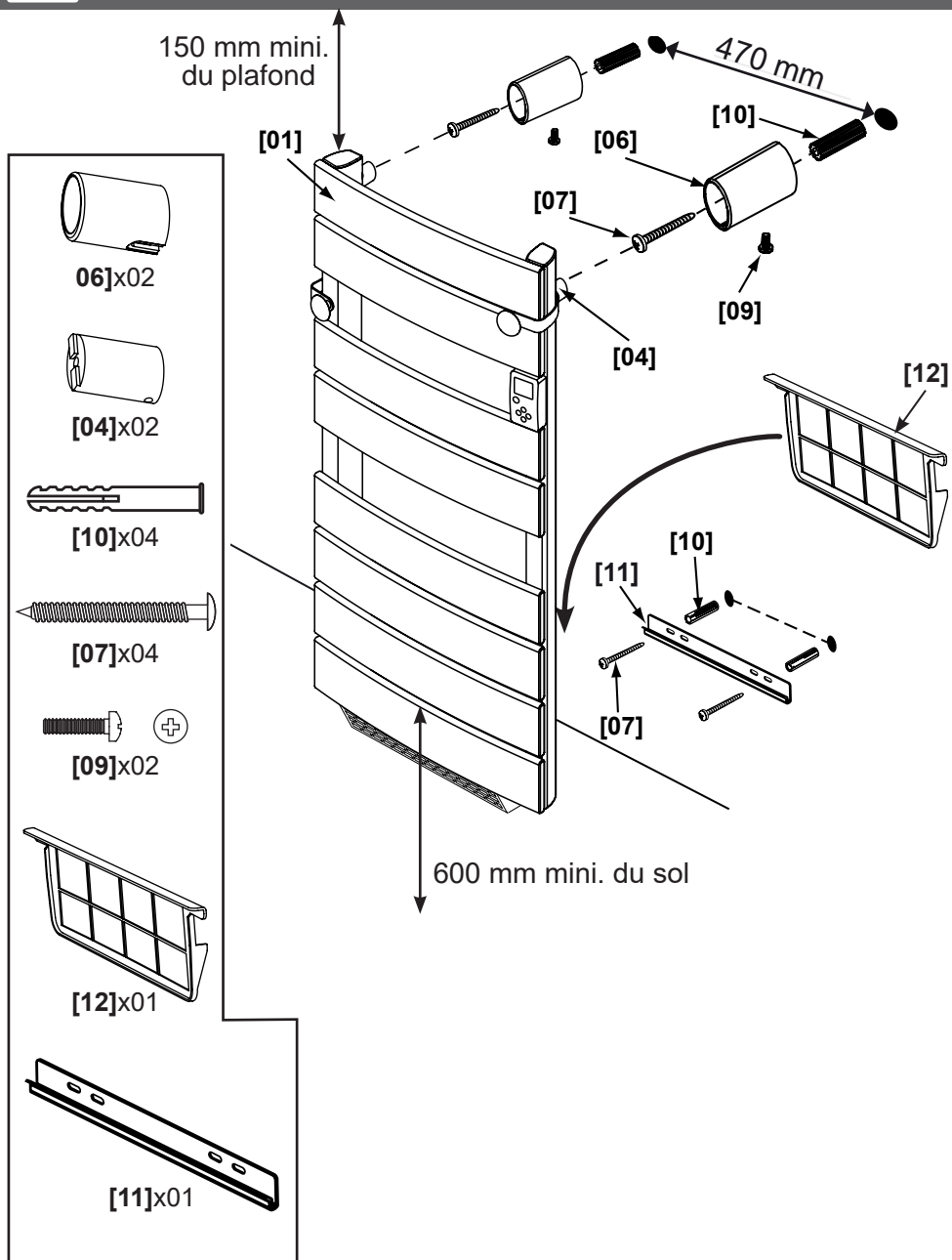
La clause de garantie ne couvre pas des détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation...).

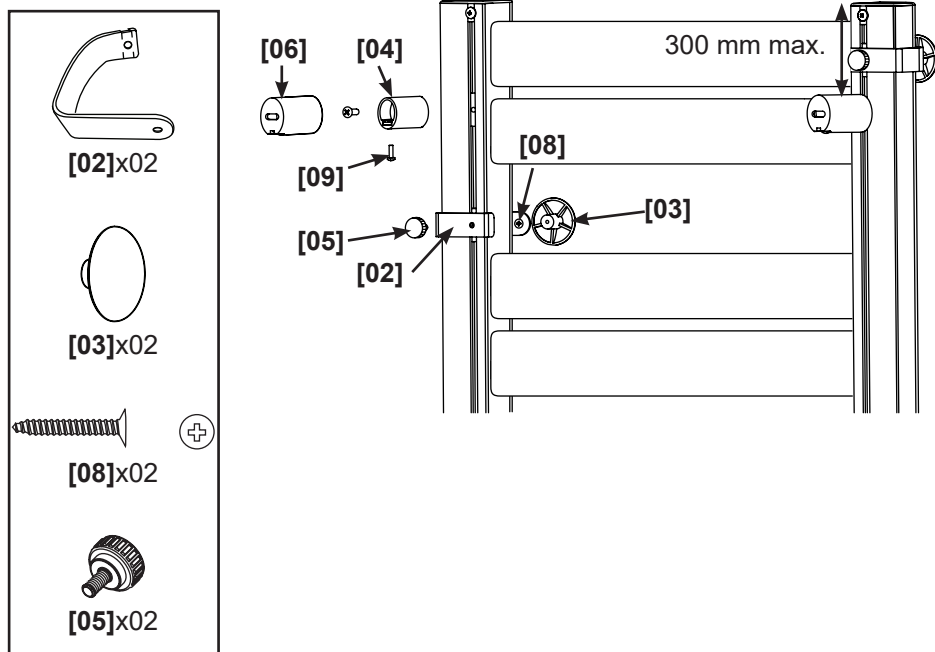
Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.

Brico Dépôt et Castorama restent tenues des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.



IMPORTANT : Veuillez suivre les consignes de sécurité des pages 3 à 5.



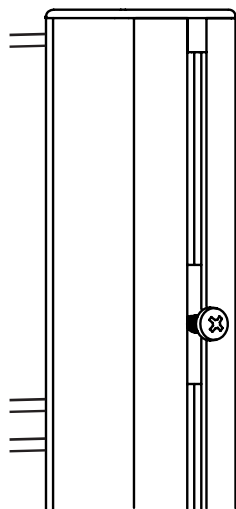


Ne faites pas fonctionner la soufflerie sans son filtre à air.

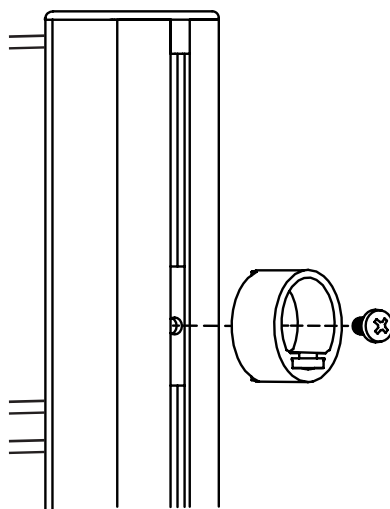
Les vis et chevilles fournies sont adaptées pour des supports de type plein.
Pour tout autre type de support, veuillez utiliser les vis et chevilles adaptées.

MISE EN GARDE : La surface de ce produit peut atteindre des températures très élevées et donc ne serait pas approprié pour l'usage dans un environnement où il pourrait y avoir des risques. Des personnes handicapées et des jeunes enfants ne devraient pas être laissés sans surveillance à proximité du porte-serviettes. Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins à 600 mm au-dessus du sol.

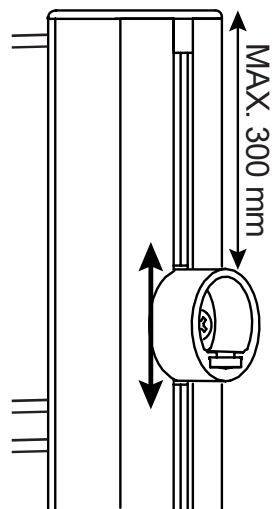
- En aucun cas, le sèche-serviettes ne peut être installé à moins de 200 mm du sol.



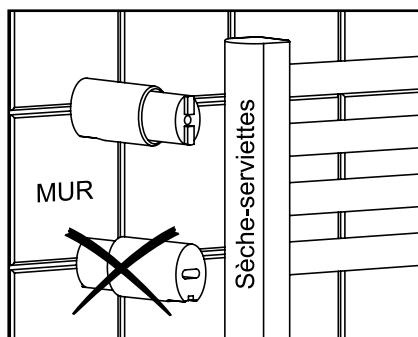
1



2



3





IMPORTANT : Veuillez suivre les consignes de sécurité des pages 3 à 5.

- **MISE EN GARDE** : à faire installer par un professionnel selon la norme d'installation applicable dans chaque pays (NF C15-100 pour la France ou équivalent pour les autres pays)

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

En France : Appareil sans fiche secteur avec fil pilote.

- **ATTENTION** : Raccordez les trois conducteurs du câble d'alimentation à un boîtier de raccordement en respectant le câblage ci-dessous :
 - Phase (230V~) : Marron
 - Neutre (230V~) : Bleu
 - Fil pilote : Noir (attention de ne pas le connecter à la terre).
- Si le fil pilote n'est pas raccordé, isolez son extrémité dénudée pour éviter tout contact électrique avec les autres fils ou le mur.

L'appareil ne doit pas être raccordé sur une prise murale avec une fiche secteur.



Manufacturer/ Fabricant/ Producent/ Fabricante/ Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom



Distributeur : Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

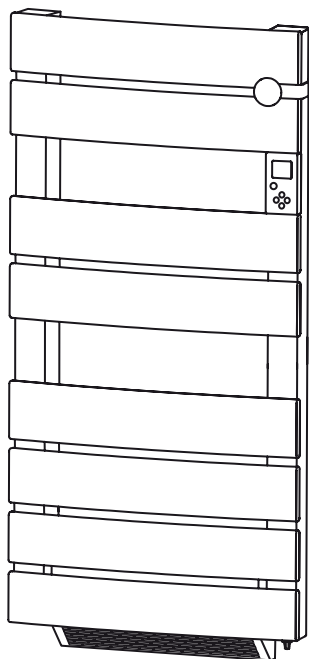
Distributeur : BRICO DÉPÔT
30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge
France
www.bricodepot.com



blyss

PL

Wentylator elektryczny podgrzewacz do ręczników



Model
DCCX1LU-1600

1600W

EAN
3663602916208

Pierwsze kroki...

Niniejsza instrukcja obsługi jest ważna dla Państwa bezpieczeństwa. Przed rozpoczęciem używania urządzenia należy w całości przeczytać niniejszą instrukcję. Instrukcję tę należy zachować na przyszłość.



Pierwsze kroki ...

Bezpieczeństwo	3-5
Czynności przed użytkowaniem	6-7
Skrócona instrukcja obsługi	8-17



Informacje szczegółowe...

Rozwiązywanie problemów	18
Konserwacja i czyszczenie	19
Ochrona środowiska	19
Dane techniczne	20
Instalacja	21-23

DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA.


Uwaga: Ryzyko pożaru, porażenia prądem, urazów cielesnych i szkód materialnych.

Przed użyciem urządzenia, w czasie montażu, użytkowania i konserwacji, należy zawsze przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA (użytkowanie)

- Urządzenia może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy jedynie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się w pobliżu urządzenia. Czyszczenie i konserwacja urządzenia dzieci mogą przeprowadzać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat muszą być pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku od 3 lat, a poniżej 8 lat mogą jedynie włączyć/wyłączyć urządzenie pod warunkiem, że zostało umieszczone lub zainstalowane w sposób prawidłowy oraz pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznej obsługi i zagrożeń. Dzieci w wieku od 3 lat, a poniżej 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić lub konserwować urządzenia.
- **UWAGA:** Niektóre części tego urządzenia mogą być bardzo gorące i mogą spowodować poparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić, w obecności dzieci i osób wrażliwych.

DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA.

-  **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać ogrzewacza.
- **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do suszenia wyrobów włókienniczych pranych w wodzie.
- W przypadku uszkodzonego kabla zasilającego, w celu uniknięcia zagrożenia, musi on zostać wymieniony przez producenta, punkt serwisowy lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Urządzenia nie należy używać na dworze.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie należy używać do jakichkolwiek celów, do których nie jest ono przeznaczone.
- Nie należy używać urządzenia w pomieszczeniu, w którym są przechowywane łatwopalne ciecze, rozpuszczalniki lub lakiery ani w miejscu, w którym mogą występować łatwopalne opary.
- Nie należy próbować rozmontowywać urządzenia ani samodzielnie go naprawiać lub przerabiać. W urządzeniu nie ma żadnych części, które mogłyby zostać użyte osobno.
- Plastikowe opakowanie należy chronić przed dziećmi.

- **ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA (Instalacja)**
- Informacje dotyczące instalacji urządzenia podano w części Instalacja na stronach 21-23.
- Nie ciągnąć przewodu zasilającego w celu odłączenia ogrzewacza od źródła zasilania.
- **OSTRZEŻENIE:** Okablowanie stałe musi być wyposażone w urządzenie rozłączające zgodnie z przepisami dotyczącymi okablowania.

DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA.

- **UWAGA:** W celu uniknięcia niebezpieczeństwa niezamierzonego zresetowania wyłącznika bezpieczeństwa, urządzenia nie należy podłączać do urządzenia zewnętrznego, takiego jak programator czasowy, lub systemu regularnie włączającego i wyłączającego urządzenie.
- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenia należy używać wyłącznie jako urządzenia stacjonarnego. Należy je solidnie zamocować pionowo na pionowej ścianie. Jakakolwiek inna pozycja jest potencjalnie niebezpieczna.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby nie dopuścić do zagrożenia dla bardzo małych dzieci, urządzenie powinno być zainstalowane w taki sposób, aby najniższy podgrzewany drążek znajdował się co najmniej o 600 mm powyżej podłogi.
- Ten grzejnik jest przeznaczony wyłącznie do montażu naściennego. Nie należy próbować używać go jako urządzenia wolnostojącego.
- **OSTROŻNIE:** Instalację urządzenia należy zlecić profesjonalnemu instalatorowi; instalacja musi zostać przeprowadzona zgodnie z normami obowiązującymi w danym kraju (norma NF C15-100 we Francji lub jej odpowiedniki w innych krajach).



WAŻNE: NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Do sprawdzenia przed rozpoczęciem



Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.

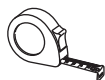


Dzieci i inne osoby, które nie są w stanie używać urządzenia w sposób bezpieczny, nie mogą go używać w ogóle.



Prosimy odpowiednio zutylizować plastikowe opakowanie, które należy chronić przed dziećmi.

Potrzebne będą



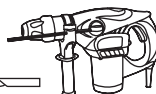
1 taśma miernicza



1 śrubokręt



1 poziomica



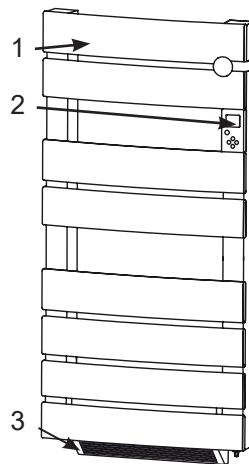
1 wiertarka i wiertło

Aby zainstalować produkt, prosimy przeczytać wytyczne dotyczące instalacji na końcu instrukcji obsługi.

Twój produkt

1. Część główna
2. Panel sterujący
3. Wentylator

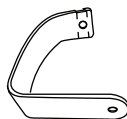
Dostarczone śruby i kołki do ścian nadają się do ścian litych. W przypadku ścian innego typu, należy zastosować śruby i kołki odpowiedniego typu.



[01]x01



[07]x04 (Z5x40mm)



[02]x02



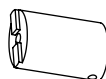
[03]x02



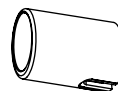
[05]x02



[08]x02 (Z4x18mm)



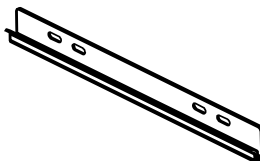
[04]x02



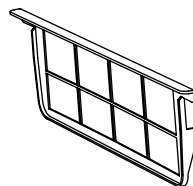
[06]x02



[09]x02 (M4x12mm)



[11]x01

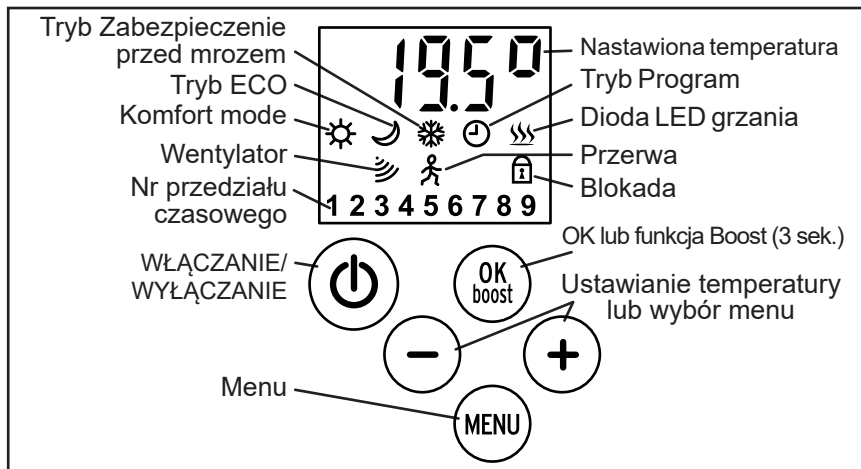


[12]x01




[10]x04

Sterowanie




- Ikona i nastawiana wartość migają. Miganie ustanie, gdy ustawienie zostanie zatwierdzone przez naciśnięcie przycisku **OK-boost** lub po 30 sekundach braku jakichkolwiek działań (wszelkie zmiany ustawień zostają wtedy anulowane).


WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE GRZANIA

- Aby włączyć grzanie lub je wyłączyć (przełączyć grzejnik w tryb gotowości), należy nacisnąć przycisk .
- Rozlegną się odpowiednio: dwa krótkie sygnały dźwiękowe o rosnącym tonie po włączeniu oraz trzy sygnały dźwiękowe o malejącym tonie po wyłączeniu.
- Gdy grzejnik jest włączony, nastawiona temperatura i aktualnie ustawiony tryb są wyświetlane na przemian co 3 sekundy.

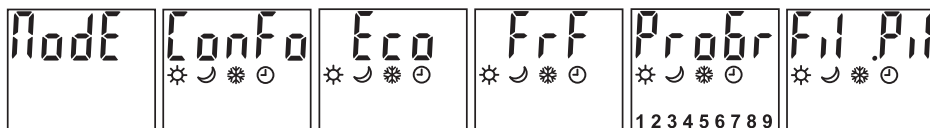


- Ikona  jest to wskaźnik LED grzania. Wyświetla się ona i znika w sposób cykliczny.
- W trybie programowania, wyświetlane są tylko numery aktywnych programów, a numer bieżącego programu miga.
- W przypadku przerwy w zasilaniu, po włączeniu urządzenia, przez 30 sekund wyświetlane są oznaczenie urządzenia, a potem całkowity czas, przez który urządzenie było włączone.

BLOKOWANIE POKRĘTEŁ

- Aby zablokować lub odblokować przyciski, należy nacisnąć i przytrzymać przez ponad 3 sekundy przycisk **MENU**. Ikona  sygnalizuje stan zablokowania.

Przycisk  nie jest nigdy zablokowany.

WYBÓR TRYBU

- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby wyświetlić komunikat **ModE**, następnie nacisnąć przycisk **OK-boost** i nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać jeden z następujących trybów:
 - **ConFo** (Komfort): Stała temperatura, którą można ustawić w przedziale od 13,5°C do 30°C.
 - **Eco** (Ekonomiczny): Stała temperatura, którą można ustawić w przedziale od 13°C do 29,5°C.
 - **FrF** (Zabezpieczenie przed mrozem): Temperatura ustawiona na 7,5°C, bez możliwości regulacji.
 - **ProGr** (Program): Program tygodniowy wprowadzany z wyprzedzeniem (patrz część Programowanie tygodniowe).
 - **Fil .Pil**: nie używany
- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby anulować ustawienie lub przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić wybrany tryb: tryb i temperatura będą wyświetlane na przemian co 3 sekundy.

NASTAWIANIE TEMPERATURY TRYBU KOMFORT

- Temperatury trybów *Komfort* i *ECO* są nastawiane osobno.
- Temperaturę trybu *Komfort* można regulować w zakresie od 13,5°C do 30°C ze skokiem co 0,5°C. Jeśli zakres jest bardziej ograniczony, należy zmniejszyć temperaturę trybu *ECO*, ponieważ temperatura trybu *Komfort* jest zawsze wyższa od temperatury trybu *ECO*.
- W trybie **Komfort (ConFo)**, aby zwiększyć lub zmniejszyć nastawioną temperaturę, należy nacisnąć, odpowiednio, przycisk **+** lub **-**; temperatura będzie migać.
- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby anulować ustawienie lub przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić temperaturę wybraną dla trybu *Komfort*.



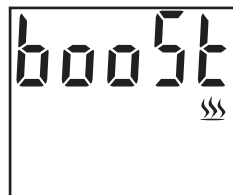
NASTAWIANIE TEMPERATURY TRYBU ECO

- Temperatury trybów *Komfort* i *ECO* są nastawiane osobno.
- Temperaturę trybu *ECO* można regulować w zakresie od 13°C do 29,5°C ze skokiem co 0,5°C. Jeśli zakres jest bardziej ograniczony, należy zwiększyć temperaturę trybu *Komfort*, ponieważ temperatura trybu *ECO* jest zawsze niższa od temperatury trybu *Komfort*.
- W trybie **ECO**, aby zwiększyć lub zmniejszyć nastawioną temperaturę, należy nacisnąć, odpowiednio, przycisk **+** lub **-**; temperatura będzie migać.
- Nacisnąć przycisk **MENU**, aby anulować ustawienie lub przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić temperaturę wybraną dla trybu *ECO*.



FUNKCJA BOOST

- W czasie pracy w trybie *Boost* z wentylatorem lub bez, ustawienie temperatury zostaje automatycznie zmienione na 30°C.
- Po zakończeniu trybu *Boost*, termostat wraca do wcześniejszego trybu i do poprzednio nastawionej temperatury.
- W suszarkach do ręczników z wentylatorem, trybu *Boost* można używać zarówno z wentylatorem, jak i bez niego.
- Aby włączyć lub wyłączyć tryb *Boost*, należy nacisnąć i przytrzymać przez **3 sekundy** przycisk **OK-boost**.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać opcję *Boost* bez wentylatora **booSt** lub opcję *Boost* z wentylatorem **FAn**. Następnie



należy nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić wybór (*dotyczy tylko modeli z wentylatorem*).

- Aby wybrać czas włączenia funkcji Boost, należy nacisnąć przyciski **+** lub **-**: 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 lub 120 minut (ustawienie domyślne wynosi 60 minut bez wentylatora i 15 minut z wentylatorem). Następnie nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić wybór; wyświetlany będzie czas pozostały do zakończenia trybu Boost.
- *W trybie Program, funkcję Boost można w dowolnej chwili wyłączyć: wystarczy dwukrotnie raz za razem nacisnąć i przez 3 sekundy przytrzymać przycisk OK-boost. Jeśli w trybie Program nastąpi ręczne zatrzymanie trybu Boost, jego automatyczne ponowne włączenie może nastąpić dopiero po 2 godzinach.*

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA

NASTAWIANIE TEMPERATURY

- *Do momentu osiągnięcia nastawionej temperatury włączona moc grzewcza jest maksymalna. Zaprogramowanie nastawionej temperatury na temperaturę maksymalną jest możliwe, ale nie spowoduje to przyspieszenia ogrzewania pomieszczenia.*
- *Przed regulacją ustawienia temperatury należy odczekać kilka godzin, tak aby temperatura w pomieszczeniu ustabilizowała się.*
- *Na czas wietrzenia urządzenie należy wyłączyć.*

KONSERWACJA:

- **WAŻNE: Nie należy używać wentylatora bez filtra powietrza.**
- *Wlot i wylot powietrza należy regularnie czyścić – należy to robić natychmiast, gdy zaczynają się zapychać.*

PRZERWA W ZASILANIU

- *W przypadku przerwy w zasilaniu, urządzenie automatycznie resetuje wszystkie ustawienia i programy używane przed wyłączeniem prądu (jeśli w chwili, w której nastąpiło wyłączenie prądu, urządzenie pracowało, urządzenie włączy się po przywróceniu zasilania).*
- *Zegar programatora włącza się z godziną taką, jaką pokazywał zegar w momencie wyłączenia prądu. Oznacza to, że godzina i data mogą być w urządzeniu przesunięte.*
- *W przypadku przerwy w zasilaniu, po włączeniu urządzenia, przez 30 sekund wyświetlane są oznaczenie urządzenia, a potem całkowity czas, przez który urządzenie było włączone.*

Dodatkowe programy i funkcje

USTAWIANIE GODZINY

- Nacisnąć przycisk **MENU**, a potem przycisk **+**, aby przejść do menu **Hor**.
- Aby wejść do tego menu, nacisnąć przycisk **OK-boost**.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby ustawić dzień tygodnia: **d1** = poniedziałek, **d2** = wtorek, ..., **d7** = niedziela.
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby ustawić godzinę.
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby ustawić minuty.
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać tryb ustawiania czasu automatyczny (**Auto**) lub ręczny (**ΠAnu**).
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.
- Aby opuścić menu, nacisnąć przycisk **MENU**.
- *Jeżeli ikona ☺ cały czas miga w trybie Program (**PrGr**), oznacza to, że czas jest przesunięty w następstwie awarii prądu. Ikona ta miga, ponieważ nie ustawiono czasu.*
- *W przypadku przerwy w zasilaniu, urządzenie automatycznie resetuje wszystkie ustawienia używane przed przerwą w dostawie prądu (jeśli w chwili, w której nastąpiło wyłączenie prądu, urządzenie pracowało/było wyłączone, po przywróceniu zasilania urządzenie włączy się/pozostanie wyłączone).*
- *Poza terytorium Francji automatyczne ustawianie czasu nie jest możliwe*.*
- *Jeżeli codzienne automatyczne ustawianie czasu jest nieprawidłowe, należy wybrać ustawianie czasu ręczne.*

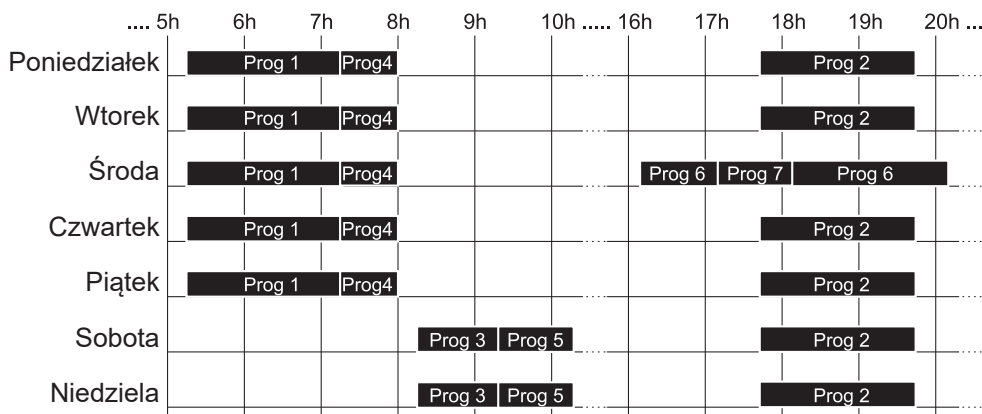


PROGRAMOWANIE TYGODNIOWE

- *Przed przystąpieniem do programowania musi zostać nastawiony zegar.*
- *Dostępnych jest dziewięć programów. Każdy program definiuje przedział czasu, w którym suszarka do ręczników może być ustawiona na tryb Komfort lub Boost. Poza zaprogramowanymi przedziałami czasu suszarka do ręczników pracuje w trybie ECO.*
- *Przedział czasu zdefiniowany w jednym programie może nakładać się na przedział czasu zdefiniowany w innym programie. W takim przypadku tryb Boost z wentylatorem ma pierwszeństwo przed trybem Boost bez wentylatora, a tryb Boost bez wentylatora ma pierwszeństwo przed trybem Komfort.*

- Każdy program jest zdefiniowany przez:
 - jego numer: od 1 do 9,
 - jego tryb działania: Komfort (**Confo**) lub Boost bez wentylatora (**booSt**) lub z wentylatorem (**FAn**),
 - dni, w których jest on włączany: Od poniedziałku do niedzieli (**d1-d7**) lub sobota i niedziela (**d6-d7**) lub od poniedziałku do piątku (**d1-d5**) lub dzień tygodnia (**d1 ...**),
 - jego czas rozpoczęcia,
 - jego czas trwania w przedziałach godzinowych.

Przykład programowania tygodniowego:



Prog 1: Od poniedziałku do piątku, od godz. 5:15 przez 2 godziny w trybie Komfort.

Prog 2: Od poniedziałku do niedzieli, od godz. 17:45 przez 2 godziny w trybie Komfort.

Prog 3: Sobota i niedziela, od godz. 8:15 przez 2 godziny w trybie Komfort.

Prog 4: Od poniedziałku do piątku, od godz. 7:15 przez 45 minut w trybie Boost z wentylatorem.

Prog 5: Sobota i niedziela, od godz. 9:20 przez 1 godzinę w trybie Boost z wentylatorem.

Prog 6: Środa, od godz. 16:10 przez 4 godziny w trybie Komfort.

Prog 7: Środa, od godz. 17:10 przez 1 godzinę w trybie Boost z wentylatorem.

Prog 8: nie zaprogramowany (wyłączony)

Prog 9: nie zaprogramowany (wyłączony)

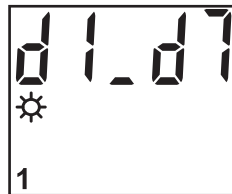
- Nacisnąć przycisk **MENU**, a potem przycisk **+**, aby przejść do menu **ProGr**.
- Aby wejść do tego menu, nacisnąć przycisk **OK-boost**.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać numer programu (od **1** do **9**); numer ten jest wyświetlany u dołu wyświetlacza.
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.



- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać tryb działania programu: Komfort (**ConFo**), Boost bez wentylatora (**booSt**) lub z wentylatorem (**FAn**) – tylko w przypadku modeli z wentylatorem.
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.



- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać dzień/dni włączenia lub wyłączenia programu (**StoP**); poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (**d1 ... d7**), od poniedziałku rano do niedzieli wieczorem (**d1-d7**), od soboty rano do niedzieli wieczorem (**d6-d7**), od poniedziałku rano do piątku wieczorem (**d1-d5**).
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.



- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby ustawić godzinę czasu rozpoczęcia przedziału czasowego programu.
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.
- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby ustawić minuty czasu rozpoczęcia w blokach po 5 minut.
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.



- Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby ustawić czas trwania przedziału czasowego programu.
- Jeżeli czas trwania jest ustawiony na 0, wówczas przedział czasowy programu jest wyłączony. W trybie Komfort czas trwania można ustawiać w blokach 1-godzinowych.



- W trybie Boost z wentylatorem czas trwania można ustawiać w zakresie od 5 minut do maksymalnie 2 godzin.
- Program nie może zachodzić na następny dzień. Maksymalny czas trwania nie może zatem przekroczyć północy (na przykład, jeżeli czas rozpoczęcia to godz. 20:30, wówczas wyświetlany maksymalny czas trwania wynosi 4 godziny, a rzeczywisty maksymalny czas trwania wynosi 3 godziny 30 minut).
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić.
- Aby opuścić menu bez zatwierdzania ostatnich zmian, należy nacisnąć przycisk **MENU**.

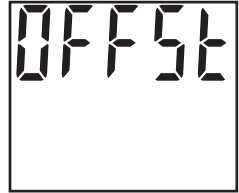
ZUŻYCIE ENERGII

- W tym menu wyświetlane jest dzienne, tygodniowe, miesięczne i roczne zużycie energii przez urządzenie, co pozwala monitorować i optymalizować koszty energii.
- Zużycie jest wyświetlane w kWh, czyli tak, jak na fakturze za energię elektryczną, podawane wartości są oszacowaniem bazującym na czasie grzania i mocy urządzenia. Bez zaprogramowania mocy urządzenia zużycie nie jest liczone.
- Nacisnąć przycisk **MENU**, a potem przycisk +, aby przejść do menu **ConSo**.
- Aby wejść do tego menu, nacisnąć przycisk **OK-boost**.
- Nacisnąć przycisk + lub -, aby wyświetlić rzeczywistą moc urządzenia, zgodnie z etykietą zamocowaną z boku urządzenia (na przykład, 1750 W); moc tę można ustawić z dokładnością do 50 W (**P1750**).
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zapisać moc.
Moc urządzenia decyduje o dokładności obliczeń dotyczących zużycia energii.
- Nacisnąć przycisk + lub -, aby kolejno wyświetlać: zużycie energii dzisiejsze (**dAy-0**), wczorajsze (**dAY-1**), tygodniowe (**7-dAY**), miesięczne (**30dAY**), roczne (**360dA**), zadeklarowaną moc (**P1750**) oraz resetowanie (**rESET**) wszystkich parametrów (zużycia i moc).
- Aby opuścić menu, wystarczy nacisnąć przycisk **MENU**.
- **dAy-0**: zużycie energii (w setnych kWh) za bieżący dzień, od północy do północy.
- **dAY-1**: zużycie energii (w setnych kWh) za poprzedni dzień, od północy do północy.
- **7-dAY**: zużycie energii (w setnych kWh) za ostatnie 7 dni (przykład: zużycie wyświetlane w środę 11-go danego miesiąca obejmuje okres od północy we wtorek 3-go do północy we wtorek 10-go).
- **30dAY**: zużycie energii (w kWh) za ostatnie 30 dni (przykład: zużycie wyświetlane 11 maja obejmuje okres od północy 11 kwietnia do północy 10 maja).
- **360dA**: zużycie energii (w kWh) za ostatnie 360 dni (przykład: zużycie wyświetlane 11 maja 2013 obejmuje okres od północy 16 maja 2012 do północy 10 maja 2013).
- **rESET**: aby zresetować moc urządzenia i zresetować liczniki energii, należy nacisnąć i przytrzymać przez ponad 3 sekundy przycisk **OK-boost**.
- **P650**: deklarowana moc urządzenia (na przykład: P650 odpowiada 650 W). W przypadku błędnego wprowadzenia danych, należy je wyzerować (**rESET**).



USTAWIANIE PRZESUNIĘCIA TEMPERATURY

- *To ustawienie kompensuje różnicę (przesunięcie) między temperaturą wyświetlaną przez urządzenie, a temperaturą zmierzoną w pomieszczeniu. Różnica ta zmienia się w zależności od pomieszczenia i zależy od izolacji, układu pomieszczenia oraz lokalizacji urządzenia.*
 - *Różnica ta musi być zostać zniwelowana, gdy temperatura ustabilizuje się po ponad 2 godzinach grzania w trybie Komfort lub Eco.*
 - *Ustawienie to nie zmienia ani stabilności, ani dokładności nastawiania temperatury.*
 - Nacisnąć przycisk **MENU**, a potem przycisk **+**, aby przejść do menu **OFFSt**.
 - Aby wejść do tego menu, nacisnąć przycisk **OK-boost**.
 - Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby ustawić przesunięcie w przedziale od 8°C do -8°C.
 - Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby zatwierdzić przesunięcie.
 - Aby opuścić menu, wystarczy nacisnąć przycisk **MENU**.
- Na przykład, jeżeli urządzenie jest ustawione na 20°C, a termometr w pomieszczeniu wskazuje temperaturę 18°C, wówczas offset musi wynosić -2°C.*
- Na przykład, jeżeli urządzenie jest ustawione na 20°C, a termometr w pomieszczeniu wskazuje temperaturę 22°C, wówczas offset musi wynosić 2°C.*

**PRZERWA (długotrwała nieobecność)**

- *Funkcja ta utrzymuje temperaturę 7,5°C w czasie długotrwałej nieobecności – włączony tryb zabezpieczenia przed mrozem – a następnie wraca do ustawień początkowych.*
 - Nacisnąć przycisk **MENU**, a potem przycisk **+**, aby przejść do menu dEr.
 - Aby wejść do tego menu, nacisnąć przycisk **OK-boost**.
 - Nacisnąć przycisk **+** lub **-**, aby wybrać liczbę dni nieobecności od 1 do 99 (na przykład, 5 dni = **05.d**).
- Bieżącą datę liczy się jako dzień nieobecności.*
- Nacisnąć przycisk **OK-boost**, aby włączyć ustawienie nieobecności; liczba pozostałych dni jest wyświetlana na przemian z ustawioną temperaturą.
- Tryb początkowy (Komfort, Eco lub Program) zostaje przywrócony o północy ostatniego dnia nieobecności.*
- Aby anulować funkcję nieobecności, wystarczy nacisnąć przycisk **MENU**.
- Na przykład, jeśli nieobecność zostaje zaprogramowana w poniedziałek na 3 dni, wówczas urządzenie będzie włączone w trybie zabezpieczenia przed mrozem do środy o północy.*



WYŚWIETLANIE INFORMACJI

- *To menu wyświetla dane dotyczące urządzenia i oprogramowania.*
- Aby uzyskać dostęp do informacji, należy nacisnąć przycisk **MENU**, następnie przycisk **+**; dane dotyczące urządzenia i oprogramowania są wyświetlane na przemian.
- Aby opuścić menu, wystarczy nacisnąć przycisk **MENU**.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązania
- Urządzenie niczego nie wyświetla.	- Sprawdzić, czy zasilanie urządzenia nie zostało odcięte wyłącznikiem automatycznym.
- Urządzenie nie grzeje.	- Nastawić tryb KOMFORT. - Zwiększyć ustawienie temperatury. - Na kilka minut wyłączyć urządzenie, aby zresetować zabezpieczający termiczny wyłącznik automatyczny.
- Urządzenie pozostaje w trybie grzania.	- Wyłączyć tryb Boost. - Zmniejszyć ustawienie temperatury. - Sprawdzić, czy w pobliżu nie ma przeciągów.
- Nie działają przyciski.	- Odblokować klawiaturę: nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk MENU .
- Urządzenie kontynuuje grzanie poza zaprogramowanym przedziałem czasowym.	<i>Poza zaprogramowanymi zakresami czasowymi urządzenie nie wyłącza się, tylko przechodzi w tryb Eco.</i> - Zmniejszyć ustawienie temperatury w trybie Eco. - Sprawdzić, czy nie jest włączony inny przedział czasowy.
- Funkcja Boost nie działa w trybie Program.	<i>Jeśli tryb Boost zostanie wyłączony ręcznie w trybie Program, jego automatyczne ponowne włączenie może nastąpić dopiero po 2 godzinach.</i> - Ręcznie włączyć tryb Boost.
- Ikona ☹ stale miga.	<i>Rozregulowanie zegara.</i> - Ustawić godzinę.
- Ikona ⚡ miga.	- W trybie Boost jest to normalne.
- Migają na przemian komunikaty: „Err:01” i „SAV”.	- Uszkodzony czujnik temperatury (usterka ta uniemożliwia włączenie urządzenia).
- Miga komunikat „FiltrE”, a wentylator wyłącza się (<i>dotyczy modeli z trybem samego wentylatora</i>).	- Sprawdzić, czy filtr jest czysty i czy między filtrem a ścianą lub przed wylotem powietrza nie ma jakiegoś przedmiotu wykonanego z materiału (np. szmata, ściotka itp.). - Wyczyścić otwory wentylacyjne urządzenia. - Na kilka minut wyłączyć wentylator, aby zresetować zabezpieczający termiczny wyłącznik automatyczny.
- Z urządzenia dochodzi lekki śwąd.	- Przy pierwszym użyciu urządzenia lub jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, z urządzenia może dochodzić nieprzyjemny zapach, który jednak powinien szybko zniknąć.

WAŻNE: Jeśli problem nie zniknie, należy odłączyć zasilanie na 15 sekund, a potem ponownie sprawdzić działanie urządzenia.

Konserwacja i czyszczenie



WAŻNE: Przed czyszczeniem i czynnościami konserwacyjnymi należy zawsze wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z kontaktu.

- **Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy używać detergentów, środków chemicznych lub rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić części plastikowe.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do czyszczenia lub obsługi należy pozwolić urządzeniu całkowicie ostygnąć.
- Aby zapobiec możliwości zaprószenia pożaru lub porażenia prądem, nie należy wlewać do urządzenia wody lub innych płynów.
- Zewnątrz ścianki urządzenia należy czyścić przez przecieranie miękką, wilgotną ściereczką, bądź z dodatkiem detergentu, bądź bez.
- Należy regularnie czyścić wloty i wyloty powietrza w wentylatorze i filtry znajdującym się pionowo między ścianą a wentylatorem.

Ochrona środowiska




Ten symbol jest powszechnie znany jako "przekreślony kubek". Jeżeli umieszczono go na produkcie lub baterii, oznacza to, że takiego przedmiotu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Niektóre substancje chemiczne zawarte w produktach elektrycznych i elektronicznych lub bateriach są niebezpieczne dla zdrowia i środowiska. Produkty elektryczne/elektroniczne i baterie należy utylizować w punktach zbiórki odpadów elektrycznych, które zajmują się odzyskiwaniem i przeróbką wtórną materiałów zawartych w takich urządzeniach. Należy przestrzegać tych zaleceń – pozwoli to skutecznie chronić środowisko naturalne.

yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx).

Dane techniczne

- Oznaczenie:	DCCX1LU-1600
- Moc całkowita:	1600 W
- Moc drążków:	600 W
- Moc wentylatora:	1000W

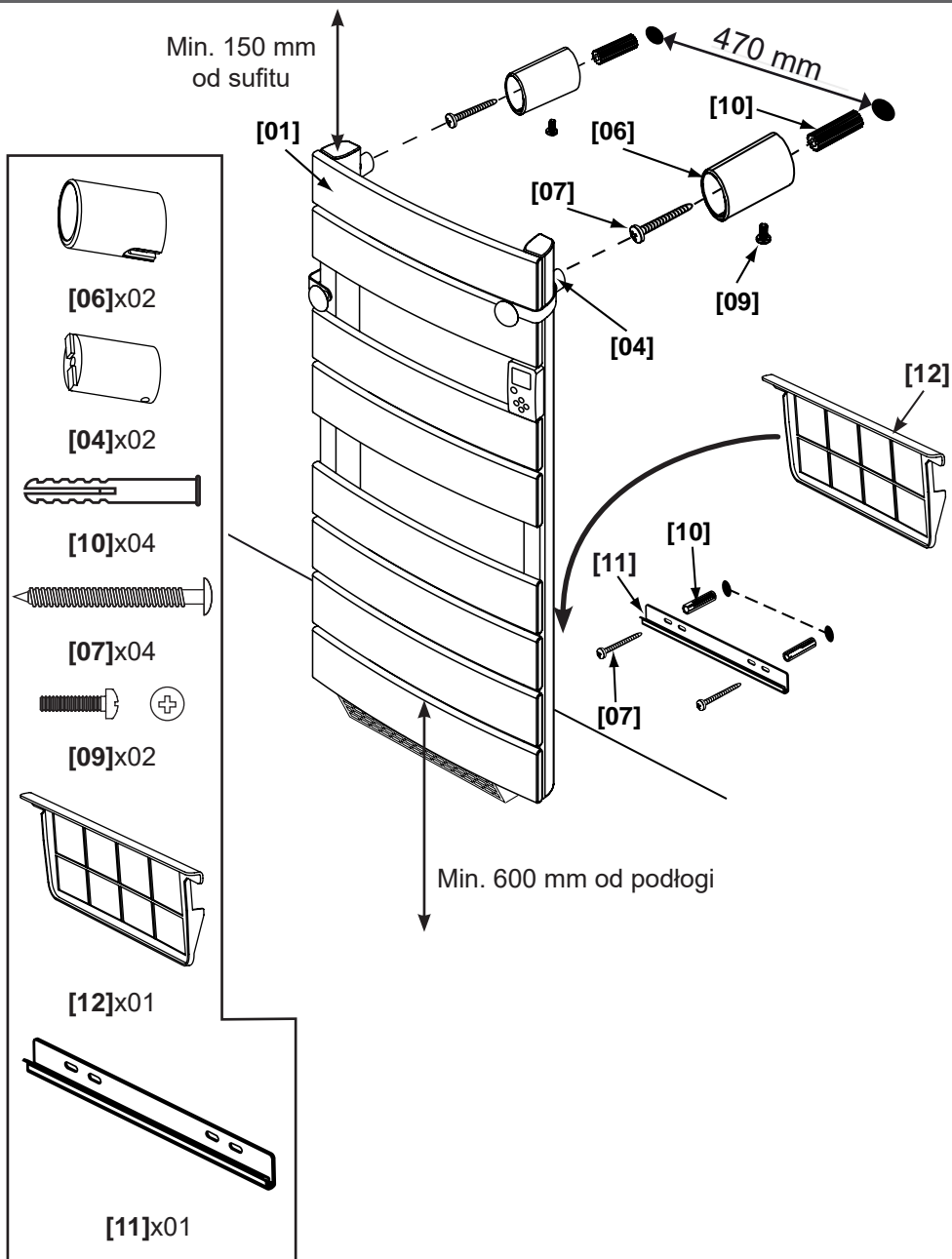
- Wymiary (wys. x szer. x gł.): 108 x 55 x 13 cm
- Ciężar: 11 kg
- Zasilanie: 220-240V ~ 50 Hz
-  Klasa II
- IPX4 : Ochrona przed bryzgami wody we wszystkich kierunkach
- Czujnik temperatury otoczenia
- Niezawodny i bezpieczny wyłącznik termiczny
- Tryby działania:
 - Komfort
 - Eco
 - Zabezpieczenie przed mrozem
 - 9 programowalnych programów tygodniowych
 - Możliwość ustawienia trybu Boost (praca z maksymalną mocą) na czas od 5 do 120 minut
 - Wyłączanie grzania przez przejście w tryb gotowości

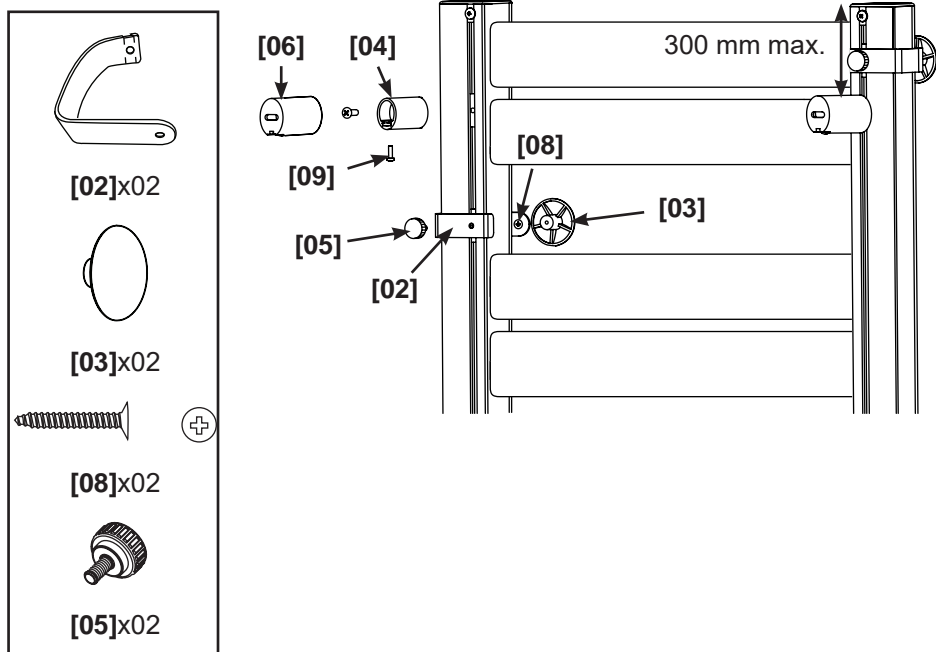


: Spełnia wszystkie stosowne dyrektywy europejskie.



WAŻNE: Prosimy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa podanych na stronach 3-5.





Nie używać wentylatora bez filtra powietrza.

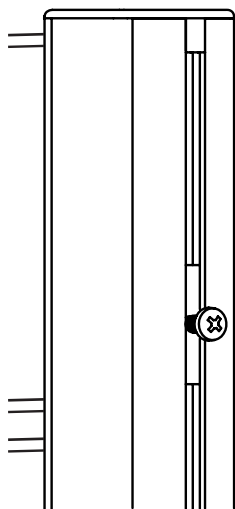
Dostarczone śruby i kołki do ścian nadają się do ścian litych.

W przypadku ścian innego typu, należy zastosować śruby i kołki odpowiedniego typu.

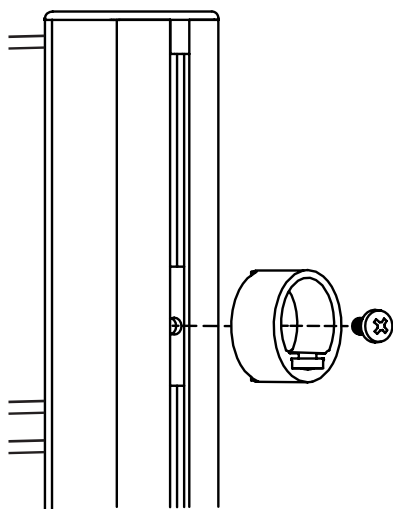
- **UWAGA:** Powierzchnia tego produktu może się nagrzać i może być bardzo gorąca, dlatego też nie nadaje się do używania w miejscach, w których mogłoby to stanowić zagrożenie. W pobliżu suszarki do ręczników nie należy zostawiać bez opieki osób niepełnosprawnych i małych dzieci. Aby nie narażać bardzo małych dzieci na jakiegokolwiek zagrożenie, zalecamy instalować urządzenie w taki sposób, aby najniższy drążek suszarki znajdował się na wysokości co najmniej 600 mm nad podłogą.

PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

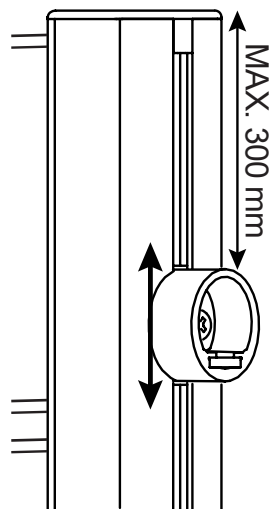
- Przed podłączeniem urządzenia do prądu należy upewnić się, czy wartość napięcia w sieci zasilania odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej produktu.



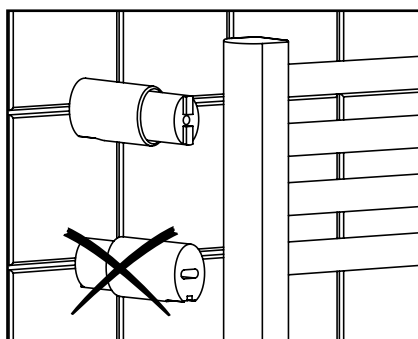
1



2



3





Manufacturer/ Fabricant/ Producent/ Fabricante/ Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom

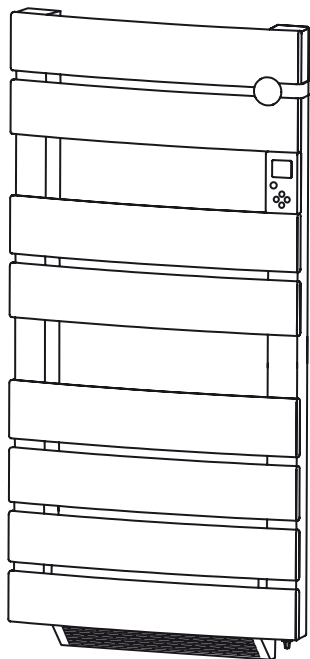


Dystrybutor : **Castorama Polska Sp. z o.o.**
ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl



blyss

Электрический полотенцесушитель с вентилятором



Модель
DCCX1LU-1600

1600Вт

EAN
3663602916208

Давайте приступим...

Для обеспечения безопасной эксплуатации изделия крайне важно ознакомиться с настоящим руководством.

Прежде чем использовать устройство, внимательно прочитайте весь документ и сохраните его для справки.



С чего начать...

Безопасность	3-5
Перед началом	6-7
Быстрое начало	8-17



Подробнее...

Поиск и устранение неисправностей	18
Обслуживание и чистка	19
Защита окружающей среды	19
Технические характеристики	20
Установка	21-23

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА

Предупреждение: риск возгорания, поражения электрическим током, травм и ущерба имуществу. Перед использованием устройства, а также во время сборки и обслуживания соблюдайте меры предосторожности.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ (эксплуатация)

- Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими или умственными возможностями, с нарушениями органов чувств или не имеющие опыта или знаний по использованию данного устройства под наблюдением или после получения указаний по его использованию безопасным образом, с разъяснением возможных опасностей. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям производить очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
- Не следует допускать к использованию устройства детей младше 3 лет без постоянного наблюдения.
- Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут только включать и выключать устройство при условии его надлежащего размещения и установки в нормальное рабочее положение, а также наблюдения со стороны взрослых или после получения соответствующих указаний по использованию устройства безопасным образом, с разъяснением возможных опасностей.

Не следует разрешать детям в возрасте от 3 до 8 лет подключать устройство к сети или производить его регулировку и техническое обслуживание.

- **ОСТОРОЖНО:** Некоторые детали данного устройства сильно нагреваются и могут вызвать ожоги. Необходимо быть особо внимательным в присутствии детей и уязвимых людей.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА

-  **ВНИМАНИЕ:** во избежание перегрева не накрывайте обогреватель.
- **ВНИМАНИЕ:** Устройство предназначено исключительно для сушки ткани, постиранной в воде.
- Если электрический шнур поврежден, его должен заменять производитель, сервисный центр производителя или квалифицированный специалист, чтобы предотвратить риск.
- Не допускается эксплуатация устройства вне помещений.
- Устройство предназначено исключительно для домашнего использования. Используйте устройство только по прямому назначению.
- Не используйте устройство в помещениях, где хранятся легковоспламеняющиеся жидкости, растворители или лакокрасочные изделия, или где могут присутствовать опасные пары.
- Не разбирайте устройство, не пытайтесь внести изменения в его конструкцию или отремонтировать его. Устройство не содержит деталей, которые можно использовать отдельно от него.
- Храните пластиковую упаковку вне зоны досягаемости детей.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ (установка)

- Информация по установке устройства представлена в соответствующем разделе на стр. 21–23.
- Нельзя располагать нагреватель непосредственно под розеткой.
- **ВНИМАНИЕ:** В соответствии с электромонтажными нормами в стационарной проводке должны использоваться средства защитного отключения.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОДУКТА

- **ОСТОРОЖНО:** во избежание риска, связанного с непреднамеренным сбросом термозащиты, нельзя подключать данное устройство к сети питания через внешнее переключающее устройство, такое как таймер, или подключать его к цепи, которую регулярно включают и выключают.
- **ВНИМАНИЕ:** Изделие может использоваться только как стационарный электроприбор. Его необходимо надежно закрепить на стене в вертикальном положении. Использование устройства в любых других условиях может представлять опасность.
- **ВНИМАНИЕ:** Для обеспечения безопасности маленьких детей устройство необходимо устанавливать таким образом, чтобы нижняя перекладина нагревателя находилась на высоте не менее 600 мм от пола.
- **Обогреватель** предназначен только для настенной установки. Не используйте незакрепленное устройство.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** выполняйте установку в соответствии с профессиональными стандартами в вашей стране (NF C15-100 во Франции и аналогичные в других странах).



ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

Что нужно проверить перед началом



Только для домашнего использования.

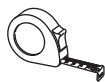


Устройство запрещается использовать детям и другим лицам, которые не могут соблюдать все меры предосторожности.



Утилизируйте пластиковую упаковку надлежащим образом и храните ее вне зоны досягаемости детей.

Вам потребуется



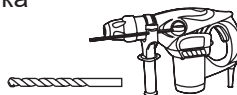
Рулетка



Отвертка



Уровень



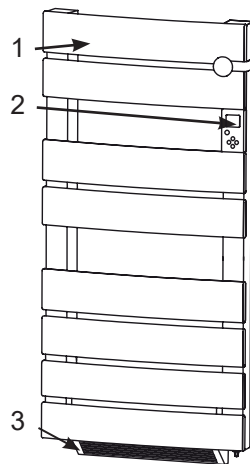
Дрель и сверло

Для правильной установки изделия прочитайте инструкции в конце руководства пользователя.

Ваша продукция

1. Основной корпус
2. Панель управления
3. Вентилятор

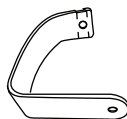
Шурупы и дюбели, которые входят в комплект поставки устройства, подходят только для сплошных стен. Для стен других типов воспользуйтесь соответствующими шурупами и дюбелями.



[01]01 шт.



[07]04 шт. (Z5 x 40 мм)



[02]02 шт.



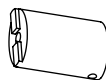
[03]02 шт.



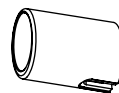
[05]02 шт.



[08]02 шт. (Z4 x 18 мм)



[04]02 шт.



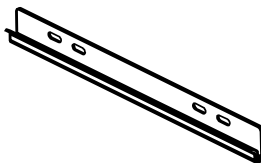
[06]02 шт.



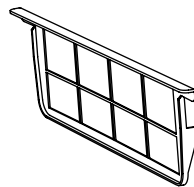
[09]02 шт. (M4 x 12 мм)



[10]04 шт.

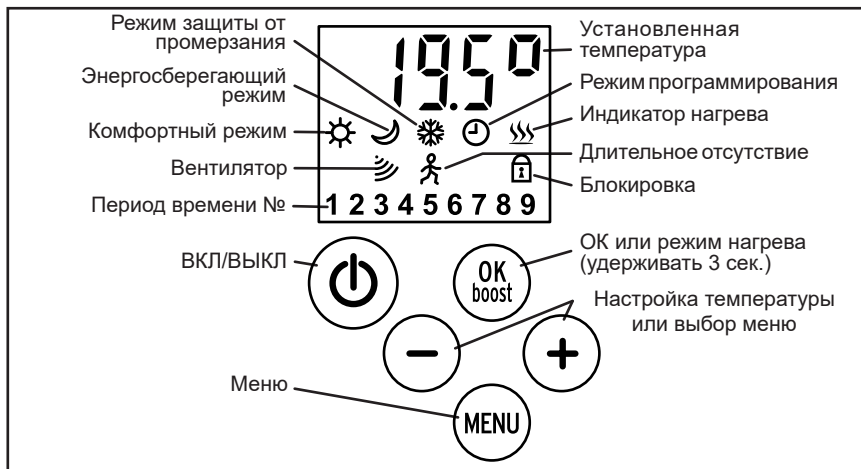


[11]01 шт.




[12]01 шт.

Управление




- Значок и настраиваемый параметр будут мигать. Символы перестают мигать после подтверждения (нажатия на кнопку **OK-boost (OK-прогрев)**) или если ни одна кнопка не будет нажата в течение 30 секунд (все изменения параметров будут отменены).



ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАГРЕВА

- Нажмите кнопку , чтобы включить или выключить нагрев (перевести в режим ожидания).
- При включении устройство издает два коротких звуковых сигнала с повышением тона, а при отключении — три сигнала с понижением тона.
- При включении на экране устройства по очереди с интервалом в 3 секунды отображаются установленная температура и режим работы;

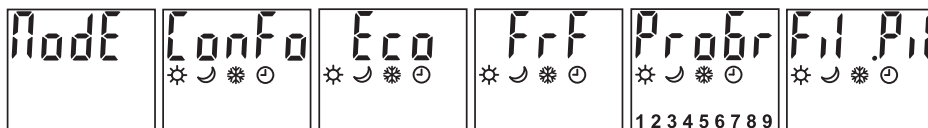


- Значок  показывает, что нагрев включен. Он включается и выключается периодически.
- В режиме программирования отображается только количество активных программ, причем номер текущей программы мигает.
- При включении после отключения питания на экране в течение 30 секунд отображаются справочные данные, а затем общее время работы устройства.

БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

- Нажмите и удерживайте кнопку **MENU (МЕНЮ)** в течение 3 секунд, чтобы заблокировать или разблокировать клавиатуру. Значок  показывает, что клавиатура заблокирована.
Кнопка  никогда не блокируется.

ВЫБОР РЕЖИМА



- Нажмите кнопку **MENU (МЕНЮ)**, и на экране появится сообщение **ModE**. Затем нажмите кнопку **OK-boost (OK-прогрев)** и с помощью кнопок **+** и **-** выберите один из следующих режимов:
 - **ConFo** (комфортный): выбирается постоянная температура от 13,5°C до 30°C.
 - **Eco** (энергосберегающий): выбирается постоянная температура от 13°C до 29,5°C.
 - **FrF** (защита от промерзания): температура 7,5°C, без возможности регулировки.
 - **ProGr** (программирование): выбирается программа работы на неделю, которая задается ранее (см. раздел «Программирование работы на неделю»).
 - **Fil .Pil**: устройство не используется
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, чтобы отменить настройки, или **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы выбрать режим: режим и температура будут отображаться по очереди с интервалом в 3 секунды.

ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ ДЛЯ КОМФОРТНОГО РЕЖИМА

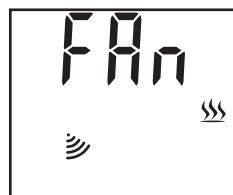
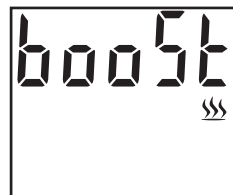
- Температура для комфортного и энергосберегающего режимов выбирается отдельно.
 - Температуру для комфортного режима можно установить в диапазоне от 13,5°C до 30°C, и она настраивается с интервалом в 0,5°C. Если значение не снижается, понизьте температуру энергосберегающего режима, так как температура комфортного режима всегда должна быть выше температуры энергосберегающего режима.
- Включите комфортный режим (**ConFo**) и с помощью кнопок **+** и **-** отрегулируйте температуру. Соответствующее значение будет мигать.
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, чтобы отменить настройки или **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы подтвердить выбранную температуру для комфортного режима.

**ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ ДЛЯ ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА**

- Температура для комфортного и энергосберегающего режимов выбирается отдельно.
 - Температуру для энергосберегающего режима можно установить в диапазоне от 13°C до 29,5°C, и она настраивается с интервалом в 0,5°C. Если значение не повышается, повысьте температуру комфортного режима, так как температура энергосберегающего режима всегда должна быть ниже температуры комфортного режима.
- Включите **энергосберегающий** режим и с помощью кнопок **+** и **-** отрегулируйте температуру. Соответствующее значение будет мигать.
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, чтобы отменить настройки или **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы подтвердить выбранную температуру для энергосберегающего режима.

**ПРОГРЕВ**

- В режиме прогрева температура автоматически устанавливается на 30°C как при использовании вентилятора, так и без него.
 - По окончании прогрева термостат возвращается в предыдущий режим работы с использованием ранее выбранной температуры.
 - На полотенцесушителях, оборудованных вентилятором, функцию прогрева можно использовать как с вентилятором, так и без него.
- Нажмите и удерживайте кнопку **OK-boost (OK-прогрев)** в течение **3 секунд**, чтобы включить или выключить режим прогрева.



- С помощью кнопок + и – выберите режим прогрева без вентилятора (**booSt**) или с вентилятором (**FAn**), а затем нажмите кнопку **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы подтвердить свой выбор (*только для моделей, оборудованных вентилятором*).
- С помощью кнопок + и – выберите время прогрева: 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 или 120 минут (по умолчанию выбрано 60 минут без вентилятора или 15 минут с вентилятором), а затем нажмите кнопку **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы подтвердить свой выбор. На экране будет показано оставшееся время прогрева.
- *В режиме программирования работы прогрев можно остановить в любой момент, нажав и удерживая в течение 3 секунд кнопку **OK-boost (OK-прогрев)** два раза подряд. После ручной остановки в режиме программирования работы запустить прогрев с помощью программы можно только через 2 часа.*

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УСТРОЙСТВА

ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ

- Нагреватель будет установлен на максимальную мощность до тех пор, пока не будет достигнута установленная температура. Установка максимальной температуры не влияет на скорость прогрева помещения.
- Подождите несколько часов, пока температура в помещении не выровняется, прежде чем регулировать настройки температуры.
- Выключайте устройство, когда проветриваете комнату.

ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- **ВАЖНО: не используйте вентилятор без воздушного фильтра.**
- Регулярно очищайте впускное и выпускное отверстия и не допускайте скопления в них грязи.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

- После отключения питания устройство автоматически запускается с теми же параметрами и программами, которые использовались до отключения (если перед отключением электричества устройство работало, то оно включится и при восстановлении электроснабжения).
- В момент отключения электричества часы программирующего устройства сохраняются на последнем значении. Это означает, что системное время и дата могут сбиться.
- При включении после отключения питания на экране в течение 30 секунд отображаются справочные данные, а затем общее время работы устройства.

Дополнительные программы и функции

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

- Нажмите кнопку **MENU (МЕНЮ)**, а затем **+**, чтобы выбрать меню **Hor**.
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы войти в это меню.
- С помощью кнопок **+** и **-** выберите день недели:
d1 = понедельник, **d2** = вторник, ..., **d7** = воскресенье.
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения
- С помощью кнопок **+** и **-** выберите час.
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.
- С помощью кнопок **+** и **-** выберите минуты.
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.
- С помощью кнопок **+** и **-** выберите автоматическую (**Auto**) или ручную (**PAu**) установку времени.
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, чтобы выйти из меню
- Если значок ☺ постоянно мигает в режиме программирования работы (**PrGr**), это означает, что время было сбито из-за отключения питания. Значок мигает, так как время не установлено.
- После отключения питания устройство автоматически запускается с теми же параметрами, которые использовались до отключения (если перед отключением электричества устройство было включено, то оно будет включено и при восстановлении электроснабжения).
- Автоматическая установка времени не работает за пределами Франции*.
- Выберите ручную установку времени, если ежедневная автоматическая установка времени работает неправильно.

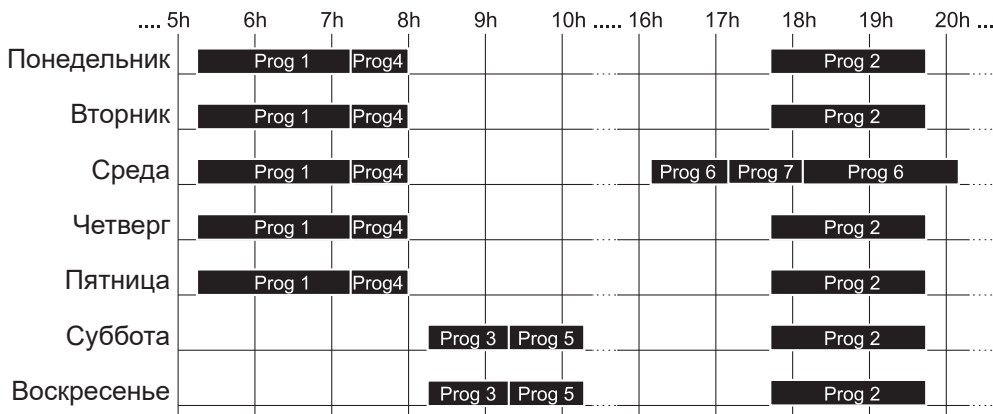


ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАБОТЫ НА НЕДЕЛЮ

- Перед программированием работы нужно установить время.
- Доступно девять программ. В каждой программе прописано, в течение какого времени полотенцесушитель будет работать в комфортном режиме или режиме прогрева. В любое другое время устройство будет работать в энергосберегающем режиме
- Одна программа может накладываться на другую. В таком случае режим прогрева с вентилятором считается более важным, чем режим прогрева без вентилятора, а последний, в свою очередь, важнее, чем комфортный режим.

- Программы различаются следующими параметрами:
 - номером: от 1 до 9,
 - режимом работы: комфортный (Confo), прогрев без вентилятора (booSt) или с вентилятором (FAn),
 - днями работы: с понедельника по воскресенье (d1-d7), или с субботы по воскресенье (d6-d7), или с понедельника по пятницу (d1-d5), или один день недели (d1 ...),
 - временем начала работы,
 - продолжительностью работы в часах.

Пример программирования работы на неделю:



Прогр. 1: С понедельника по пятницу с 5:15 — 2 часа в комфортном режиме.

Прогр. 2: С понедельника по воскресенье с 17:45 — 2 часа в комфортном режиме.

Прогр. 3: С субботы по воскресенье с 8:15 — 2 часа в комфортном режиме.

Прогр. 4: С понедельника по пятницу с 7:15 — 45 минут в режиме прогрева с вентилятором.

Прогр. 5: С субботы по воскресенье с 9:20 — 1 час в режиме прогрева с вентилятором.

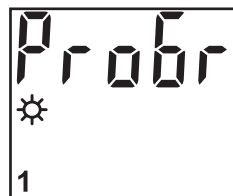
Прогр. 6: Среда с 16:10 — 4 часа в комфортном режиме.

Прогр. 7: Среда с 17:10 — 1 час в режиме прогрева с вентилятором.

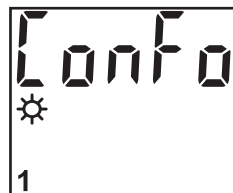
Прогр. 8: неактивна (выкл.)

Прогр. 9: неактивна (выкл.)

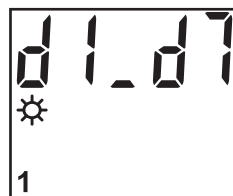
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, а затем **+**, чтобы выбрать меню **ProGr**.
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы войти в это меню.
- С помощью кнопок **+** и **-** выберите номер программы (от **1** до **9**). Этот номер отображается внизу экрана
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.



- С помощью кнопок **+** и **-** выберите режим работы для программы: комфортный (**ConFo**), прогрев без вентилятора (**booSt**) или прогрев с вентилятором (**FAn**) — только для моделей оборудованных вентилятором.
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.



- С помощью кнопок **+** и **-** выберите день(дни) работы программы (**StoP**): понедельник, вторник, среда, четверг, пятница, суббота, воскресенье (**d1 ... d7**), с утра понедельника до вечера воскресенья (**d1-d7**), с утра субботы до вечера воскресенья (**d6-d7**), с утра понедельника до вечера пятницы (**d1-d5**).
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.



- С помощью кнопок **+** и **-** выберите час начала работы программы
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.
- С помощью кнопок **+** и **-** выберите минуты начала работы программы (параметр настраивается с интервалом в 5 минут).
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.



- С помощью кнопок **+** и **-** выберите продолжительность работы программы
- Если продолжительность работы программы установить на 0, то программа будет неактивна. В комфортном режиме время работы программы устанавливается с интервалом в 1 час.
- В режиме прогрева с вентилятором время работы программы устанавливается в диапазоне от 5 минут до 2 часов.
- Работа программы не может начинаться в один день и оканчиваться в другой. Таким образом, время работы программы должно оканчиваться до полуночи (например, если программа начинает работать в 20:30, то максимальная отображаемая продолжительность ее работы будет 4 часа, однако фактически этот параметр будет равен 3 часам 30 минутам).



- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)** для подтверждения.
- Нажмите кнопку **MENU (МЕНЮ)**, чтобы выйти из меню, не сохраняя внесенные изменения.

ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЕ

- В данном меню отображается энергопотребление устройства за день, неделю, месяц и год, что позволяет отслеживать и оптимизировать расходы на электроэнергию.
 - Энергопотребление показано в кВт-ч, как и в счетах за электроэнергию, и оно рассчитывается на основании времени нагрева и мощности устройства. Энергопотребление не рассчитывается до тех пор, пока не будет задана мощность устройства.
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, а затем + , чтобы выбрать меню **ConSo**.
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы войти в это меню.
- С помощью кнопок+ и – выберите фактическую мощность устройства в соответствии с ярлыком на боковой панели (например 1750 Вт). Данный параметр можно настраивать с интервалом в 50 Вт (**P1750**).
- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы сохранить настройки. *От параметра мощности устройства зависит точность расчетов энергопотребления.*
- С помощью кнопок+ и – выведите на экран данные об энергопотреблении за сегодня (**dAy-0**), вчера (**dAY-1**), за неделю (**7-dAY**), месяц (**30dAY**) или год (**360dA**), а также номинальную мощность (**P1750**), или выберите сброс параметров энергопотребления и мощность (**rESEt**).
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, чтобы выйти из меню.
- **dAy-0** — энергопотребление (в сотых долях кВт-ч) за текущий день от полуночи до полуночи.
- **dAY-1** — энергопотребление (в сотых долях кВт-ч) за предыдущий день от полуночи до полуночи.
- **7-dAY** — энергопотребление (в сотых долях кВт-ч) за 7 предыдущих дней (например в среду 11-го числа показывается энергопотребление за период с полуночи вторника 3-го до полуночи вторника 10-го).
- **30dAY** — энергопотребление (в кВт-ч) за 30 предыдущих дней (например 11-го мая показывается энергопотребление за период с полуночи 11 апреля до полуночи 10 мая).
- **360dA** — энергопотребление (в кВт-ч) за 360 предыдущих дней (например 11-го мая 2013 г. показывается энергопотребление за период с полуночи 16 мая 2012 г. до полуночи 10 мая 2013 г.).
- **rESEt** — нажмите и удерживайте кнопку **OK-boost (OK-прогрев)** более **3 секунд**, чтобы сбросить мощность устройства и счетчик энергопотребления.
- **P650** — номинальная мощность устройства (например: P650 = 650 Вт). Если вы ошиблись, сбросьте параметры (**rESEt**).



ВЫБОР ОТКЛОНЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

- Данный параметр позволяет компенсировать разницу (погрешность) между температурой устройства и температурой воздуха в помещении. Погрешность может быть разной в зависимости от комнаты — это зависит от теплоизоляции, помещения и местоположения устройства.
- Погрешность должна исчезать после стабилизации температуры в помещении — спустя 2 и более часов работы в комфортном или энергосберегающем режиме.
- Данный параметр не влияет ни на стабильность, ни на точность регулировки температуры.

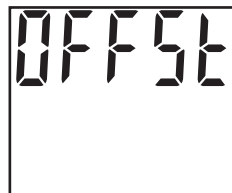
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, а затем **+**, чтобы выбрать меню **OFFSt**.

- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы войти в это меню.

- С помощью кнопок **+** и **-** установите погрешность в диапазоне от 8°C до -8°C

- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы сохранить настройки.

- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, чтобы выйти из меню.



Например, если устройство показывает температуру 20°C, а термометр в комнате — 18°C, то погрешность нужно установить на -2°C.

Например, если устройство показывает температуру 20°C, а термометр в комнате — 22°C, то погрешность нужно установить на 2°C.

ДЛИТЕЛЬНОЕ ОТСУТСТВИЕ

- Данная функция поддерживает температуру устройства на уровне 7,5°C для защиты от промерзания во время вашего длительного отсутствия, а затем позволяет вернуться к исходным параметрам.

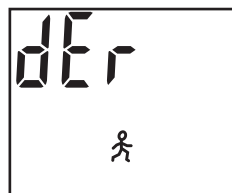
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, а затем **+**, чтобы выбрать меню **dEr**.

- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы войти в это меню.

- С помощью кнопок **+** и **-** выберите, сколько дней вы будете отсутствовать. Доступен диапазон от 1 до 99 дней (например 5 дней = **05.d**).

Текущий день засчитывается как день, когда вы отсутствуете.

- Нажмите **OK-boost (OK-прогрев)**, чтобы включить режим длительного отсутствия. На экране устройства будут по очереди показаны количество оставшихся дней и заданная температура.



В полночь последнего дня работы в режиме длительного отсутствия устройство переходит в первоначальный режим работы (комфортный, энергосберегающий или программирования работы).

- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, чтобы отключить функцию длительного отсутствия.

Пример: если функция длительного отсутствия включена в понедельник на 3 дня, то устройство будет находиться в этом режиме до полуночи среды.

ОТОБРАЖЕНИЕ СПРАВОЧНЫХ ДАННЫХ

- *В данном меню отображаются справочные данные для оборудования и программного обеспечения.*
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, а затем + , чтобы открыть справочные данные. Данные для оборудования и программного обеспечения будут показаны по очереди.
- Нажмите **MENU (МЕНЮ)**, чтобы выйти из меню.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
- На экране устройства ничего не отображается.	- Проверьте, не сработал ли автомат электросети.
- Устройство не нагревается.	- Выберите КОМФОРТНЫЙ режим. - Повысьте температуру. - Выключите устройство на несколько минут, чтобы сбросить защитное термореле.
- Устройство постоянно греется.	- Выключите режим прогрева. - Понижьте температуру. - Убедитесь, что в помещении нет сквозняков.
- Не работают кнопки.	- Разблокируйте клавиатуру, нажав и удерживая в течение 3 секунд кнопку MENU (МЕНЮ) .
- Устройство продолжает нагреваться по истечении запрограммированного периода работы.	<i>По истечении времени работы устройство не должно выключаться — оно переходит в энергосберегающий режим работы.</i> - Понижьте температуру энергосберегающего режима. - Убедитесь, что не начался другой запрограммированный период работы.
- Функция прогрева не включается в режиме программирования работы.	<i>Если в режиме программирования работы режим Прогрева был остановлен вручную, его можно будет запустить повторно только через 2 часа.</i> - Включите режим прогрева вручную.
- Значок ⌚ постоянно мигает.	<i>Сбились настройки времени.</i> - Установите время.
- Мигает значок ⏻.	- Это нормальное явление в режиме прогрева.
- На экране по очереди мигают сообщения «Err:01» и «SAV».	- Неисправен датчик температуры (данная неисправность не дает устройству включиться).
- На экране мигает сообщение «Filtre» и вентилятор не работает (<i>только для моделей с вентилятором</i>).	- Убедитесь, что фильтр чист и что между фильтром и стеной, а также перед выпускным отверстием нет посторонних предметов. - Очистите впускные и выпускные отверстия устройства. - Выключите вентилятор на несколько минут, чтобы сбросить защитное термореле.
- Устройство издает необычный запах.	- Во время первого использования и после длительного простоя устройство может издавать неприятные запахи, которые вскоре исчезнут.

ВАЖНО: Если проблема не исчезает, отключите устройство от электросети на 15 секунд и проверьте его работу еще раз.

Обслуживание и чистка



ВАЖНО: Перед проведением очистки или обслуживания всегда отключайте устройство от электросети.

- **Предупреждение:** Не используйте моющие средства, химические вещества и растворители — они могут повредить пластиковые детали изделия.
- **ВНИМАНИЕ:** Перед проведением очистки или обслуживания дайте устройству полностью остыть.
- Во избежание поражения электрическим током не допускайте попадания воды и других жидкостей внутрь устройства.
- Очистку внешних поверхностей устройства проводите мягкой влажной тканью с мылом или без него.
- Регулярно очищайте впускное и выпускное отверстия вентилятора и фильтр, который установлен вертикально между стенкой и вентилятором.

Защита окружающей среды



Этот символ называется "перечеркнутый мусорный ящик на колесах". Изделие или батарею, на которой он присутствует, нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Некоторые химические вещества, входящие в состав электрических/электронных изделий и батарей, могут быть вредными для здоровья людей и окружающей среды. Сдавайте электрические/электронные изделия и батареи в специальные пункты приема для надлежащей переработки и утилизации содержащихся в них материалов. Ваше активное участие является залогом успеха природоохранных мероприятий и сохранения окружающей среды.

yyWxx: Код даты производства; год выпуска (20yy) и неделя производства (Wxx).

Технические характеристики

- Код:	DCCX1LU-1600
- Полная мощность:	1600 Вт
- Мощность нагревательного элемента:	600 Вт
- Мощность вентилятора:	1000 Вт

- Размеры (В x Ш x Г): 108 x 55 x 13 см
- Масса: 11 кг
- Питание: 220–240 В ~ 50 Гц
- Класс II
- IPX4: Защита от попадания водяных брызг со всех сторон
- Датчик температуры воздуха в помещении
- Надежное защитное термореле
- Режимы работы:
 - Комфортный
 - Энергосберегающий
 - Защита от промерзания
 - 9 настраиваемых программ работы на неделю
 - Режим прогрева от 5 до 120 минут
 - После прогрева устройство переходит в режим ожидания



Соответствует всем применимым директивам ЕС.



Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕврАзЭС.

Срок службы при условии соблюдения требований.

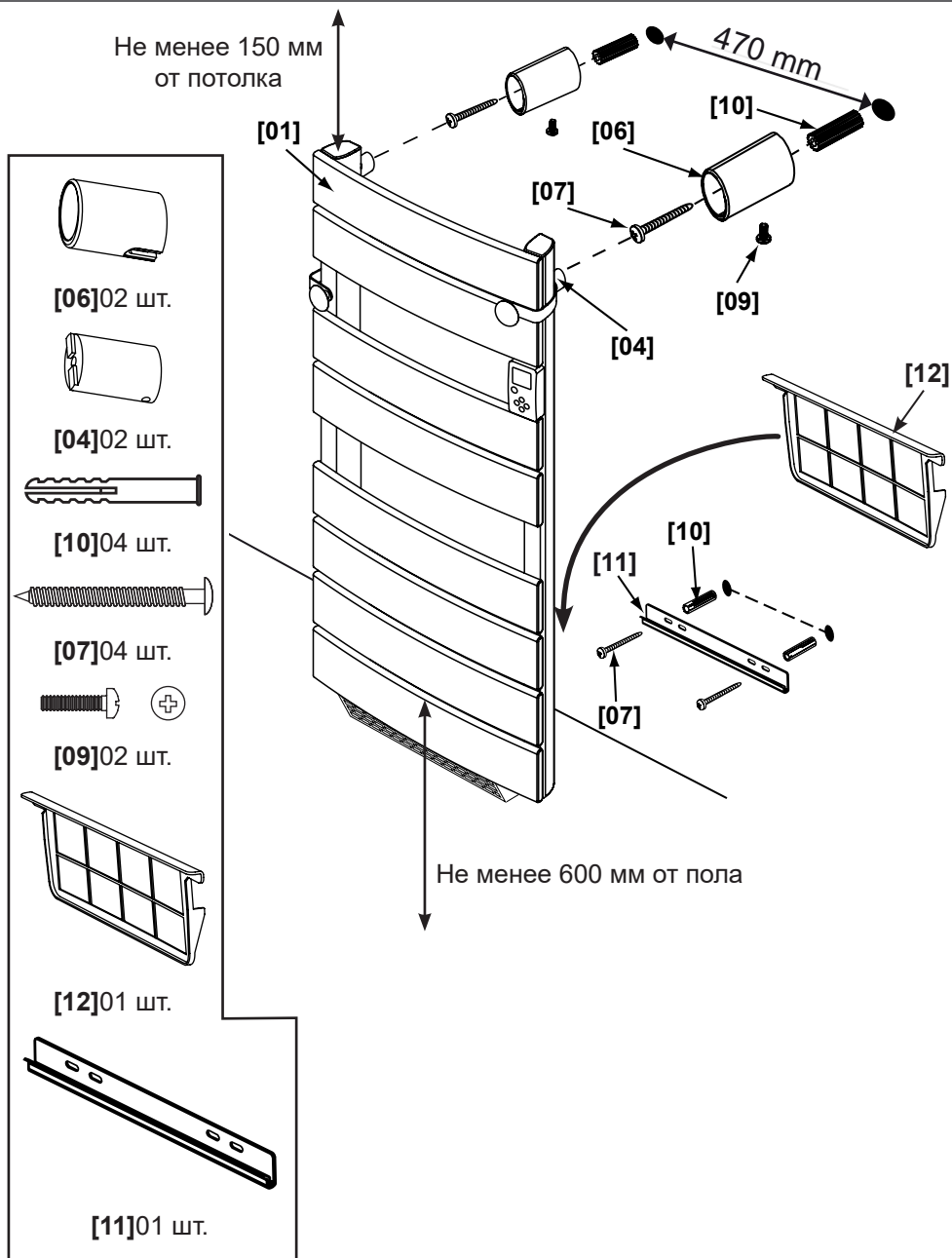
инструкции - 2000 часов.

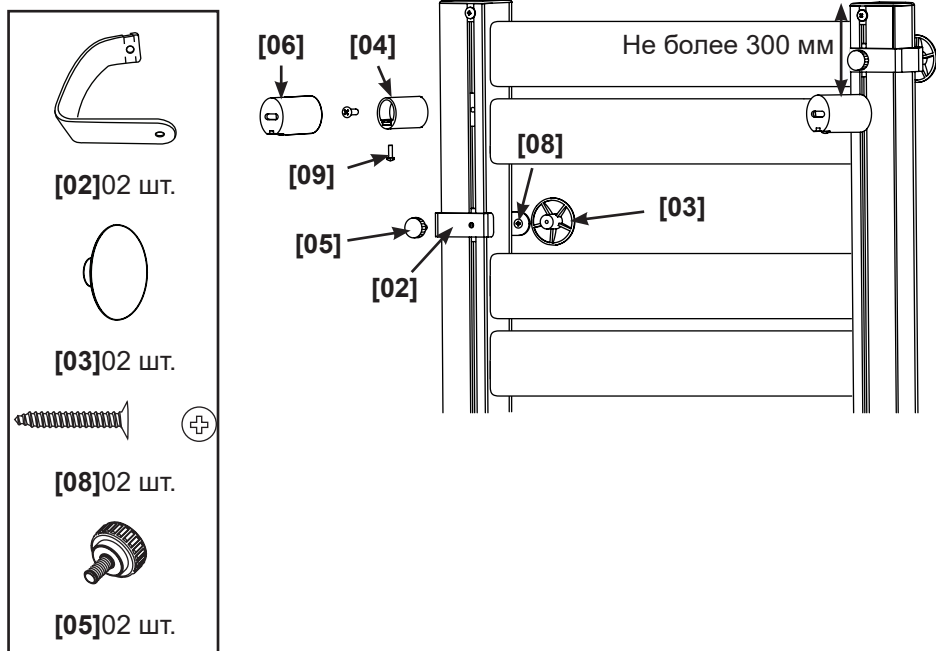
Гарантия: 2 года.

.Производитель \ продавец товара не несет ответственности за причинение ущерба здоровью или имуществу вследствие эксплуатации товара по истечению срока службы



ВАЖНО: соблюдайте меры предосторожности, описанные на стр. 3 и 5.





Не используйте вентилятор без воздушного фильтра.

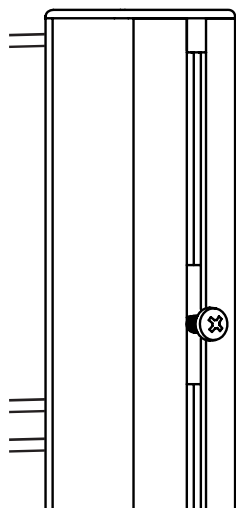
Шурупы и дюбели, которые входят в комплект поставки устройства, подходят только для сплошных стен.

Для стен других типов воспользуйтесь соответствующими шурупами и дюбелями.

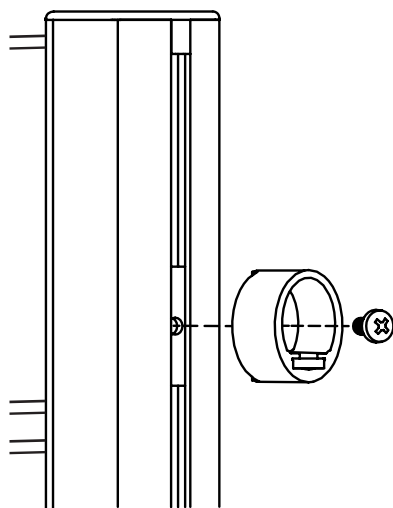
- **ОСТОРОЖНО:** Поверхность устройства может сильно нагреваться, поэтому его нельзя использовать там, где это может быть опасно. Не оставляйте без присмотра людей с ограниченными возможностями и детей рядом с полотенцесушителем. Во избежание травмирования маленьких детей рекомендуется устанавливать устройство так, чтобы нижняя перекладина нагревательного элемента была как минимум в 600 мм от пола.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

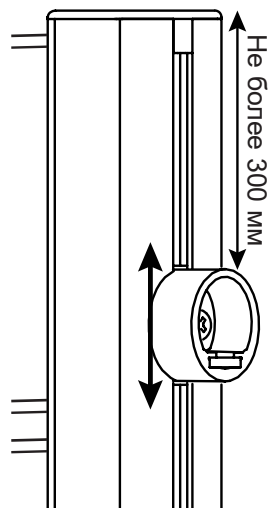
- Перед подключением устройства убедитесь в том, что имеющееся напряжение соответствует напряжению, указанному на устройстве.



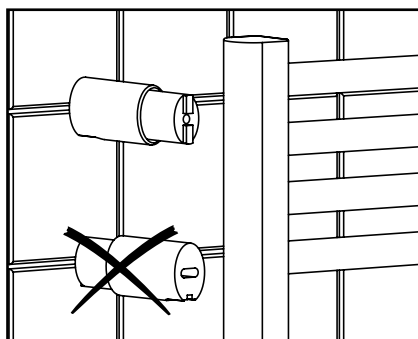
1



2



3





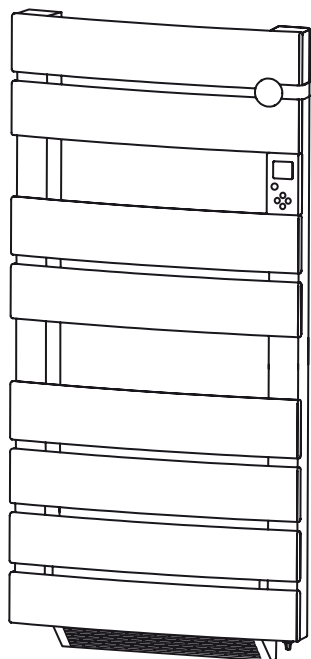
Импортер: **ООО “Касторама РУС”**
Дербеневская наб., дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Изготовитель для России: Шанхай Хуарен Оптоэлектроникс Технолоджи Ко., Лтд.
Адрес: №888, Сонгьянг Род, Шанхай, КНР
Адрес: № 199, Хонгьянг Род, Кинденг Таун, Куньшань Сити, Жиангсу, КНР



blyss

Radiator electric cu ventilator pentru prosop



Model
DCCX1LU-1600

1600W

EAN
3663602916208

Să începem...

Acest manual de instrucțiuni este important pentru siguranța dumneavoastră.

Citiți cu atenție manualul în întregime înainte de a utiliza aparatul și păstrați aceste instrucțiuni pentru consultări viitoare.



Pregătirea în vederea pornirii...

Siguranță

3-5

Înainte de a porni

6-7

Pornire rapidă

8-17



Detalii suplimentare...

Depanare

18

Întreținere și curățare

19

Protecția mediului

19

Specificații tehnice

20

Instalare

21-23

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI


Avertizare: pericol de incendiu, electrocutare, vătămări corporale și pagube materiale.

Înainte de a utiliza acest aparat, respectați întotdeauna recomandările privind siguranța în timpul asamblării, utilizării și întreținerii.

RECOMANDĂRI PRIVIND SIGURANȚA (Utilizare)

- Acest aparat poate fi folosit de copii începând de la vârsta de 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul și întreținerea nu se poate face de către copii fără supraveghere.
- Copiii mai mici de 3 ani trebuie ținuti departe, dacă nu sunt supravegheați tot timpul.
- Copiii cu vârsta de la 3 ani și mai mică de 8 ani vor porni/opri aparatul, cu condiția ca acesta să fie așezat sau instalat în poziția sa normală de funcționare și sunt supravegheați și instruiți cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
Copiii cu vârsta de la 3 ani și mai mică de 8 ani nu trebuie să conecteze, regleze sau curețe aparatul sau să efectueze lucrări de întreținere.
- ATENȚIE Anumite componente ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată în cazul în care sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARĂTULUI

-  AVERTISMENT: Pentru evitarea supraîncălzirii, nu acoperiți încălzitorul.
- AVERTIZARE: Acest aparat este destinat strict uscării articolelor textile spălate cu apă.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau de personal calificat în domeniu pentru a evita un pericol.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat în exterior.
- Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic. Nu utilizați aparatul în alt scop decât cel pentru care a fost proiectat.
- Nu utilizați aparatul într-o încăpere în care sunt depozitate lichide inflamabile, solvenți sau lacuri și/ sau unde există vapori inflamabili.
- Nu încercați să reparați, demontați sau să modificați aparatul. Acest aparat nu conține nicio piesă care poate fi utilizată separat.
- Vă rugăm să țineți departe de copii, pungile de plastic.

RECOMANDĂRI PRIVIND SIGURANȚA (Instalare)

- Informațiile referitoare la instalarea aparatului sunt furnizate în paragraful privind instalarea de la paginile 21-23.
- Nu trebuie așezat în apropierea unei prize.
- AVERTIZARE: Mijloacele de deconectare trebuie încorporate în cablajul fix, conform regulilor privind cablurile

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE ÎNAINTE DE UTILIZAREA APARATULUI

- ATENȚIE Pentru a evita un pericol din cauza resetării accidentale a releului termic, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, sau conectat la un circuit care este, în mod regulat, pornit și oprit.
- AVERTIZARE: Acest aparat trebuie utilizat numai ca aparat fix. Acesta trebuie fixat vertical și în siguranță de un perete vertical. Utilizarea produsului în orice altă poziție ar putea provoca un pericol.
- AVERTIZARE: Pentru a se evita un pericol pentru copiii foarte mici, acest aparat ar trebui instalat astfel încât cea mai de jos bară încălzită să fie la cel puțin 600 mm deasupra pardoselei.
- Radiatorul este conceput numai pentru montare pe perete. Nu încercați să-l utilizați ca aparat independent.
- ATENȚIE: efectuați o instalare profesională conform cu standardul de instalare din fiecare țară (NF C15-100 pentru Franța sau standardul echivalent pentru alte țări).



IMPORTANT: PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

Aspecte de verificat înainte de a începe



Produsul se adresează exclusiv utilizării casnice.

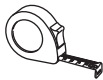


Copiii sau alte persoane incapabile de a utiliza aparatul în siguranță nu trebuie să utilizeze acest aparat.



Vă rugăm să eliminați pungile de plastic cu atenție și să le țineți departe de copii.

Aveți nevoie de



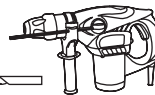
1 ruletă



1 șurubelniță



1 nivelă

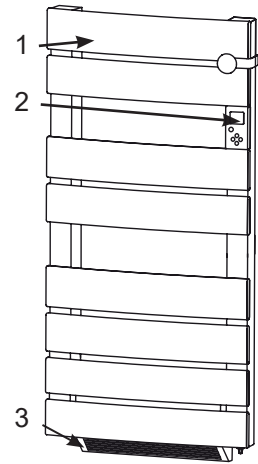


1 bormașină și 1 burghiu

Pentru a instala produsul, vă rugăm să citiți informațiile de la sfârșitul manualului de instrucțiuni.

Produsul dumneavoastră

1. Partea principală
2. Panou de comandă
3. Ventilator

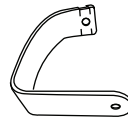


[01]x01

Șuruburile și diblurile furnizate sunt adecvate pentru pereți solizi. Pentru alte tipuri de pereți, utilizați șuruburi și dibluri corespunzătoare.



[07]x04 (Z5x40mm)



[02]x02



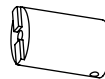
[03]x02



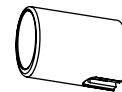
[05]x02



[08]x02 (Z4x18mm)



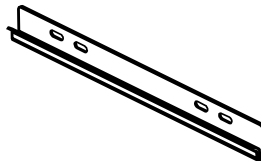
[04]x02



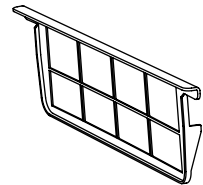
[06]x02



[09]x02 (M4x12mm)



[11]x01

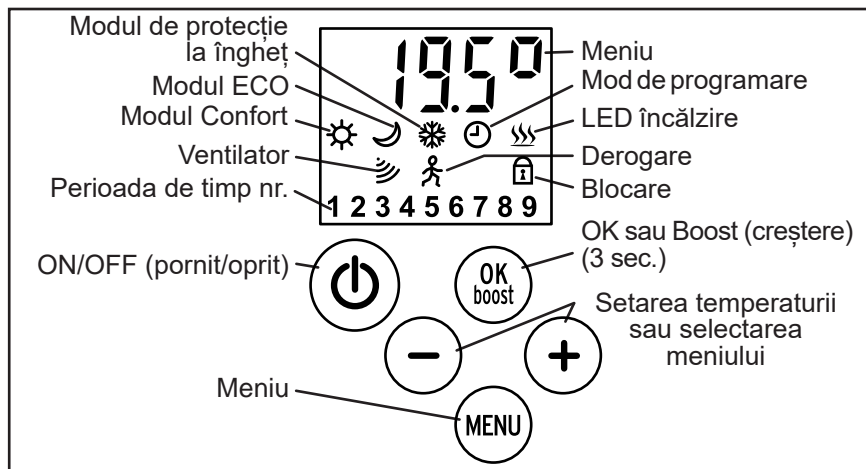


[12]x01




[10]x04

Comenzi




- Pictograma și valoarea care se reglează sunt indicate intermitent. Intermitența se oprește când setarea este validată prin apăsare pe **OK-boost** sau după 30 de secunde de inactivitate (orice modificare adusă setării este apoi anulată).



PORNIREA/OPRIREA ÎNCĂLZIRII

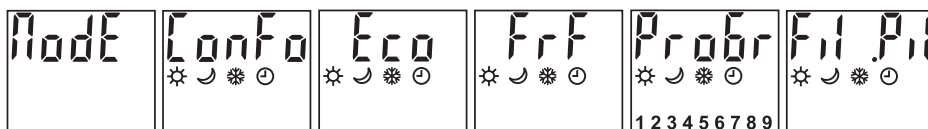
- Apăsați pe butonul  pentru a porni sau a opri încălzirea (standby).
- Două semnale sonore scurte care cresc în intensitate atunci când este pornită și trei semnale sonore care scad în intensitate atunci când este oprită.
- La pornire, temperatura presetată și modul curent sunt afișate în mod alternativ la fiecare 3 secunde.



- Pictograma  este LED-ul de încălzire. Este afișată și dispare de pe ecran în mod ciclic.
- În modul de programare, sunt afișate numai numerele de programe active și numărul programului curent apare intermitent.
- Ca urmare a unei căderi de tensiune, referința, apoi timpul total cât aparatul este pornit sunt afișate timp de 30 de secunde la revenirea tensiunii.

BLOCAREA BUTOANELOR

- Apăsați și țineți apăsat timp de peste 3 secunde pe butonul **MENU** pentru a bloca sau a debloca butoanele. Pictograma  indică faptul că este blocat. Butonul  nu se blochează niciodată.

SELECTAREA MODULUI

- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a se afișa **MODE**, apoi pe butonul **OK-boost**, apoi apăsați pe **+** sau pe **-** pentru a selecta unul dintre următoarele moduri:
 - **ConFo** (Confort): Temperatură constantă care se poate seta între 13,5°C și 30°C.
 - **Eco** (Economic): Temperatură constantă care se poate seta între 13°C și 29,5°C.
 - **FrF** (Protecție la îngheț): Temperatură la 7,5°C, nereglabilă.
 - **PROGR** (Program): Programare săptămânală care este introdusă anterior (consultați secțiunea Programare săptămânală).
 - **Fil .Pil**: neutilizat
- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a anula setarea sau pe butonul **OK-boost** pentru a valida modul: modul și temperatura sunt afișate alternativ o dată la 3 secunde.

SETAREA TEMPERATURII MODULUI CONFORT

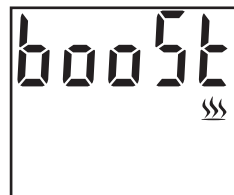
- Temperaturile presetate Confort și ECO sunt setate separat.
 - Domeniul de temperatură al modului Confort este cuprins între 13,5°C și 30°C și poate fi reglat în trepte de 0,5°C. Dacă este limitat, reduceți temperatura ECO, deoarece temperatura Confort este întotdeauna mai mare decât temperatura ECO.
- Când este în funcțiune modul Confort (**CONFO**), apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a crește sau a reduce temperatura presetată; temperatura apare intermitent.
- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a anula setarea sau pe butonul **OK-boost** pentru a valida temperatura Confort selectată.

**SETAREA TEMPERATURII MODULUI ECO**

- Temperaturile presetate Confort și ECO sunt setate separat.
 - Domeniul de temperatură al modului ECO este cuprins între 13°C și 29,5°C și poate fi reglat în trepte de 0,5°C. Dacă este limitat, creșteți temperatura Confort, deoarece temperatura ECO este întotdeauna mai mică decât temperatura Confort.
- Când este în funcțiune modul **Eco**, apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a crește sau a reduce temperatura presetată; temperatura apare intermitent.
- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a anula setarea sau pe butonul **OK-boost** pentru a valida temperatura ECO selectată.

**BOOST**

- Setarea temperaturii este forțată automat la 30°C în timpul boost (creșterii), cu sau fără ventilator.
 - Atunci când Boost se termină, termostatul revine la modul și temperatura care erau stabilite anterior.
 - Suporturile pentru uscarea prosoapelor cu ventilatoare au opțiunea Boost cu sau fără ventilator.
- Apăsați și țineți apăsat timp de **3 secunde** butonul **OK-boost** pentru a porni și a opri Boost.
- Apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a selecta Boost fără ventilator **BOOST** sau Boost cu ventilator **FAN**, apoi apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida (numai pentru modelele cu ventilator).



- Apăsăți pe butonul **+** sau **-** pentru a selecta durata Boost: 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 sau 120 de minute (valoarea setată din fabrică este de 60 de minute fără ventilator și 15 minute cu ventilator), apoi apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida selecția; se afișează timpul rămas în Boost.
- În modul Program, Boost poate fi oprit în orice moment prin apăsare și menținerea apăsată a butonului **OK-boost** timp de **3 secunde** de două ori la rând. După o oprire manuală în modul Program, Boost poate fi reactivat numai de un program după o perioadă de 2 ore.

PRECAUȚII PENTRU UTILIZARE

SETAREA TEMPERATURII

- Puterea de încălzire este maximă atât timp cât temperatura presetată nu a fost atinsă. Programarea temperaturii presetate la temperatura maximă posibilă nu va încălzi camera mai repede.
- Așteptați câteva ore pentru ca temperatura camerei să se stabilizeze înainte de a regla setarea temperaturii.
- Opriți aparatul atunci când aerisiți camera.

ÎNTREȚINERE:

- **IMPORTANT: nu folosiți ventilatorul fără filtrul de aer al acestuia.**
- Curățați în mod regulat fantele de admisie și de evacuare a aerului de îndată ce acestea încep să se înfunde.

CĂDERI DE TENSIUNE

- Ca urmare a unei căderi de tensiune, aparatul va reporni în mod automat, cu toate setările și programele folosite înainte de căderea de tensiune (în cazul în care era în funcțiune înainte de căderea de tensiune, acesta va rămâne pornit după căderea de tensiune).
- Ceasul programator pornește de la momentul în care a început căderea de tensiune. Acest lucru înseamnă că ziua și ora ar putea să nu fie setate.
- Ca urmare a unei căderi de tensiune, referința, apoi timpul total cât aparatul este pornit sunt afișate timp de 30 de secunde la revenirea tensiunii.

Programe și funcții secundare

SETAREA OREI

- Apăsați pe butonul **MENU**, apoi pe **+** pentru a accesa meniul **Hor**.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a intra în acest meniu.
- Apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a seta ziua săptămânii:
d1 = Luni, **d2** = Marți,....., **d7** = Duminică.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida
- Apăsați pe butonul **+** sau pe **-** pentru a seta ora.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.
- Apăsați pe butonul **+** sau pe **-** pentru a seta minutele.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.
- Apăsați pe butonul **+** sau pe **-** pentru a selecta setarea automată (**Auto**) sau manuală (**PIAnu**) a orei.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.
- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a ieși din meniu
- *Dacă pictograma ☹ apare intermitent în mod permanent în modul program (PrGr), acest lucru indică faptul că ora este dereglată ca urmare a unei căderi de tensiune. Apare intermitent pentru că nu a fost setată ora.*
- *Ca urmare a unei căderi de tensiune, aparatul va reporni în mod automat, cu toate setările folosite înainte de căderea de tensiune (în cazul în care era în funcțiune sau oprit înainte de căderea de tensiune, acesta va rămâne pornit sau oprit după căderea de tensiune).*
- *Setarea automată a orei nu este posibilă în afara Franței*.*
- *Selectați setarea manuală a orei, dacă setarea automată a orei este incorectă.*

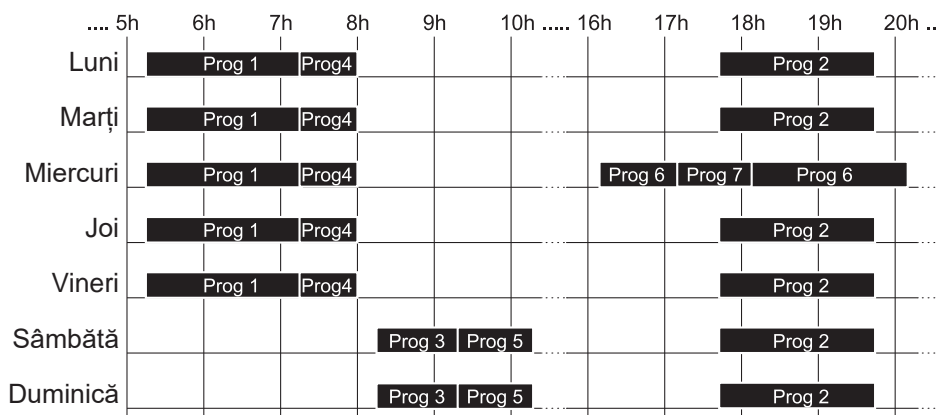


PROGRAMARE SĂPTĂMÂNALĂ

- *Ora trebuie setată înainte de orice programare.*
- *Nouă programe sunt disponibile. Fiecare program definește o perioadă de timp în care suportul de uscare a prosopului poate fi setat în modul Confort sau Boost. În afara acestei perioade de timp, suportul de uscare a prosopului este în modul ECO*
- *Perioada de timp pentru un singur program se poate suprapune peste perioada de timp a altui program. În acest caz, Boost cu ventilator are prioritate față de Boost fără ventilator, care are prioritate față de modul Confort.*

- Fiecare program este definit prin:
 - numărul său: de la 1 la 9,
 - modul său de funcționare: Confort (**Confo**) sau Boost fără ventilator (**BOOST**) sau cu ventilator (**FAN**),
 - zilele sale de activare: de luni până duminică (**d1-d7**), sau sâmbătă și duminică (**d6-d7**), sau de luni până vineri (**d1-d5**), sau o zi a săptămânii (**d1 ...**),
 - ora sa de începere,
 - durata sa în segmente orare.

Exemplu de programare săptămânală:



Prog 1: De luni până vineri de la 5:15 timp de 2 ore în modul Confort.

Prog 2: De luni până duminică de la 17:45 timp de 2 ore în modul Confort.

Prog 3: Sâmbătă și duminică de la 8:15 timp de 2 ore în modul Confort.

Prog 4: De luni până vineri de la 7:15 timp de 45 de minute în modul Boost cu ventilator.

Prog 5: Sâmbătă și duminică de la 9:20 timp de 1 oră în modul Boost cu ventilator.

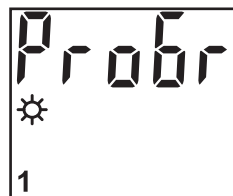
Prog 6: Miercuri de la 16:10 timp de 4 ore în modul Confort.

Prog 7: Miercuri de la 17:10 timp de 1 oră în modul Boost cu ventilator.

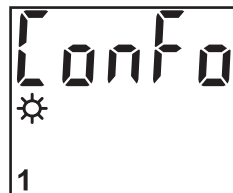
Prog 8: neprogramat (oprit)

Prog 9: neprogramat (oprit)

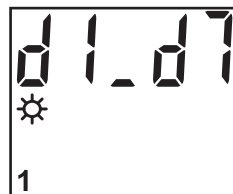
- Apăsați pe butonul **MENU**, apoi pe **+** pentru a accesa meniul **PROGR**.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a intra în acest meniu.
- Apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a selecta numărul de program (de la **1** la **9**); acest număr este afișat la partea inferioară a ecranului
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.



- Apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a selecta modul programului; Confort (**CONFO**), Boost fără ventilator (**BOOST**) sau cu ventilator (**FAN**), numai pentru modelele cu ventilator.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.



- Apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a selecta ziua(zilele) de activare sau de dezactivare ale programului (**StoP**); Luni, Marți, Miercuri, Joi, Vineri, Sâmbătă, Duminică (**d1 ... d7**), de luni dimineață până duminică seară (**d1-d7**), de sâmbătă dimineață până duminică seară (**d6-d7**), de luni dimineață până vineri seară (**d1-d5**).
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.



- Apăsați pe butonul **+** sau pe **-** pentru a seta ora de început a intervalului programului
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.
- Apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a seta minutele de început al intervalului în trepte de 5 minute.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.

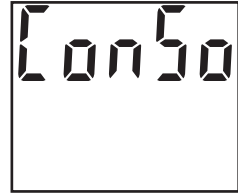


- Apăsați pe butonul **+** sau pe **-** pentru a seta durata intervalului programului
- În cazul în care durata este stabilită la 0 ea dezactivează perioada de timp a programului. În modul Confort, durata poate fi setată în trepte de câte 1 oră.
- În modul Boost cu ventilator, durata poate fi setată de la 5 minute până la un maxim 2 ore.
- Programul nu poate funcționa a doua zi. Prin urmare, durata maximă nu poate depăși miezul nopții (de exemplu, în cazul în care ora de începere este 20:30, durata maximă afișată este de 4 ore, iar durata maximă reală este de 3 ore și 30 de minute).
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida.
- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a ieși din meniu fără validarea ultimelor modificări.



CONSUMURI

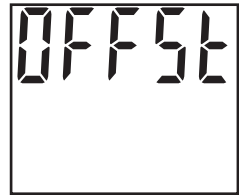
- Acest meniu afișează consumul zilnic, săptămânal, lunar sau anual al aparatului, pentru a monitoriza și a optimiza costurile de energie.
- Consumul este afișat în kWh, așa cum este pe factura de energie electrică și este estimat în funcție de timpul de încălzire și de puterea aparatului. Consumul nu este luat în calcul până când nu a fost programată puterea aparatului.
- Apăsăți pe butonul **MENU**, apoi pe + pentru a accesa meniul **ConSo**.
- Apăsăți pe butonul **OK-boost** pentru a intra în acest meniu.
- Apăsăți pe butonul **+** sau pe **-** pentru a afișa puterea efectivă așa cum este scrisă pe eticheta aplicată pe partea laterală a aparatului (de exemplu 1750 W); aceasta poate fi setată în trepte de câte 50 W (**P1750**).
- Apăsăți pe butonul **OK-boost** pentru a salva valoarea puterii. *Puterea aparatului determină precizia calculelor de consum.*
- Apăsăți pe butonul **+** sau pe **-** pentru a afișa cu succes consumul de astăzi (**dAY-0**), de ieri (**dAY-1**), al săptămânii (**7-dAY**), al lunii (**30dAY**), al anului (**360dA**), puterea declarată (**P1750**), și resetarea (**rESET**) pentru toate consumurile și puterile.
- Apăsăți pe butonul **MENU** pentru a ieși din meniu.
- **dAY-0** ; consumul (în sute de kWh) zilei curente începând de la miezul nopții și până la miezul nopții.
- **dAY-1** ; consumul (în sute de kWh) zilei anterioare începând de la miezul nopții și până la miezul nopții.
- **7-dAY** ; consumul (în sute de kWh) pentru cele 7 zile anterioare (exemplu: consumul afișat miercuri 11 a început marți 3 la miezul nopții și s-a încheiat marți 10 la miezul nopții).
- **30dAY** ; consumul (în kWh) pentru cele 30 de zile anterioare (exemplu: consumul afișat pe 11 mai a început pe 11 aprilie la miezul nopții și s-a încheiat pe 10 mai la miezul nopții).
- **360dA** ; consumul (în kWh) pentru cele 360 de zile anterioare (exemplu: consumul afișat pe 11 mai 2013 a început pe 16 mai 2012 la miezul nopții și s-a încheiat pe 10 mai 2013 la miezul nopții).
- **rESET** ; apăsați și țineți apăsat peste **3 secunde** pe **OK-boost** pentru a reseta puterea aparatului și a reseta contoarele de consum.
- **P650** ; puterea declarată a aparatului (de exemplu: P650 pentru 650 W). Dacă faceți o greșeală, resetați la zero (**rESET**).



SETAREA COMPENSĂRII DE TEMPERATURĂ

- Această setare compensează pentru orice diferență (offset) între temperatura afișată de aparat și temperatura ambientă măsurată în încăpere. Această diferență variază de la o cameră la alta, deoarece depinde de izolație, amplasarea camerei și amplasarea aparatului.
- Această diferență trebuie să fie zero atunci când temperatura mediului ambiant este stabilizată după mai mult de 2 ore de încălzire în modul Confort sau în modul Eco.
- Această setare nu modifică nici stabilitatea, nici precizia de reglare a temperaturii.

- Apăsați pe butonul **MENU**, apoi pe **+** pentru a accesa meniul **OFFSt**.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a intra în acest meniu.
- Apăsați pe butonul **+** sau pe **-** pentru a seta compensarea între 8°C și -8°C
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a valida compensarea.
- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a ieși din meniu.



De exemplu, dacă aparatul este setat la 20°C, iar dacă termometrul ambiant afișează 18°C, compensarea trebuie să fie -2°C.

De exemplu, dacă aparatul este setat la 20°C, iar dacă termometrul ambiant afișează 22°C, compensarea trebuie să fie 2°C.

DEROGARE (Absență prelungită)

- Această funcție menține modul de protecție la îngheț la 7,5°C pe durata unei absențe prelungite, apoi revine la setările inițiale.
- Apăsați pe butonul **MENU**, apoi pe **+** pentru a accesa meniul dEr.
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a intra în acest meniu.
- Apăsați pe butonul **+** sau **-** pentru a selecta numărul de zile de absență de la 1 la 99 de zile (de exemplu 5 zile = **05.d**).
- Apăsați pe butonul **OK-boost** pentru a activa setarea absenței; numărul de zile rămase este afișat alternativ cu temperatura presetată.
- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a anula funcția de absență.



Ziua curentă trebuie calculată ca zi de absență.



Modul inițial (Confort, Eco sau Program) este restabilit la miezul nopții din ultima zi de absență.

De exemplu, în cazul în care absența este programată luni, timp de 3 zile, aparatul va rămâne în modul de protecție la îngheț până miercuri, la miezul nopții.

AFIȘAREA REFERINȚELOR

- *Acest meniu afișează referințele echipamentului și ale software-ului.*
- Apăsați pe butonul **MENU** , apoi pe **+** pentru a accesa referințele; referințele echipamentului și referințele software-ului sunt afișate alternativ.
- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a ieși din meniu.

Debanare

Problemă	Soluții
- Aparatul nu afișează nimic.	- Se verifică dacă un întrerupător de circuit nu a tăiat alimentarea cu energie a aparatului.
- Aparatul nu încălzește.	- Selectați modul CONFORT. - Măriți setarea temperaturii. - Opriți aparatul timp de câteva minute pentru a reseta întrerupătorul de circuit termic de siguranță.
- Aparatul rămâne în modul de încălzire.	- Opriți Boost. - Reduceți setarea temperaturii. - Se verifică dacă nu există curenți de aer în apropiere.
- Butoanele nu funcționează.	- Deblocați tastatura prin apăsare și ținerea apăsată timp de 3 secunde a butonului MENU .
- Aparatul continuă să încălzească în afara perioadei de timp programate.	<i>În afara perioadelor de timp, aparatul nu se oprește, ci intră în modul Eco.</i> - Reduceți temperatura Eco. - Asigurați-vă că nu este activată o altă perioadă de timp.
- Boost nu funcționează în modul Program.	<i>În cazul în care Boost a fost oprit manual în timpul modului Program, acesta poate fi reactivat numai automat după o perioadă de 2 ore.</i> - Activați Boost manual.
- Pictograma  este afișată cu intermitență în mod constant.	- Ora nu este setată. - Setati ora.
- Pictograma  apare intermitent.	- Acest lucru este normal în timpul Boost.
- “Err:01” și “SAV” sunt afișate cu intermitență în mod alternativ.	- Senzor de temperatură defect (acest defect împiedică pornirea aparatului).
- “FILTRE” este intermitent și se oprește ventilatorul (<i>numai pentru modelele cu ventilator</i>).	- Verificați dacă filtrul este curat și că nu există nicio cârpă între filtru și perete și în fața orificiului de evacuare a aerului. - Curățați fantele aparatului. - Opriți ventilatorul timp de câteva minute pentru a reseta întrerupătorul de circuit termic de siguranță.
- Aparatul emite un miros.	- Atunci când este utilizat pentru prima oară sau dacă acesta a rămas neutilizat o perioadă prelungită de timp, aparatul poate elibera un miros neplăcut, care ar trebui să dispară rapid.

IMPORTANT: Dacă problema persistă, deconectați sursa de alimentare timp de 15 secunde, apoi verificați funcționarea acestuia.

Întreținere și curățare



IMPORTANT: Întotdeauna scoateți din priză sau deconectați aparatul de la sursa de alimentare atunci când nu îl folosiți și înainte de a-l curăța.

- **AVERTISMENT** : Nu folosiți detergenți duri, substanțe chimice sau solvenți, deoarece acestea pot deteriora finisajul suprafeței componentelor de plastic.
- **AVERTIZARE:** Lăsați produsul să se răcească complet înainte de manipulare sau curățare.
- Nu lăsați apa sau alte lichide să intre în interiorul produsului, deoarece acest lucru ar putea duce la un incendiu și / sau pericol electric.
- Cu o cârpă moale, umedă, cu sau fără o soluție de săpun delicat, curățați cu grijă suprafața exterioară a produsului.
- Ștergeți periodic fantele de admisie și de evacuare a aerului de pe ventilator și filtrul care se află vertical între perete și ventilator.

Protecția mediului



Acest produs este marcat cu simbolul de colectare selectivă pentru deșeurile electrice și electronice.

Acest lucru înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie să fie preluat de un sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Acesta va fi reciclat, pentru a minimiza impactul asupra mediului. Produsele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase. Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. uzat, contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate. Cooperarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestui demers.


Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul.

yyWxx : Codul datei fabricației; anul fabricației (20yy) și săptămâna fabricației (Wxx).

Specificații tehnice

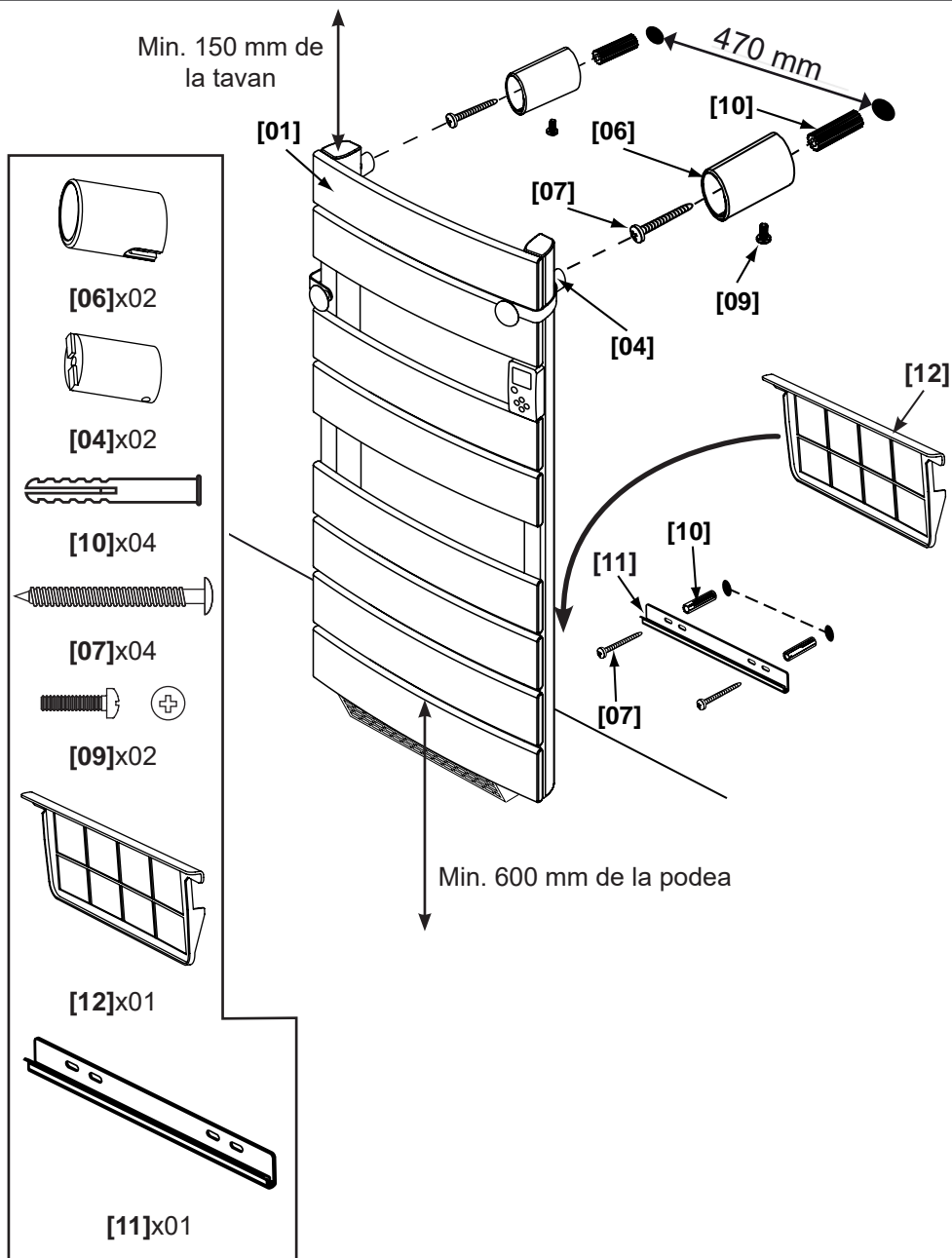
- Referință:	DCCX1LU-1600
- Putere totală:	1600W
- Puterea barelor:	600W
- Puterea ventilatorului:	1000W

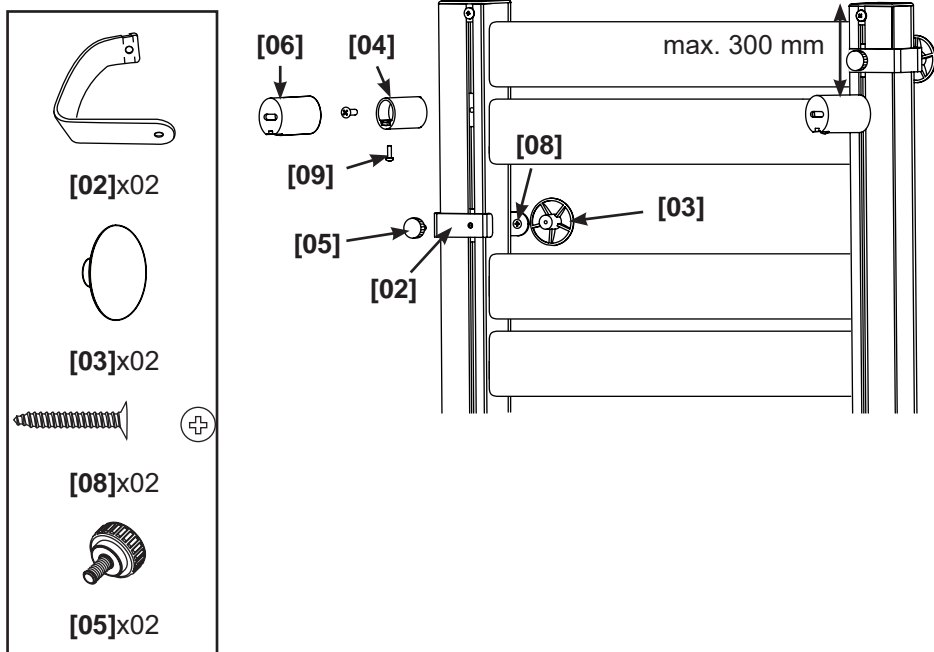
- Dimensiuni (ÎxlxAd.): 108 x 55 x 13 cm
- Greutate: 11 kg
- Alimentare: 220-240V ~ 50Hz
- Clasa II
- IPX4: Protejat împotriva stropilor de apă din toate direcțiile
- Senzor de temperatură ambientală
- Autoprotejat cu întrerupător de circuit termic
- Moduri de funcționare:
 - Confort
 - Eco
 - Protecție la îngheț
 - 9 programe săptămânale programabile
 - Boost se poate seta de la 5 la 120 de minute
 - Oprirea încălzirii prin intrarea pe modul de așteptare

 : Produs conform tuturor Directivelor europene relevante.



IMPORTANT: Vă rugăm să respectați recomandările privind siguranța de la paginile 3-5.





Nu folosiți ventilatorul fără filtrul de aer al acestuia.

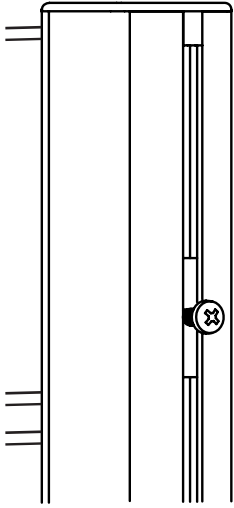
Șuruburile și diblurile furnizate sunt adecvate pentru pereți solizi.

Pentru alte tipuri de pereți, utilizați șuruburi și dibluri corespunzătoare.

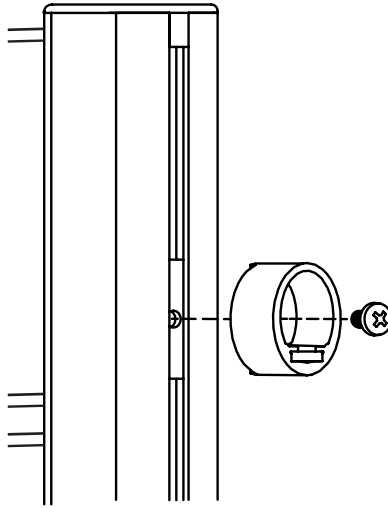
- **ATENȚIE** : Suprafața acestui produs poate deveni foarte fierbinte și, prin urmare, nu este adecvat pentru utilizare într-un mediu în care ar putea exista riscuri. Persoanele cu handicap și copiii mici nu ar trebui să fie lăsați nesupravegheați în apropierea suportului de uscare pentru prosop. Pentru a preveni orice pericol pentru copiii foarte mici, vă recomandăm să instalați acest aparat astfel încât cea mai de jos bară încălzită să fie la cel puțin 600 mm deasupra pardoselei.

CONEXIUNE ELECTRICĂ

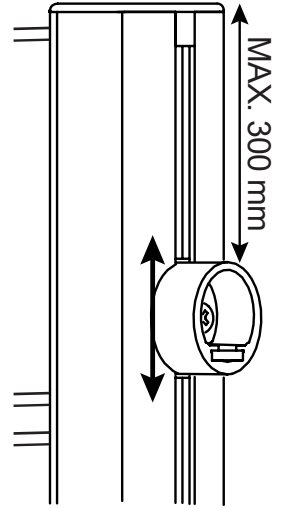
- Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că tensiunea de alimentare disponibilă se potrivește cu cea specificată pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor tehnice.



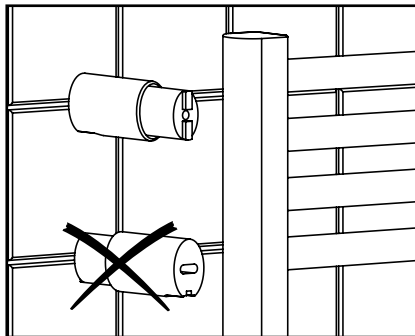
1



2



3





Manufacturer/ Fabricant/ Producent/ Fabricante/ Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom

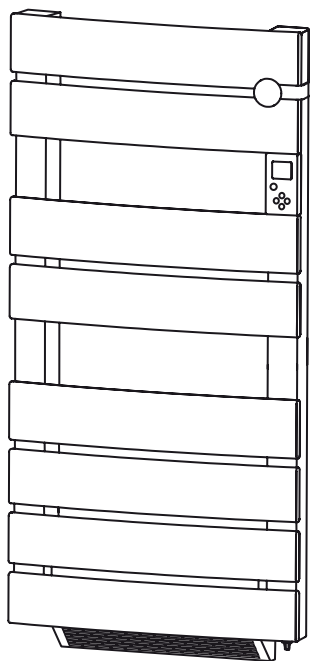


Distribuitor : **SC Bricostore România SA**
Calea Giulești 1-3, Sector 6, București
România
www.bricodepot.ro



blyss

Secatoallas eléctrico + ventilador



Modelo
DCCX1LU-1600

1600W

EAN
3663602916208

Comencemos...

Este manual de instrucciones es importante para su seguridad. Lea atentamente todo el manual antes de usar el aparato y guárdelo para consultarlo en el futuro.



Comienzo...

Seguridad	3-5
Antes de empezar	6-7
Inicio rápido	8-17



Con más detalle...

Solución de problemas	18
Mantenimiento y limpieza	19
Protección del medio ambiente	19
Especificaciones técnicas	20
Garantía	20
Instalación	21-23

POR FAVOR, LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.


ADVERTENCIA : riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones físicas y daños materiales.

Antes de usar este aparato, siga siempre los consejos de seguridad para el montaje, uso y mantenimiento.

CONSEJOS DE SEGURIDAD (uso)

- Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años de edad en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento del aparato no será realizado por niños sin supervisión.
- Los niños de menos de 3 años de edad deben mantenerse lejos al menos que estén supervisados continuamente.
- Los niños de 3 años y menos de 8 años sólo podrán encender / apagar el aparato, siempre que haya sido colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento prevista y que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos involucrados. Los niños de 3 años y menos de 8 años no podrán conectar, regular y limpiar el aparato o realizar ningún tipo mantenimiento del aparato.
- **PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden llegar a estar muy calientes y causar quemaduras. Prestar particular atención en aquellos lugares donde los niños y las personas vulnerables están presentes.

POR FAVOR, LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.

-  **ADVERTENCIA** : Para evitar el sobrecalentamiento, no tape el radiador.
- **ADVERTENCIA:** Este aparato solo está previsto para secar prendas textiles lavadas con agua.
- Si el cable de suministro está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona de cualificación similar para evitar peligros.
- El aparato no debe usarse en exteriores.
- El aparato solo está previsto para uso doméstico. No utilizar este aparato para otros fines distintos al uso indicado.
- No utilice el aparato en una habitación en la que se almacenen líquidos inflamables, disolventes o barnices o donde pueda haber vapores inflamables.
- No intente desmontar este aparato usted mismo, ni repararlo o modificarlo de ningún modo. Este aparato no contiene piezas que se puedan usar por separado.
- Mantenga el embalaje de plástico fuera del alcance de los niños.

CONSEJOS DE SEGURIDAD (instalación)

- En el apartado Instalación, en las páginas 21 a 23, se ofrece información sobre la instalación del aparato.
- El radiador no se debe colocar inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- **ADVERTENCIA:** En el cableado fijo deben instalarse medios de desconexión de acuerdo con las reglas de cableado

**POR FAVOR, LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES
CON ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR EL APARATO.**

- **PRECAUCIÓN:** Para evitar accidentes provocados por la reactivación accidental de la desconexión térmica, este aparato no debe estar alimentado a través de un dispositivo externo, como un temporizador, y tampoco se debe conectar a un circuito que sea encendido y apagado por este accesorio.
- **ADVERTENCIA:** Este aparato debe usarse únicamente como equipo inmóvil. Debe fijarse de forma segura y vertical a una pared vertical. Cualquier otra posición podría resultar peligrosa.
- **ADVERTENCIA :** Para evitar riesgos para los niños muy pequeños, este aparato debe instalarse de forma que el raíl más bajo calentado esté al menos a 600 mm por encima del suelo.
- El radiador solo está previsto para instalarlo en la pared. No intente usarlo como aparato independiente.
- **PRECAUCIÓN:** realice una instalación profesional de acuerdo con la normativa de instalación de cada país (NF C15-100 en Francia o la norma equivalente en otros países).



**IMPORTANTE: IMPORTANTE-GUARDE ESTA INFORMACIÓN
PARA FUTURA REFERENCIA: LEER CON ATENCIÓN**

Comprobaciones antes de empezar



Solo para uso doméstico.

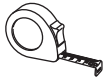


Este aparato no deben usarlo niños ni otras personas que no sean capaces de utilizarlo de forma segura.

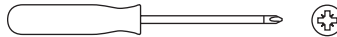


Elimine adecuadamente el embalaje de plástico y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Necesitará



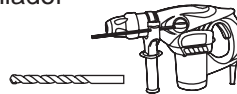
1 cinta métrica



1 destornillador



1 nivel de burbuja

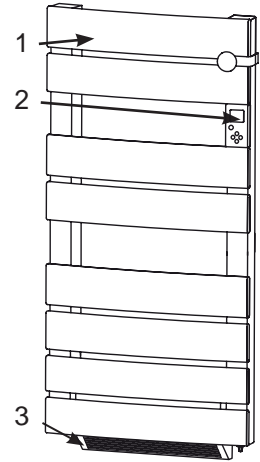


1 taladro y broca

Para instalar el producto, lea las instrucciones de instalación al final del manual de instrucciones.

Su producto

1. Parte principal
2. Panel de control
3. Ventilador

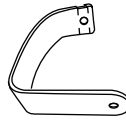


[01]x01

Los tornillos y los tacos suministrados solo son adecuados para paredes macizas. Para todos los demás tipos de pared, utilice tornillos y tacos apropiados.



[07]x04 (Z5 x 40 mm)



[02]x02



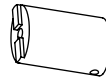
[03]x02



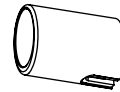
[05]x02



[08]x02 (Z4 x 18 mm)



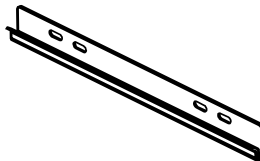
[04]x02



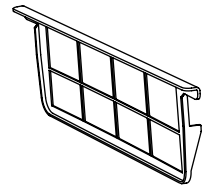
[06]x02



[09]x02 (M4 x 12 mm)



[11]x01

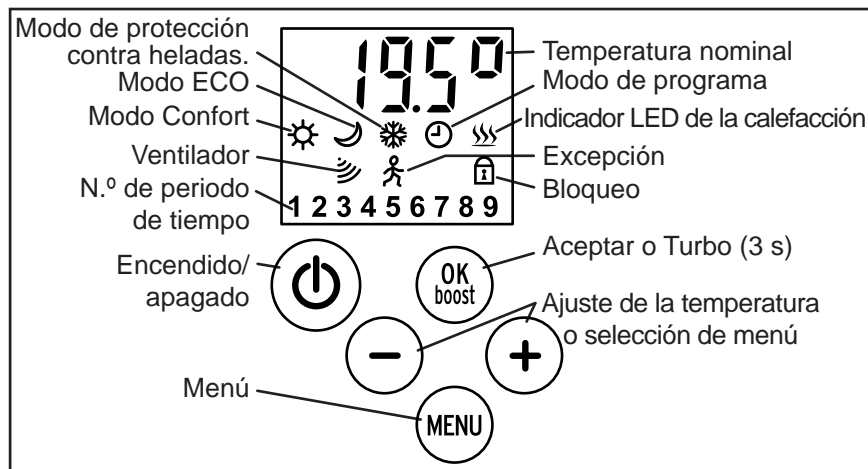


[12]x01



[10]x04

Los mandos



- El símbolo y el valor que se está ajustando parpadean. Dejan de parpadear cuando se confirma el ajuste pulsando **OK-boost**, o al cabo de 30 segundos de inactividad (en ese caso, se cancela cualquier modificación del ajuste).



ENCENDER/APAGAR LA CALEFACCIÓN

- Pulse el botón ⏻ para encender o apagar la calefacción (modo de espera).
- Suenan dos pitidos cortos que aumentan de tono cuando se enciende y tres pitidos que disminuyen de tono cuando se apaga.
- Una vez encendida, se muestra la temperatura nominal y el modo actual alternativamente cada 3 segundos;

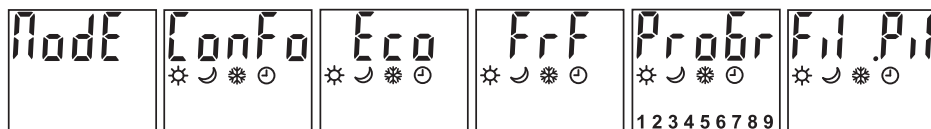


- El símbolo ☀ es el indicador LED de la calefacción. Aparece y desaparece de la pantalla cíclicamente.
- En el modo de programación, solo se muestran los números de los programas activos y el número del programa actual parpadea.
- Tras haberse producido un corte de la alimentación eléctrica, se muestra la referencia y, a continuación, se muestra durante 30 segundos el tiempo total que el aparato está encendido.

BLOQUEO DE LOS BOTONES

- Mantenga pulsado durante más de tres segundos el botón **MENU** para bloquear o desbloquear los botones. El símbolo  indica que está bloqueado.
El botón  nunca se bloquea.

SELECCIÓN DEL MODO



- Pulse el botón **MENU** para visualizar **ModE**, a continuación, el botón **OK-boost**, y después pulse **+** o **-** para seleccionar uno de los modos siguientes:
 - **ConFo** (Confort): Temperatura constante que se puede ajustar entre 13,5°C y 30°C.
 - **Eco** (Económico): Temperatura constante que se puede ajustar entre 13°C y 29,5°C.
 - **FrF** (Protección contra heladas): Temperatura a 7,5°C, no se puede cambiar.
 - **ProGr** (Programa): Programación semanal que está introducida previamente (consulte el apartado Programación semanal).
 - **Fil .Pil**: no se utiliza
 -
- Pulse el botón **MENU** para cancelar el ajuste, o el botón **OK-boost** para confirmar el modo: se muestran alternativamente cada 3 segundos el modo y la temperatura.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA DEL MODO CONFORT

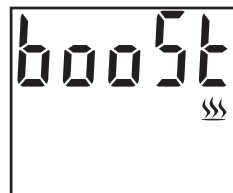
- Las temperaturas nominales del modo Confort y ECO se ajustan por separado.
 - El intervalo de temperaturas del modo Confort es de 13,5°C a 30°C y se puede ajustar a incrementos de 0,5°C. Si está limitado, reduzca la temperatura del modo ECO, ya que la temperatura del modo Confort siempre es más alta que la del modo ECO.
- Con el modo Confort activado (**ConFo**), pulse el botón **+** o **-** para aumentar o reducir la temperatura nominal; el valor de la temperatura parpadea.
- Pulse el botón **MENU** para cancelar el ajuste, o el botón **OK-boost** para confirmar la temperatura seleccionada para el modo Confort.

**AJUSTE DE LA TEMPERATURA DEL MODO ECO**

- Las temperaturas nominales del modo Confort y ECO se ajustan por separado.
 - El intervalo de temperaturas del modo ECO es de 13°C a 29,5°C y se puede ajustar a incrementos de 0,5°C. Si está limitado, aumente la temperatura del modo Confort, ya que la temperatura del modo ECO siempre es más baja que la del modo Confort.
- Con el modo **Eco** activado, pulse el botón **+** o **-** para aumentar o reducir la temperatura nominal; el valor de la temperatura parpadea.
- Pulse el botón **MENU** para cancelar el ajuste, o el botón **OK-boost** para confirmar la temperatura seleccionada para el modo ECO.

**TURBO**

- El ajuste de la temperatura se fuerza automáticamente a 30°C durante el modo Turbo, con o sin ventilador.
 - Cuando termina el modo Turbo, el termostato regresa al modo y la temperatura que estaban ajustados previamente.
 - Los radiadores para secar toallas con ventilador tienen la opción Turbo con o sin el ventilador.
- Mantenga pulsado durante **3 segundos** el botón **OK-boost** para activar o desactivar el modo Turbo.
- Mantenga pulsado el botón **+** o **-** para seleccionar el modo Turbo sin el ventilador **booSt** o con el ventilador **FAn** y, a continuación, pulse el botón **OK-boost** para confirmar (solo para modelos con ventilador).



- Pulse el botón **+** o **-** para seleccionar el tiempo del modo Turbo: 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 o 120 minutos (el tiempo predeterminado es 60 minutos sin ventilador y 15 minutos con ventilador) y, a continuación, pulse el botón **OK-boost** para confirmar la selección; se indica el tiempo restante del funcionamiento en el modo Turbo.
- *En el modo Programa, el Turbo se puede parar en cualquier momento manteniendo pulsado durante **3 segundos** el botón **OK-boost** dos veces seguidas. Después de una parada manual en el modo Programa, el Turbo solo puede volver a activarse por un programa al cabo de 2 horas.*

PRECAUCIONES DURANTE EL USO

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

- *La calefacción funciona a la máxima potencia mientras no se haya alcanzado la temperatura nominal. La habitación no se calienta más deprisa programando al máximo posible la temperatura nominal.*
- *Espere algunas horas para que la temperatura ambiente se estabilice antes de regular el ajuste de la temperatura.*
- *Apague el aparato cuando ventile la habitación.*

MANTENIMIENTO

- **IMPORTANTE: no utilice el ventilador sin el filtro de aire.**
- *Limpie regularmente los orificios de entrada y salida de aire en cuanto empiecen a obstruirse.*

CORTES DE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

- *Tras haberse producido un corte de la alimentación eléctrica, el aparato se reiniciará automáticamente con todos los ajustes y programas utilizados antes del corte (si estaba en marcha antes del corte, seguirá estándolo después).*
- *El reloj del programador empieza desde el momento en que comenzó el corte de la alimentación eléctrica. Esto significa que la hora y el día pueden estar desajustados.*
- *Tras haberse producido un corte de la alimentación eléctrica, se muestra la referencia y, a continuación, se muestra durante 30 segundos el tiempo total que el aparato está encendido.*

Programas secundarios y funciones

AJUSTE DE LA HORA

- Pulse **MENU** y después **+** para acceder al menú **Hor.**
- Pulse **OK-boost** para entrar a ese menú.
- Pulse **+** o **-** para ajustar el día de la semana:
d1 = lunes, **d2** = martes,....., **d7** = domingo.
- Pulse **OK-boost** para confirmar
- Pulse **+** o **-** para ajustar las horas.
- Pulse **OK-boost** para confirmar.
- Pulse **+** o **-** para ajustar los minutos.
- Pulse **OK-boost** para confirmar.
- Pulse **+** o **-** para seleccionar el ajuste de la hora automático (**Auto**) o manual (**PIAnu**).
- Pulse **OK-boost** para confirmar.
- Pulse **MENU** para salir del menú
- Si el símbolo ☹ parpadea permanentemente en el modo Programa (**PrGr**), significa que la hora está desajustada debido a un corte de la alimentación eléctrica. Seguirá parpadeando hasta que se ajuste la hora.
- Tras haberse producido un corte de la alimentación eléctrica, el aparato se reiniciará automáticamente con todos los ajustes utilizados antes del corte (si estaba encendido o apagado antes del corte, seguirá estándolo después).
- El ajuste de la hora automático solo es posible en Francia*.
- Seleccione el ajuste de la hora manual si el ajuste de la hora automático no es correcto.

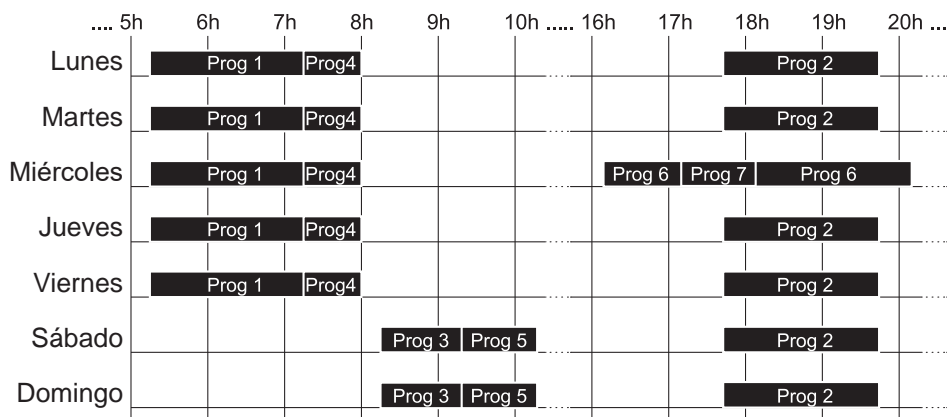


PROGRAMACIÓN SEMANAL

- La hora debe estar ajustada antes de programar.
- Hay nueve programas disponibles. Cada programa define un periodo de tiempo durante el cual el radiador para secar toallas se puede configurar en el modo Confort o Turbo. Fuera de ese periodo de tiempo, el radiador para secar toallas está en el modo ECO.
- El periodo de tiempo para un programa puede solaparse con el de otro programa. En tal caso, tienen prioridad el modo Turbo con ventilador sobre el modo Turbo sin ventilador, que a su vez tiene prioridad sobre el modo Confort.

- Cada programa está definido por:
 - su número: de 1 a 9,
 - su modo de funcionamiento: Confort (**Confo**) o Turbo sin ventilador (**booSt**) o con ventilador (**FAn**),
 - los días en que se activa: De lunes a domingo (**d1-d7**), o sábado y domingo (**d6-d7**), o de lunes a viernes (**d1-d5**), o un día de la semana (**d1 ...**),
 - su hora de inicio,
 - su duración en segmentos horarios.

Ejemplo de programación semanal:



Prog. 1: De lunes a viernes desde las 5:15 durante 2 horas en el modo Confort.

Prog. 2: De lunes a domingo desde las 17:45 durante 2 horas en el modo Confort.

Prog. 3: Sábado y domingo desde las 8:15 durante 2 horas en el modo Confort.

Prog. 4: De lunes a viernes desde las 7:15 durante 45 minutos en el modo Turbo con ventilador.

Prog. 5: Sábado y domingo desde las 9:20 durante 1 hora en el modo Turbo con ventilador.

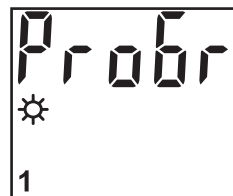
Prog. 6: Miércoles desde las 16:10 durante 4 horas en el modo Confort.

Prog. 7: Miércoles desde las 17:10 durante 1 hora en el modo Turbo con ventilador.

Prog. 8: no programado (apagado)

Prog. 9: no programado (apagado)

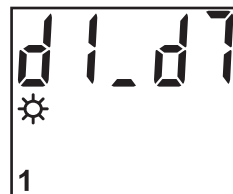
- Pulse **MENU** y después **+** para acceder al menú **ProGr**.
- Pulse **OK-boost** para entrar a ese menú.
- Pulse **+** o **-** para seleccionar el número de programa (de **1** a **9**); este número se muestra en la parte de abajo de la pantalla.
- Pulse **OK-boost** para confirmar.



- Pulse **+** o **-** para seleccionar el modo de funcionamiento del programa; Confort (**ConFo**), Turbo sin ventilador (**booSt**) o Turbo con ventilador (**FAn**), solo para modelos con ventilador.
- Pulse **OK-boost** para confirmar.



- Pulse **+** o **-** para seleccionar el día o los días de activación o no activación del programa (**StoP**); lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado, domingo (**d1 ... d7**), desde el lunes por la mañana hasta el domingo por la tarde (**d1-d7**), desde el sábado por la mañana hasta el domingo por la tarde (**d6-d7**), desde el lunes por la mañana hasta el viernes por la tarde (**d1-d5**).
- Pulse **OK-boost** para confirmar.



- Pulse **+** o **-** para configurar la hora de inicio del periodo de tiempo del programa
- Pulse **OK-boost** para confirmar.
- Pulse **+** o **-** para configurar los minutos del tiempo de inicio a incrementos de 5 minutos.
- Pulse **OK-boost** para confirmar.



- Pulse **+** o **-** configurar la duración del periodo de tiempo del programa.
- Si se configura 0 en la duración, se desactiva el periodo de tiempo del programa. En el modo Confort, la duración se puede ajustar a incrementos de 1 hora.



- En el modo Turbo con ventilador, la duración se puede ajustar desde 5 minutos hasta un máximo de 2 horas.
- El programa no puede funcionar hasta el día siguiente. Por tanto, la duración máxima no puede pasar de la medianoche (por ejemplo, si la hora de inicio es las 20:30, la duración máxima que se indica es 4 horas y la duración máxima real es 3 horas y 30 minutos).
- Pulse **OK-boost** para confirmar.
- Pulse el botón **MENU** para salir del menú sin confirmar los últimos cambios.

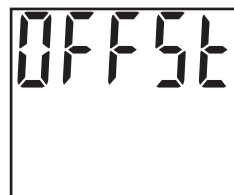
CONSUMOS

- *En este menú se indica el consumo diario, semanal, mensual o anual para supervisar y optimizar los costes de energía.*
- *El consumo se muestra en kWh, como aparece en las facturas de electricidad, y se estima en función del tiempo de calentamiento y de la potencia del aparato. El consumo se empieza a contar después de haberse programado la potencia del aparato.*
- Pulse **MENU** y después + para acceder al menú **ConSo**.
- Pulse **OK-boost** para entrar a ese menú.
- Pulse + o - para visualizar la potencia real que aparece en la etiqueta situada en el lateral del aparato (por ejemplo, 1750 W); se puede ajustar en intervalos de 50 W (**P1750**).
- Pulse **OK-boost** para guardar la potencia.
La potencia del aparato determina la precisión de los cálculos de consumo.
- Pulse + o - para visualizar sucesivamente el consumo de hoy (**dAy-0**), ayer (**dAY-1**), la semana (**7-dAY**), el mes (**30dAY**), el año (**360dA**), la potencia declarada (**P1750**), y restablecer (**rESEt**) todos los consumos y potencias.
- Pulse **MENU** para salir del menú.
- **dAy-0**; *consumo (en centésimas de kWh) del día actual, comenzando a medianoche y terminando a medianoche.*
- **dAy-1**; *consumo (en centésimas de kWh) del día anterior, comenzando a medianoche y terminando a medianoche.*
- **7-dAY**; *consumo (en centésimas de kWh) de los 7 días anteriores (por ejemplo: el consumo que se indica el miércoles 11 comenzó el martes 3 a medianoche y terminó el martes 10 a medianoche).*
- **30dAY**; *consumo (en kWh) de los 30 días anteriores (por ejemplo: el consumo que se indica el 11 de mayo comenzó el 11 de abril a medianoche y terminó el 10 de mayo a medianoche).*
- **360dA**; *consumo (en kWh) de los 360 días anteriores (por ejemplo: el consumo que se indica el 11 de mayo de 2013 comenzó el 16 de mayo de 2012 a medianoche y terminó el 10 de mayo de 2013 a medianoche).*
- **rESEt**; *mantenga pulsado durante más de 3 segundos el botón **OK-boost** para restablecer la potencia del aparato y reiniciar los contadores de consumo.*
- **P650**; *la potencia declarada del aparato (por ejemplo: P650 para 650 W). Si se equivoca, vuelva a ponerlo a cero (**rESEt**).*



AJUSTE DE LA DESVIACIÓN DE LA TEMPERATURA

- *Este ajuste compensa cualquier diferencia (desviación) entre la temperatura indicada por la unidad y la temperatura ambiente medida en la habitación. Esta diferencia varía de unas habitaciones a otras, ya que depende del aislamiento, de la forma de la habitación y del lugar donde esté colocado el aparato.*
- *Esta diferencia debe reducirse cuando la temperatura ambiente se ha estabilizado después de más de 2 horas de calentamiento en el modo Confort o Eco.*
- *Este ajuste no modifica la estabilidad ni la precisión de la regulación de la temperatura.*
- Pulse **MENU** y después **+** para acceder al menú **OFFSt**.
- Pulse **OK-boost** para entrar a ese menú.
- Pulse **+** o **-** para ajustar la desviación entre 8°C y -8°C
- Pulse **OK-boost** para confirmar la desviación.
- Pulse **MENU** para salir del menú.

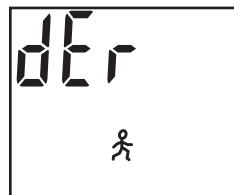


Por ejemplo, si el aparato está ajustado a 20°C y el termómetro de la habitación indica 18°C, la desviación debe ser -2°C.

Por ejemplo, si el aparato está ajustado a 20°C y el termómetro de la habitación indica 22°C, la desviación debe ser 2°C.

EXCEPCIÓN (ausencia prolongada)

- *Con esta función se mantiene la protección contra heladas a 7,5°C durante una ausencia prolongada y, a continuación, regresa a los ajustes iniciales.*
- Pulse **MENU** y después **+** para acceder al menú dEr.
- Pulse **OK-boost** para entrar a ese menú.
- Pulse **+** o **-** para seleccionar el número de días de ausencia de 1 a 99 días (por ejemplo, 5 días = **05.d**).
El día actual debe contarse como día de ausencia.
- Pulse **OK-boost** para activar el ajuste de la ausencia; se indican alternativamente el número de días restantes y la temperatura nominal.
El modo inicial (Confort, Eco o Programa) se restablece a medianoche el último día de ausencia.
- Pulse **MENU** para cancelar la función de ausencia.



Por ejemplo, si la ausencia se programa el lunes para 3 días, el aparato permanecerá en el modo de protección contra heladas hasta el miércoles a medianoche.

VISUALIZACIÓN DE REFERENCIAS

- *En este menú se indican las referencias del equipo y del software.*
- Pulse **MENU** y después **+** para acceder a las referencias; la referencia del equipo y la referencia del software se indican alternativamente.
- Pulse **MENU** para salir del menú.

Solución de problemas

Problema	Soluciones
En el aparato no se visualiza nada.	- Compruebe que un disyuntor del circuito no haya cortado la alimentación eléctrica al aparato.
El aparato no calienta.	- Seleccione el modo CONFORT. - Aumente el ajuste de la temperatura. - Apague el aparato durante unos minutos para restablecer el disyuntor del circuito térmico de seguridad.
El aparato permanece en el modo de calentamiento.	- Pare el modo Turbo. - Reduzca el ajuste de la temperatura. - Compruebe que no haya corrientes de aire cerca del aparato.
Los botones no funcionan.	- Desbloquee el teclado manteniendo pulsado durante 3 segundos el botón MENU .
El aparato sigue calentando fuera del periodo de tiempo programado.	<i>Fuera de los periodos de tiempo, el aparato no se apaga, sino que pasa al modo Eco.</i> - Reduzca la temperatura del modo Eco. - Compruebe que no esté activado otro periodo de tiempo.
La opción Turbo no funciona en el modo Programa.	<i>Si se ha parado la función Turbo manualmente durante el modo Programa, solo se puede reactivar automáticamente al cabo de 2 horas.</i> - Active el Turbo manualmente.
El símbolo ☹️ parpadea continuamente.	<i>La hora está desajustada.</i> - Ajuste la hora.
El símbolo ⏏️ parpadea.	- Es normal durante el modo Turbo.
"Err:01" y "SAV" parpadean alternativamente.	- El sensor de temperatura está dañado (este fallo impide que el aparato se encienda).
"FiltrE" parpadea y el ventilador se para (<i>solo para modelos con ventilador</i>).	- Compruebe que el filtro esté limpio y que no haya ropa entre el filtro y la pared y la pared ni delante de la salida de aire. - Limpie los orificios de ventilación del aparato. - Apague el ventilador durante unos minutos para restablecer el disyuntor del circuito térmico de seguridad.
El aparato desprende olor.	- Cuando se usa por primera vez, o si no se ha utilizado durante mucho tiempo, el aparato puede desprender un olor desagradable, que debería desaparecer rápidamente.

IMPORTANTE: Si el problema sigue produciéndose, desconecte la alimentación eléctrica durante 15 segundos y a continuación compruebe su funcionamiento.

Mantenimiento y limpieza



IMPORTANTE: Desconectar siempre del suministro eléctrico antes de la limpieza o el mantenimiento.

- **Advertencia:** No use nunca detergente, productos químicos ni disolventes, ya que podrían dañar las piezas de plástico.
- **ADVERTENCIA :** Espere hasta que el aparato se haya enfriado por completo antes de manipularlo o limpiarlo.
- Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no vierta agua ni ningún otro líquido dentro del aparato.
- Limpie la pared exterior frotándola ligeramente con un paño suave y húmedo, con o sin jabón.
- Limpie regularmente los orificios de entrada y salida de aire del ventilador y el filtro que se encuentran verticalmente entre la pared y el ventilador.

Protección del medio ambiente





El símbolo es conocido como el “símbolo del contenedor de ruedas tachado”. Cuando aparece este símbolo en un producto o en una batería, significa que no debería desecharse con la basura general del hogar. Algunas sustancias químicas contenidas en los productos electrónicos/eléctricos o en las baterías pueden ser perjudiciales para la salud y el medioambiente. Deseche los artículos eléctricos/electrónicos/con baterías en programas de recolección aparte, que estén dirigidos a la recuperación y reciclaje de los materiales que estos artículos contienen. Su cooperación es de vital importancia para garantizar el éxito de estos programas y para la protección del medioambiente.

yyWxx: Código de la fecha de fabricación; año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx)

Especificaciones técnicas

- Referencia:	DCCX1LU-1600
- Potencia total:	1600W
- Potencia de las barras:	600W
- Potencia del ventilador:	1000W

- Dimensiones (Al x An x P) : 108 x 55 x 13 cm
- Peso: 11 kg
- Alimentación: 220-240V ~ 50 Hz
-  Clase II
- IPX4 : Protegido contra las salpicaduras de agua en todas las direcciones.
- Sensor de temperatura ambiente
- Disyuntor del circuito térmico de seguridad
- Modos de funcionamiento:
 - Confort
 - Eco
 - Protección contra heladas
 - 9 programas que se pueden configurar semanalmente
 - El modo Turbo se puede ajustar de 5 a 120 minutos
 - La calefacción se para cuando pasa al modo de espera

 : Cumple todas las directivas europeas relevantes.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía legal de **2 años** a partir de la fecha de compra. La garantía cubre todas las faltas de conformidad del producto cuando el uso es conforme con el destino del producto y con las informaciones del manual de instrucción.

Para beneficiar de la garantía, es imprescindible presentar la prueba de compra (ticket de caja o factura) y el producto tiene que ser completo con todos sus accesorios.

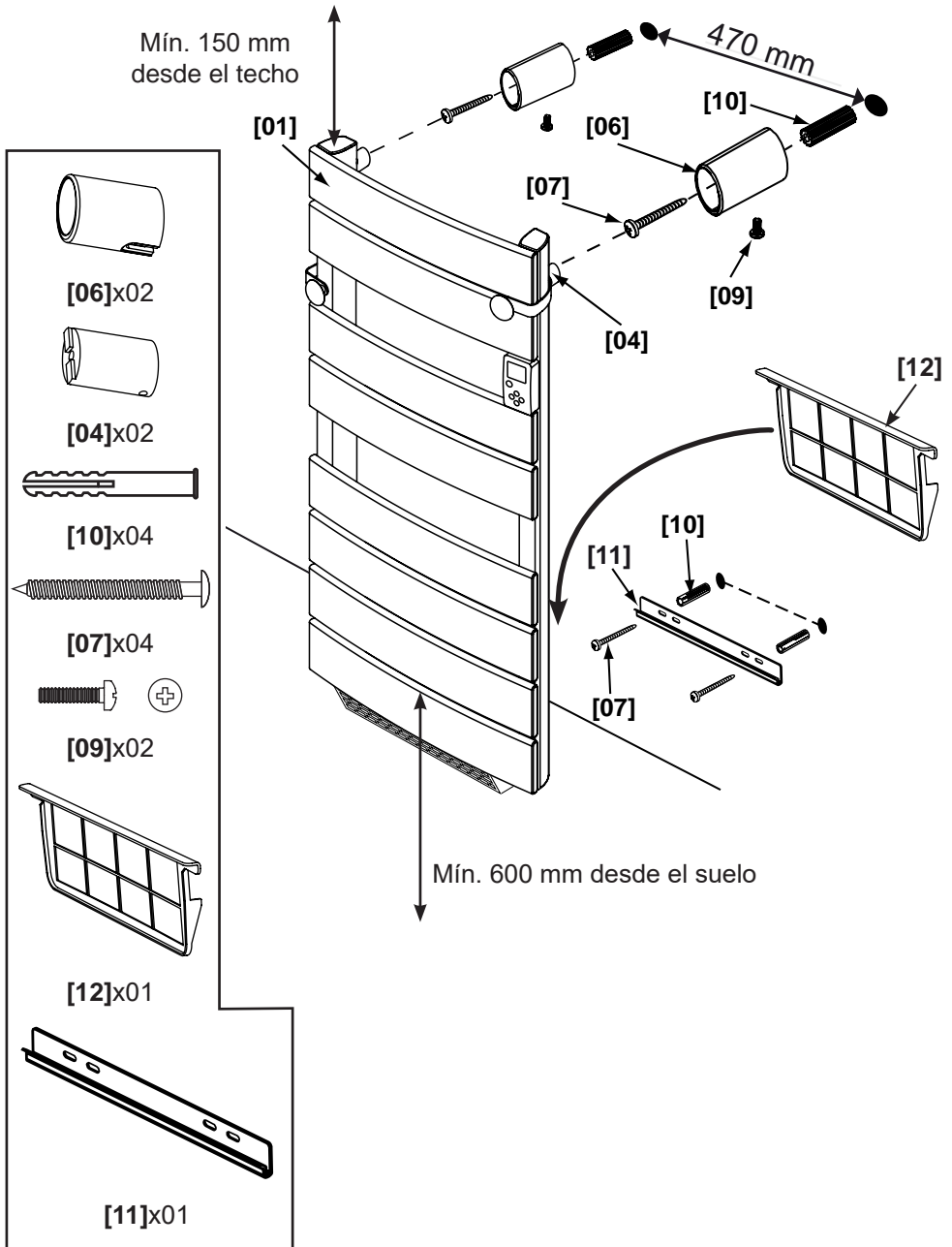
La garantía no cubre los deterioros resultantes del uso normal, de la falta de mantenimiento, de una negligencia, de un montaje defectuoso, o de un uso inapropiado (choques, no respeto de las condiciones de uso, almacenamiento no adecuado...).

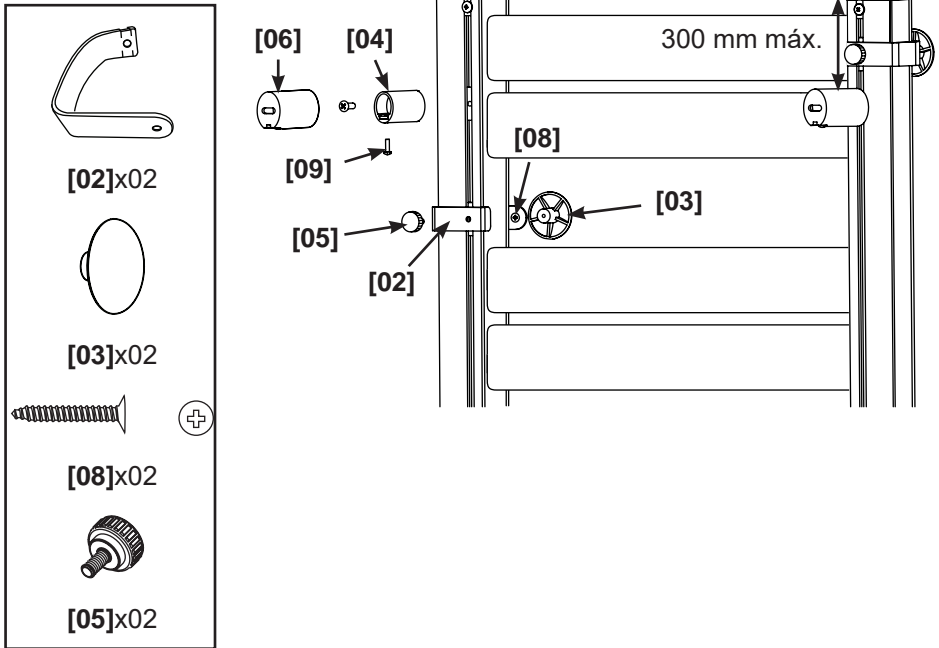
También están excluidos de la garantía los productos para los que se utiliza accesorios o piezas de recambio que no sean de origen o que no estén adaptadas al desmontaje o a la modificación del aparato.

Brico Dépôt queda responsable de los defectos de conformidad del producto según lo establecido por los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.



IMPORTANTE: Siga los consejos de seguridad que se indican en las páginas 3 a 5.





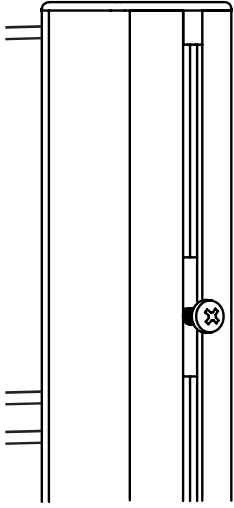
No utilice el ventilador sin el filtro de aire.

Los tornillos y los tacos suministrados solo son adecuados para paredes macizas. Para todos los demás tipos de pared, utilice tornillos y tacos apropiados.

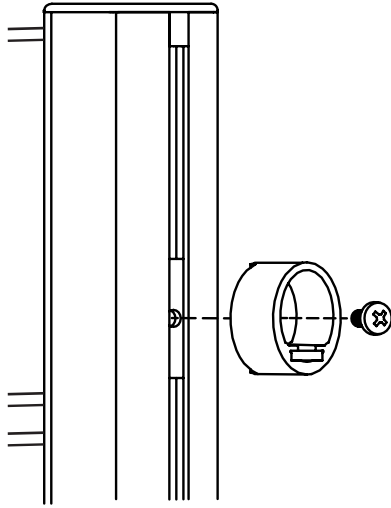
- **PRECAUCIÓN:** La superficie de este producto se puede calentar mucho y, por tanto, no es adecuado para el uso en un entorno en el que pueda haber riesgos. Las personas discapacitadas y los niños pequeños no deberían estar sin vigilancia cerca del radiador para secar toallas. Con el fin de evitar riesgos para los niños muy pequeños, recomendamos instalar este aparato de forma que la barra más baja calentada esté al menos a 600 mm por encima del suelo.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

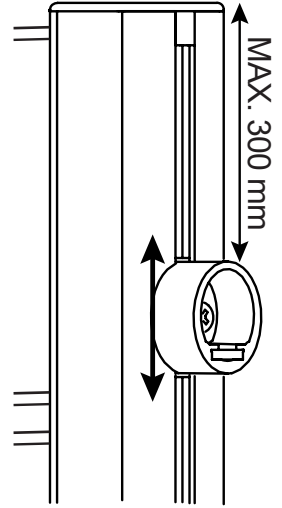
- Antes de conectar el aparato, asegúrese de que el voltaje de la red de suministro disponible coincide con lo estipulado en la placa de características del aparato.



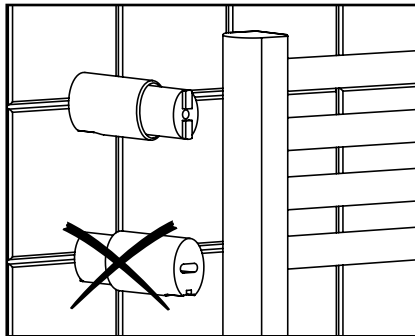
1



2



3





Manufacturer/ Fabricant/ Producent/ Fabricante/ Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom

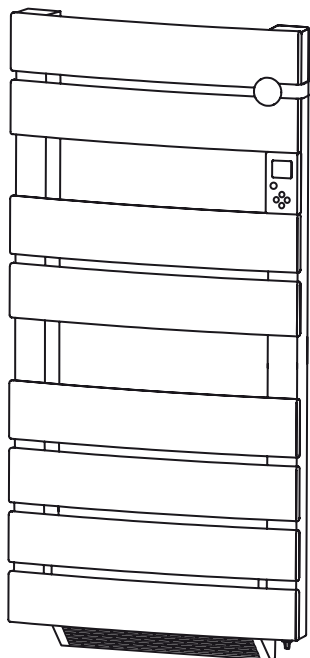


Distribuidor : **Euro Depot España, S.A.U.**
c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta
08820-El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es



blyss

Aquecedor de toalhas de ventoinha elétrica



Modelo
DCCX1LU-1600

1600W

EAN
3663602916208

Comecemos...

Este manual de instruções é importante para a segurança.
Leia o manual da íntegra antes de usar o aparelho e guarde-o para referência futura.



Começo...

Segurança	3-5
Antes de começar	6-7
Início rápido	8-17



Com mais detalhe...

Resolução de Problemas	18
Manutenção e limpeza	19
Proteção ambiental	19
Especificações técnicas	20
Garantia	20
Instalação	21-23

POR FAVOR, LEIA AS SEGUINTE INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO.


Aviso: Risco de fogo, choque elétrico, lesões sérias ou danos materiais.

Antes de usar este aparelho, siga sempre os conselhos de segurança durante a montagem, utilização e manutenção.

CONSELHOS DE SEGURANÇA (Utilização)

- Este dispositivo pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e entender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção do aparelho não será realizada por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos de idade deverão ser mantidas afastadas, a não ser que sejam constantemente supervisionadas.
- As crianças dos 3 aos 8 anos de idade só deverão ligar/desligar o aparelho se este for colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento, e se forem supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho de um modo seguro e compreendam os perigos envolvidos.
As crianças dos 3 aos 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou fazer manutenção por parte do utilizador.
- **ATENÇÃO:** Algumas partes do produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Deve-se ter particular atenção na presença de crianças e pessoas vulneráveis.

POR FAVOR, LEIA AS SEGUINTE INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO.

-  AVISO: De modo a evitar o sobreaquecimento, não cubra o radiador.
- AVISO: Este aparelho destina-se apenas a secar têxteis lavados em água.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de reparação ou uma pessoa com qualificação similar, para evitar perigos.
- Não use o aparelho no exterior.
- O aparelho foi concebido exclusivamente para utilização doméstica.
- Não utilize o aparelho numa divisão onde sejam guardados líquidos inflamáveis, solventes ou vernizes e/ou onde possam existir vapores inflamáveis.
- Não tente desmontar, reparar ou efetuar quaisquer modificações no aparelho. Este aparelho não contém partes que possam ser usadas em separado.
- Mantenha o material de empacotamento de plástico fora do alcance das crianças.

CONSELHOS DE SEGURANÇA (Instalação)

- A informação acerca da instalação do aparelho é fornecida na secção Instalação nas páginas 21 a 23.
- O radiador não pode ficar imediatamente em frente de uma tomada de corrente.
- AVISO: Têm de ser incorporados meios para desligar com uma separação do contacto em todos os polos na cablagem, de acordo com as regras da cablagem.

POR FAVOR, LEIA AS SEGUINTE INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O APARELHO.

- **ATENÇÃO:** Para evitar acidentes causados por reativação acidental do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo externo, como um temporizador nem ser conectado a um circuito que seja ligado e desligado por este acessório.
- **AVISO:** Este aparelho só deve ser utilizado como aparelho fixo. Tem de ser bem fixado na vertical numa parede. Qualquer outra posição é potencialmente perigosa.
- **AVISO:** Para evitar que ocorram perigos para as crianças, recomendamos que instale o aparelho de forma a que a barra de aquecimento mais baixa esteja a, pelo menos, 600 mm acima do solo.
- Este aquecedor só deve ser montado numa parede. Não tente utilize-lo de forma livre.
- **CUIDADO:** a ser instalado por um profissional com conhecimento das normas de instalação aplicáveis no seu país (NF C15-100 para França ou a sua equivalente para outros países).



IMPORTANTE: IMPORTANTE-GUARDE ESTA INFORMAÇÃO PARA FUTURAS REFERÊNCIAS: LEIA COM ATENÇÃO.

Pontos a verificar antes de começar



Apenas para uso doméstico.

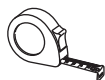


Crianças ou outras pessoas que não consigam usar o aparelho em segurança não o devem usar.



Elimine as embalagens plásticas de forma adequada e mantenha-as fora do alcance das crianças.

Precisa



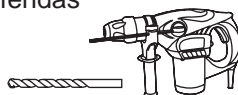
1 fita métrica



1 chave de fendas



1 nível de bolha

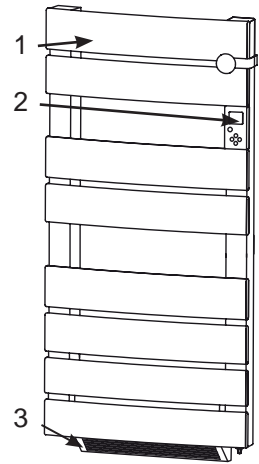


1 berbequim e broca

Para instalar o seu produto, leia as linhas de orientação de instalação no final do manual de instruções.

O seu produto

1. Parte principal
2. Painel de controlo
3. Ventoinha

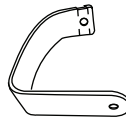


[01]x01

Os parafusos e buchas fornecidos são adequados para paredes sólidas. Para todos os outros tipos de parede, use parafusos e buchas adequados.



[07]x04 (Z5x40mm)



[02]x02



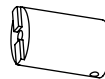
[03]x02



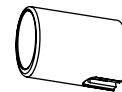
[05]x02



[08]x02 (Z4x18mm)



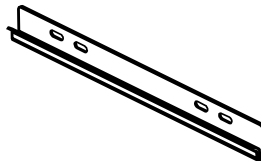
[04]x02



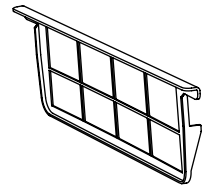
[06]x02



[09]x02 (M4x12mm)



[11]x01

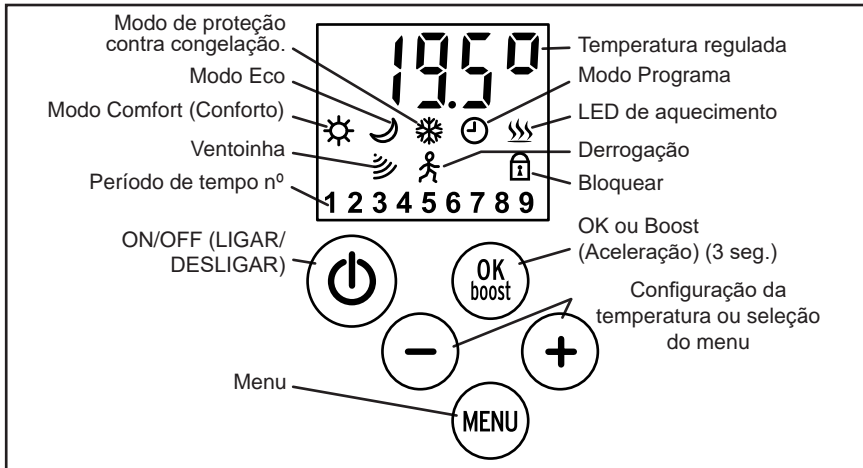


[12]x01



[10]x04

Os comandos



- O ícone e o valor a ser ajustados piscam. Deixam de piscar quando a configuração for validada premindo **OK-boost**, ou após 30 segundos de inação (qualquer modificação à configuração é, nesse caso, cancelada).



ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) AQUECIMENTO

- Prima o botão para ligar ou desligar o aquecedor (modo standby - em espera).
- Dois sinais sonoros breves que aumentam de tom quando ligados e três sinais sonoros que diminuem de tom quando desligados.
- Quando ligada, a temperatura regulada e o modo atual são exibidos alternadamente a cada 3 segundos;

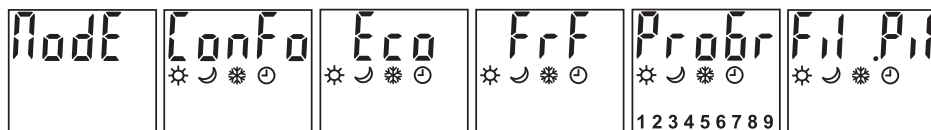


- O ícone é o LED de aquecimento. Ativa e desativa a exibição ciclicamente.
- No modo programação, apenas os números dos programas ativos são exibidos e o número do programa atual pisca.
- Na sequência de um corte de energia, a referência, depois o tempo total em que o aparelho está ligado é exibido durante 30 segundos quando a energia é reposta.

BLOQUEAR OS BOTÕES

- Prima o botão **MENU** sem soltar durante 3 segundos para bloquear ou desbloquear os botões. O  ícone indica que está bloqueado.
- O  botão nunca é bloqueado.

SELEÇÃO DO MODO



- Prima o botão **MENU** para exibir **ModE**, depois o botão **OK-boost**, de seguida prima **+** ou **-** para seleccionar um dos modos seguintes:
 - **ConFo** (Comfort - Conforto): A temperatura constante pode ser configurada entre 13,5°C e 30°C.
 - **Eco** (Economia): A temperatura constante pode ser configurada entre 13°C e 29,5°C.
 - **FrF** (Proteção contra congelação): Temperatura a 7,5°C, não ajustável.
 - **ProGr** (Programa): Programação semanal que é inserida previamente (ver a secção Programação semanal).
 - **Fil .Pil**: não usada
- Prima o botão **MENU** para cancelar a configuração ou o botão **OK-boost** para validar o modo: o modo e a temperatura são exibidos alternadamente a cada 3 segundos.

CONFIGURAR A TEMPERATURA DO MODO COMFORT (CONFORTO)

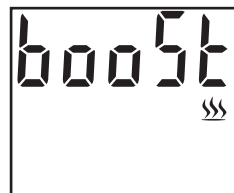
- As temperaturas reguladas Comfort (Conforto) e Eco são configuradas separadamente.
 - O intervalo da temperatura do modo Comfort (Conforto) é entre 13.5°C e 30°C e pode ser ajustado em acréscimos de 0.5°C. Se limitado, reduza a temperatura ECO, uma vez que a temperatura Comfort (Conforto) é sempre superior à temperatura ECO.
- Quando o modo Comfort (Conforto) (**ConFo**) está a funcionar, prima o botão **+** ou **-** para aumentar ou reduzir a temperatura regulada; a temperatura pisca.
- Prima o botão **MENU** para cancelar a configuração ou o botão **OK-boost** para validar a temperatura Comfort (Conforto) selecionada.

**CONFIGURAR A TEMPERATURA DO MODO ECO**

- As temperaturas reguladas Comfort (Conforto) e Eco são configuradas separadamente.
 - O intervalo da temperatura do modo Comfort (Conforto) é entre 13°C e 29,5°C e pode ser ajustado em acréscimos de 0,5°C. Se limitada, reduza a temperatura Comfort (Conforto), uma vez que a temperatura Eco é sempre inferior à temperatura Comfort (Conforto).
- Quando o modo **Eco** está a funcionar, prima o botão **+** ou **-** para aumentar ou reduzir a temperatura regulada; a temperatura pisca.
- Prima o botão **MENU** para cancelar a configuração ou o botão **OK-boost** para validar a temperatura ECO selecionada.

**BOOST (ACELERAÇÃO)**

- A configuração da temperatura é forçada automaticamente para 30°C durante o modo Boost (Aceleração), com ou sem a ventoinha.
 - Quando Boost (Aceleração) termina, o termostato volta para o modo e a temperatura que estavam configurados previamente.
 - Os suportes para secar as toalhas com ventoinhas possuem a opção Boost (Aceleração) com ou sem a ventoinha.
- Prima sem soltar durante **3 segundos** o botão **OK-boost** para ligar ou desligar Boost (Aceleração).



- Prima o botão **+** ou **-** para selecionar Boost (aceleração) sem ventoinha **booSt** ou Boost (aceleração) com ventoinha **FAn**, depois prima o botão **OK-boost** para validar (*apenas para modelos com ventoinha*).
- Prima o botão **+** ou **-** para selecionar o tempo de Boost (Aceleração). 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 ou 120 minutos (a seleção por defeito é 60 minutos sem ventoinha e 15 minutos com ventoinha), depois prima o botão **OK-boost** para validar a seleção; o tempo restante em Boost (Aceleração) é exibido.
- *No modo Programa, pode parar Boost (Aceleração) a qualquer momento premindo sem soltar durante **3 segundos** em **OK-boost** duas vezes seguidas. Na sequência de uma paragem manual no modo Programa, Boost (Aceleração) só pode ser reativado por um programa após um período de 2 horas.*

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

CONFIGURAR A TEMPERATURA

- *A potência de aquecimento é máxima desde que a temperatura regulada não tenha sido atingida. Programar a temperatura regulada para a temperatura máxima possível, não vai aquecer o quarto de forma mais rápida.*
- *Aguarde várias horas para que a temperatura do quarto estabilize antes de ajustar a configuração da temperatura.*
- *Desligue o aparelho quando arejar o quarto.*

MANUTENÇÃO:

- ***IMPORTANTE: não ponha a ventoinha a funcionar sem o filtro de ar.***
- *Limpe regularmente os orifícios de entrada e saída de ar, quando começaram a entupir.*

CORTES DE ENERGIA

- *Na sequência de um corte de energia, o aparelho reiniciará automaticamente com todas as configurações e todos os programas usados antes do corte (caso se trate de uma operação anterior ao corte, permanecerá após o corte).*
- *O relógio do programa começa a partir do ponto em que começou o corte. Significa que as horas e os dias podem estar desalinhados.*
- *Na sequência de um corte de energia, a referência, depois o tempo total em que o aparelho está ligado é exibido durante 30 segundos quando a energia é reposta.*

Programas e funções secundários

ACERTAR AS HORAS

- Prima **MENU**, depois **+** para aceder ao menu **Hor** .
- Prima **OK-boost** para entrar neste menu.
- Prima **+** ou **-** para definir o dia da semana:
d1 = segunda-feira, **d2** = terça-feira,....., **d7** = domingo.
- Prima **OK-boost** para validar.
- Prima **+** ou **-** para acertar as horas.
- Prima **OK-boost** para validar.
- Prima **+** ou **-** para acertar as minutos.
- Prima **OK-boost** para validar.
- Prima **+** ou **-** para seleccionar o acerto das horas automático (**Auto**) ou manual (**PAnu**) .
- Prima **OK-boost** para validar.
- Prima **MENU** para sair do menu
- Se o ☺ ícone pisca permanentemente no modo programa (**PrGr**), isto indica que as horas estão desalinhadas na sequência de um corte de energia. Está a piscar porque não acertou a hora.
- Na sequência de um corte de energia, o aparelho reiniciará automaticamente com todas as configurações usadas antes do corte (se estava ligado ou desligado antes do corte, permanecerá ligado ou desligado após o corte).
- O acerto de horas automático não é possível fora de França*.
- Selecione o acerto de horas manual se o acerto de horas automático diário estiver incorreto.

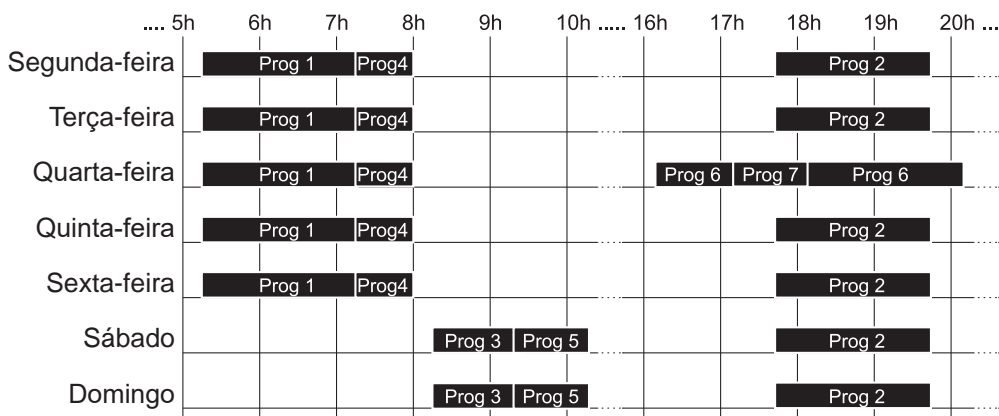


PROGRAMAÇÃO SEMANAL

- As horas devem ser acertadas antes de qualquer programação.
- Estão disponíveis nove programas. Cada programa define um período de tempo durante o qual o suporte para secar toalhas pode ser configurado para modo Comfort (Conforto) ou Boost (Aceleração). Fora deste período de tempo, o suporte para secar toalhas está em modo ECO.
- O período de tempo para um programa pode sobrepor-se ao período de tempo de outro. Nesse caso, Boost (Aceleração) com ventoinha é prioritário em detrimento de Boost (Aceleração) sem ventoinha que, por si só, tem prioridade sobre o modo Comfort (Conforto).

- Cada programa é definido:
 - pelo seu número: de 1 a 9,
 - pelo seu modo de funcionamento: Comfort (Conforto) (**Confo**) ou Boost (Aceleração) sem ventoinha (**booSt**) ou com ventoinha (**FAN**),
 - pelos seus dias da ativação: Segunda-feira a domingo (**d1-d7**), ou sábado a domingo (**d6-d7**), ou segunda a sexta-feira (**d1-d5**), ou um dia da semana (**d1...**),
 - pelo seu tempo de início,
 - pela sua duração em segmentos por horas.

Exemplo de programação semanal:



Prog 1: Segunda a sexta-feira a partir das 5h15 durante 2 horas em modo Comfort (Conforto).

Prog 2: Segunda-feira a domingo a partir das 17h45 durante 2 horas em modo Comfort (Conforto).

Prog 3: Sábado a domingo a partir das 8h15 durante 2 horas em modo Comfort (Conforto).

Prog 4: Segunda a sexta-feira a partir das 7h15 durante 45 minutos em modo Boost (Aceleração) com ventoinha.

Prog 5: Sábado a domingo a partir das 9h20 durante 1 hora em modo Boost (Aceleração) com ventoinha.

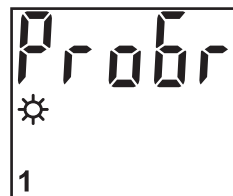
Prog 6: Quarta-feira a partir das 16h10 durante 4 horas em modo Comfort (Conforto).

Prog 7: Quarta-feira a partir das 17h10 durante 1 hora em modo Boost (Aceleração) com ventoinha.

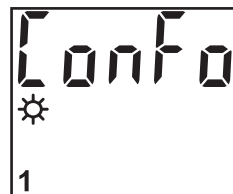
Prog 8: não programado (Off - Desligado)

Prog 9: não programado (Off - Desligado)

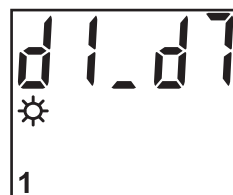
- Prima **MENU**, depois **+** para aceder ao menu **ProGr**.
- Prima **OK-boost** para entrar neste menu.
- Prima **+** ou **-** para seleccionar o número do programa (de **1** a **9**) ; este número é exibido na parte inferior do ecrã.
- Prima **OK-boost** para validar.



- Prima **+** ou **-** para seleccionar o modo de funcionamento do programa; Comfort (Conforto) (**ConFo**), Boost (Aceleração) sem ventoinha (**booSt**) ou com ventoinha (**FAn**) (apenas para modelos com ventoinha).
- Prima **OK-boost** para validar.



- Prima **+** ou **-** para seleccionar o(s) dia(s) da ativação ou inativação do programa (**StoP**); segunda-feira, terça-feira, quarta-feira, quinta-feira, sexta-feira, sábado, domingo (**d1 ... d7**), de segunda-feira de manhã a domingo à noite (**d1-d7**), de sábado de manhã a domingo à noite (**d6-d7**), de segunda-feira de manhã a sexta-feira à noite (**d1-d5**).
- Prima **OK-boost** para validar.



- Prima **+** ou **-** para acertar as horas do tempo de início para o período de tempo do programa
- Prima **OK-boost** para validar.
- Prima **+** ou **-** para acertar os minutos do tempo de início em blocos de 5 minutos.
- Prima **OK-boost** para validar.



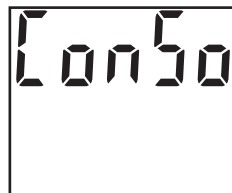
- Prima **+** ou **-** para configurar a duração do período de tempo do programa



- *Se a duração for configurada para 0, desativa o período de tempo do programa. No modo Comfort (Conforto), a duração pode ser configurada em blocos de 1 hora.*
- *Em modo Boost (Aceleração) com ventoinha, a duração pode ser configurada entre 5 minutos a um máximo de 2 horas.*
- *O programa não pode funcionar até ao dia seguinte. Portanto, a duração máxima não pode exceder a meia-noite (por exemplo, se o tempo de início for às 20h30, a duração máxima exibida é de 4 horas e a duração máxima real é 3 horas e 30 minutos).*
- Prima **OK-boost** para validar.
- Prima o botão **MENU** para sair do menu sem validar as últimas modificações.

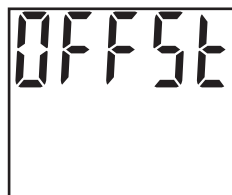
CONSUMOS

- *Este menu exibe o consumo diário, semanal, mensal ou anual do aparelho para monitorizar e otimizar os custos de energia.*
- *O consumo é exibido em kWh, assim como na sua fatura de eletricidade e é estimado em função do tempo de aquecimento e da potência do aparelho. O consumo não é considerado até a potência do aparelho ser programada.*
- Prima **MENU**, depois + para aceder ao menu **ConSo**.
- Prima **OK-boost** para entrar neste menu.
- Prima **+** ou **-** para visualizar a potência real, conforme indicada na etiqueta afixada na parte lateral do aparelho (por exemplo, 1 750 W); pode ser configurada em blocos de 50 W (**P1750**).
- Prima **OK-boost** para guardar a potência.
A potência do aparelho determina a exatidão dos cálculos de consumo.
- Prima **+** ou **-** para visualizar sucessivamente o consumo de hoje (**dAy-0**), de ontem (**dAY-1**), da semana (**7-dAY**), do mês (**30dAY**), do ano (**360dA**), a potência declarada (**P1750**), e a reinicialização (**rESEt**) para todos os consumos e potência.
- Prima **MENU** para sair do menu
- **dAy-0** ; consumo (em centésimos de kWh) do dia atual com início à meia-noite e fim à meia-noite.
- **dAy-1** ; consumo (em centésimos de kWh) do dia anterior com início à meia-noite e fim à meia-noite.
- **7-dAY** ; consumo (em centésimos de kWh) para os 7 anteriores (por exemplo: o consumo exibido na quarta-feira 11 teve início na terça-feira à meia-noite e terminou na terça-feira 10 à meia-noite).
- **30dAY** ; consumo (em centésimos de kWh) para os 30 anteriores (por exemplo: o consumo exibido a 11 de maio teve início a 11 de abril à meia-noite e terminou a 10 de maio à meia-noite).
- **360dA** ; consumo (em centésimos de kWh) para os 360 anteriores (por exemplo: o consumo exibido a 11 de maio de 2013 teve início a 16 de maio de 2016 à meia-noite e terminou a 10 de maio de 2013 à meia-noite).
- **rESEt** ; prima sem soltar durante mais de **3 segundos** em **OK-boost** para repor a potência do aparelho e reinicializar os contadores de consumo.
- **P650** ; a potência declarada do aparelho (por exemplo: P650 para 650 W). Caso se engane, reponha a zero (**rESEt**).



CONFIGURAR O DESFASAMENTO DA TEMPERATURA

- *Esta configuração compensa qualquer diferença (desfasamento) entre a temperatura exibida pela unidade e a temperatura ambiente medida no quarto. Esta diferença varia de um quarto para outro, uma vez que depende do isolamento, da disposição do quarto e da localização do aparelho.*
- *Esta diferença deve ser encerrada quando a temperatura ambiente está estabilizada após mais de 2 horas de aquecimento em modo Comfort (Conforto) ou Eco.*
- *Esta configuração não altera a estabilidade, nem a exatidão da regulação da temperatura.*
- Prima **MENU**, depois **+** para aceder ao menu **OFFSt**.
- Prima **OK-boost** para entrar neste menu.
- Prima **+** ou **-** para configurar o desfasamento entre 8°C e -8°C
- Prima **OK-boost** para validar o desfasamento.
- Prima **MENU** para sair do menu



Por exemplo, se o aparelho estiver configurado para 20°C e se o termómetro da temperatura ambiente exhibe 18°C, o desfasamento deve ser -2°C.

Por exemplo, se o aparelho estiver configurado para 20°C e se o termómetro da temperatura ambiente exhibe 22°C, o desfasamento deve ser 2°C.

DEROGAÇÃO (Ausência prolongada)

- *Esta função mantém o modo de proteção contra congelação em 7,5°C durante uma ausência prolongada, depois volta às configurações iniciais.*
- Prima **MENU**, depois **+** para aceder ao menu **dEr**.
- Prima **OK-boost** para entrar neste menu.
- Prima **+** ou **-** para seleccionar o número de dias de ausência de 1 a 99 dias (por exemplo, 5 dias = **05.d**).
O dia atual deve ser contabilizado como dia de ausência.
- Prima **OK-boost** para ativar a configuração de ausência; o número de dias que restam é exibido alternadamente com a temperatura regulada.
Este modo inicial (Conforto, Eco ou Programa) é restabelecido à meia-noite no último dia de ausência.
- Prima **MENU** para cancelar a função ausência.
Por exemplo, se a ausência for programada na segunda-feira para 3 dias, o aparelho permanecerá em modo de proteção contra congelação até quarta-feira à meia-noite.



EXIBIÇÃO DAS REFERÊNCIAS

- *Este menu exibe as referências do equipamento e do software.*
- Prima **MENU** , depois **+** para aceder às referências; as referências para o equipamento e a referência para o software são exibidas alternadamente.
- Prima **MENU** para sair do menu

Resolução de Problemas

Problema	Soluções
- O aparelho não exibe nada.	- Verifique se um interruptor não cortou a energia ao aparelho.
- O dispositivo não aquece.	- Selecione o modo Comfort (Conforto). - Aumente a configuração da temperatura. - Desligue o aparelho durante alguns minutos para reiniciar o interruptor térmico de segurança.
- O aparelho está continuamente em modo Comfort (Conforto).	- Pare Boost (Aceleração). - Reduza a configuração da temperatura. - Confirme que não existem correntes de ar nas proximidades.
- Os botões não funcionam.	- Desbloqueie o teclado premindo sem soltar durante 3 segundos no botão MENU .
- O aparelho continua a aquecer fora do período de tempo programado.	<i>Fora dos períodos de tempo, o aparelho não desliga, mas fica em modo Eco.</i> - Reduza a temperatura Eco. - Verifique se não está ativado outro período de tempo.
- Boost (Aceleração) não funciona no modo Programa.	<i>Se Boost (Aceleração) sofreu uma paragem manual durante o modo Programa, só pode ser reativado automaticamente após um período de 2 horas.</i> - Ative Boost (Aceleração) manualmente.
- O 🕒 ícone está a piscar constantemente.	<i>As horas não estão alinhadas.</i> - Acerte as horas.
- O 🌀 ícone pisca.	- Isto é normal durante Boost (Aceleração).
- “Err:01” e “SAV” piscam alternadamente.	- Sensor de temperatura avariado (esta avaria evita que o aparelho ligue).
- “FiltrE” pisca e a ventoinha pára (<i>apenas para modelos com ventoinha</i>).	- Verifique se o filtro está limpo e se não existe tecido entre o filtro e a parede, bem como em frente da saída de ar. - Limpe os respiros do aparelho. - Desligue a ventoinha durante alguns minutos para reiniciar o interruptor térmico de segurança.
- O aparelho solta um cheiro.	- Quando é usado pela primeira vez ou se não for usado durante um longo período de tempo, o aparelho pode soltar um cheiro desagradável, o qual deve desaparecer rapidamente.

IMPORTANTE: Se o problema persistir, desligue o aparelho da corrente durante 15 segundos e depois verifique o seu funcionamento.

Manutenção e limpeza



IMPORTANTE: Retire sempre a ficha da tomada antes de proceder à limpeza ou manutenção.

- **Aviso** : Nunca use detergentes, agentes químicos ou solventes, pois estes podem danificar as partes de plástico.
- **AVISO:** Deixe o aparelho arrefecer por completo antes de manusear ou limpar.
- Para evitar o risco de fogo ou eletrocussão, não deite água ou outro líquido para o interior do aparelho.
- Limpe o exterior do aparelho, esfregando suavemente com um pano suave ligeiramente embebido em água com ou sem uma solução de água e sabão.
- Limpe regularmente as entradas e saídas de ar da ventoinha e do filtro que assenta verticalmente entre a parede e a ventoinha.

Proteção ambiental





O símbolo é conhecido como o "símbolo da caixote lo lixo com rodas com um X". Quando este símbolo aparecer num produto ou bateria, significa que ele não deve ser descartado juntamente com o lixo doméstico. Algumas substâncias químicas contidas nos produtos eletrônicos / produtos eléctricos ou baterias podem ser prejudiciais à saúde e ao meio ambiente. Elimine os artigos eléctricos/ eletrónicos/baterias em esquemas de recolha separados, orientados para a recuperação e reciclagem de materiais contidos nos mesmos. A sua colaboração é fundamental para garantir o sucesso desses programas e proteção ambiental.

yyWxx : Código da data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx).

Especificações técnicas

- Referência:	DCCX1LU-1600
- Potência total:	1600W
- Potência das barras:	600W
- Potência da ventoinha	1000W

- Dimensões (AxLxD) : 108 x 55 x 13 cm
- Peso: 11 kg
- Fornecimento de energia: 220-240V ~ 50Hz
-  Class II
- IPX4: Protegido contra salpicos de água em todas as direções.
- Sensor de temperatura ambiente
- Interruptor térmico de segurança
- Modos de funcionamento:
 - Comfort (Conforto)
 - Eco
 - Proteção contra congelação.
 - 9 programas programáveis semanalmente
 - Boost (Aceleração) pode ser configurado entre 5 a 120 minutos
 - Pára o aquecimento e fica em modo standby (em espera)

 : Em conformidade com todas as Diretivas europeias relevantes.

GARANTIA

Este produto tem uma garantia de **2** anos a partir da data de compra.

A garantia cobre todos os defeitos do produto, quando o uso é em conformidade com o destino do produto e as informações no manual de instruções. Para beneficiar da garantia, é essencial para apresentar a prova de compra (recibo ou factura) e o produto deve estar completo com todos os seus acessórios.

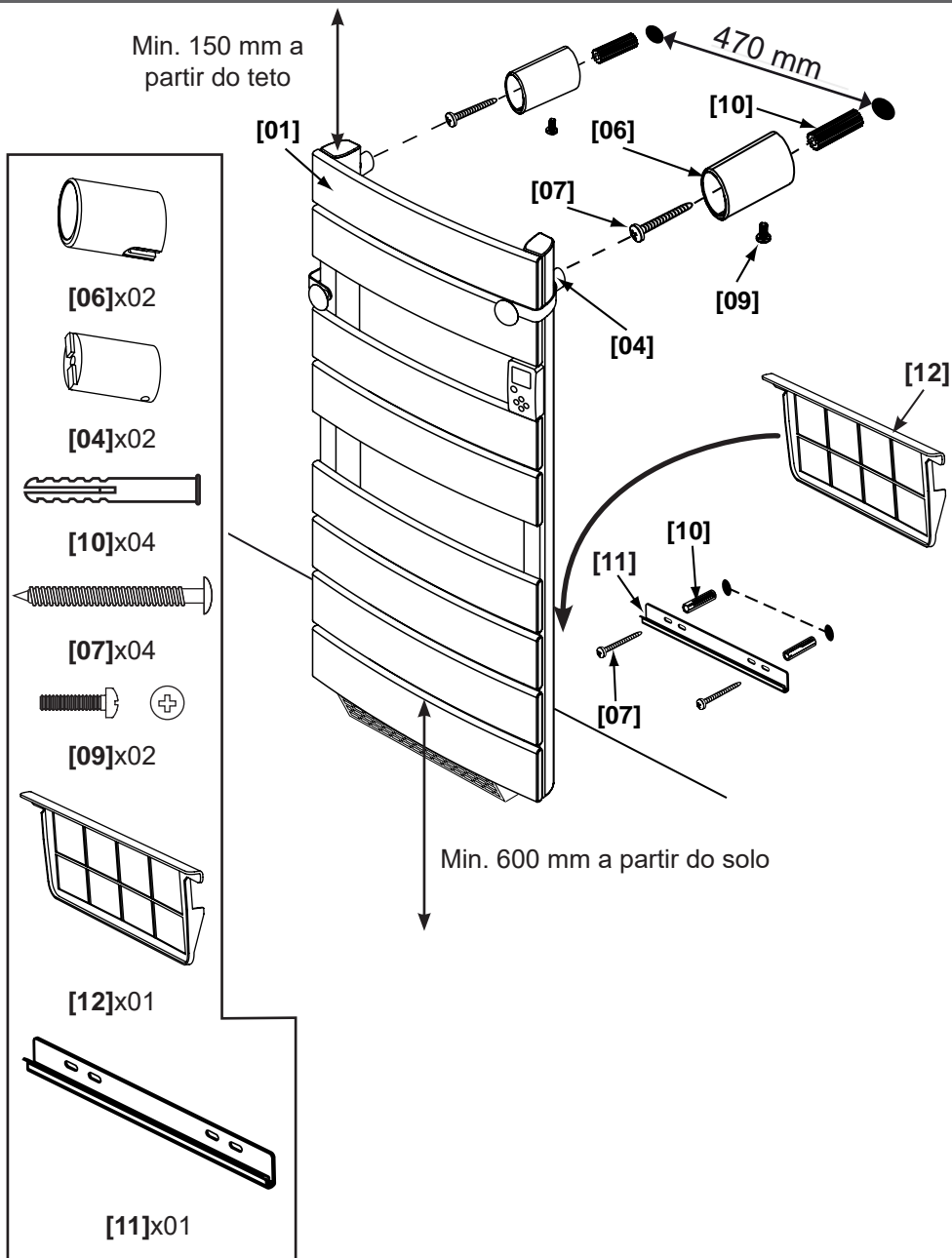
A garantia não cobre os danos resultantes do uso normal, falta de manutenção, negligência, instalação incorreta ou uso inadequado (choques, não-conformidade com as condições de utilização, não é apropriado... armazenamento).

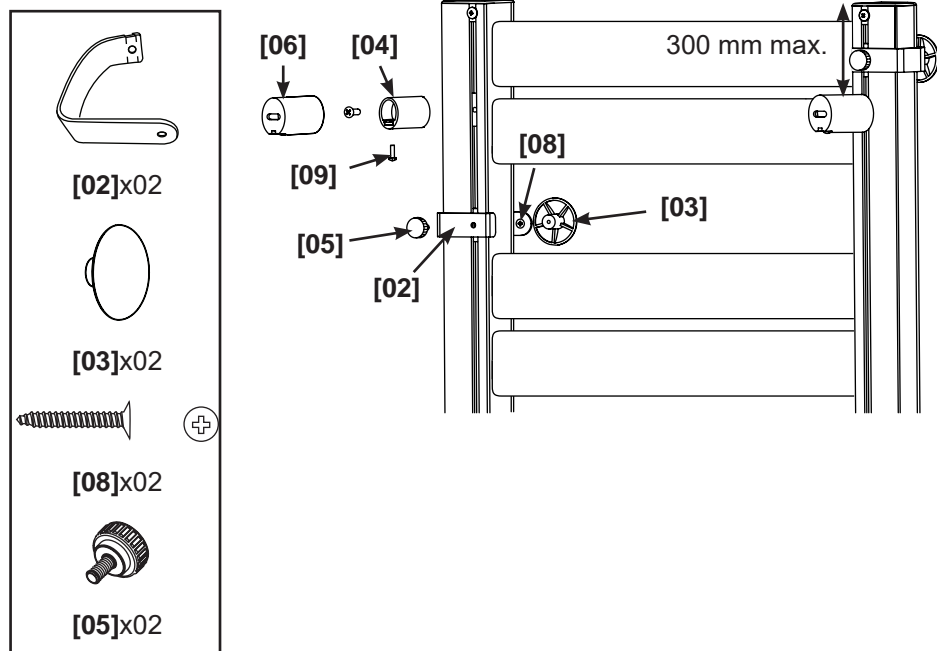
Também estão excluídos da garantia aos produtos para quais acessórios ou substituição peças que não são originais ou não são adaptadas para a remoção ou modificação da unidade é usado.

Brico Depot é responsável por defeitos de conformidade do produto conforme nos termos da Lei das Garantias (Decreto-Lei n.º 67/2003, alterado pelo Decreto-Lei n.º 84/2008).



IMPORTANTE: Siga os conselhos de segurança apresentados nas páginas 3 a 5





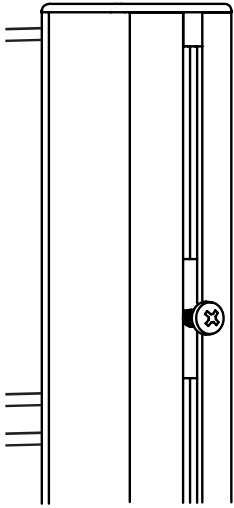
Não ponha a ventoinha a funcionar sem o filtro de ar.

Os parafusos e buchas fornecidos são adequados para paredes sólidas. Para todos os outros tipos de parede, use parafusos e buchas adequados.

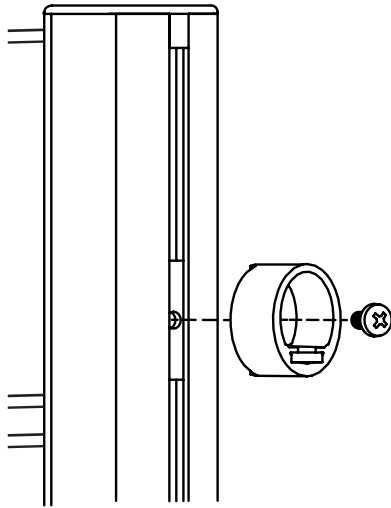
- **CUIDADO:** A superfície deste produto pode tornar-se muito quente, não sendo, portanto, adequado para ser usado num ambiente onde possam ocorrer riscos. As pessoas deficientes e crianças não devem ser deixadas perto do aparelho sem supervisão. Para evitar que ocorra qualquer perigo às crianças, recomendamos que instale o aparelho de forma a que a barra de aquecimento mais baixa esteja a, pelo menos, 600 mm acima do solo.

LIGAÇÃO ELÉTRICA

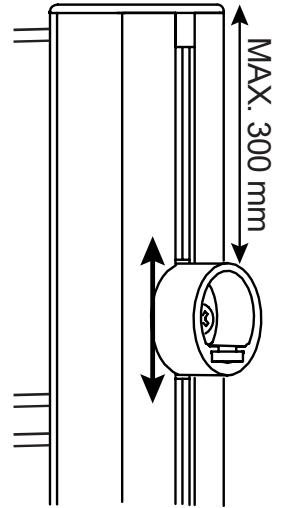
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a voltagem de alimentação disponível corresponde ao especificado na placa das especificações.



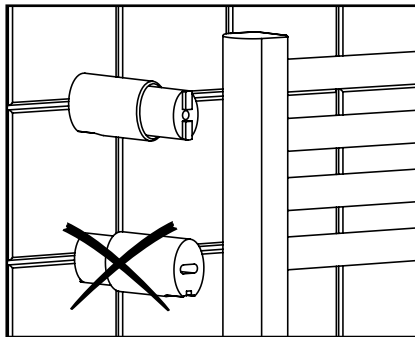
1



2



3





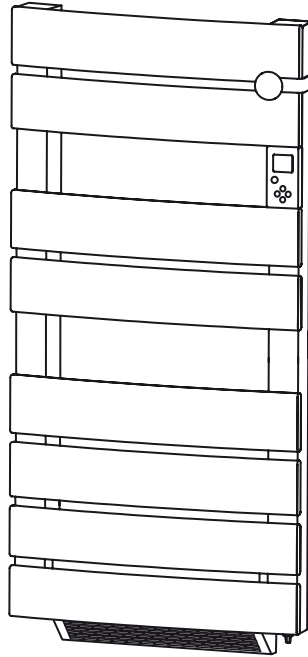
Manufacturer/ Fabricant/ Producent/ Fabricante/ Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom



Distribuidor : **Brico Depot Portugal SA**
Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13
1250-066 Lisboa
www.bricodepot.pt



Elektrikli fanlı havlu ısıtıcısı



Model
DCCX1LU-1600

1600W

EAN
3663602916208

Haydi başlayalım...

Bu kullanım kılavuzu sizin güvenliğiniz için önemlidir.
Cihazı kullanmadan önce tüm kılavuzu okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.



Başlarken...

Güvenlik	3-5
Başlamadan Önce	6-7
Hızlı Başlangıç	8-17



Daha fazla detay...

Sorun giderme	18
Temizlik ve Bakım	19
Çevre koruma	19
Teknik özellikler	20
Kurulum	21-23

LÜTFEN ALETİ KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUNUZ.


DİKKAT – Yangın, elektrik şoku, fiziksel yaralanma ve maddi hasar tehlikeleri:

Bu cihazı kullanmadan önce, her zaman montaj, kullanım ve bakım sırasında güvenlik tavsiyelerini uygulayın.

GÜVENLİK TAVSİYESİ (Kullanım)

- Bu cihaz, gözetilmeleri veya cihazın emniyetli bir şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmesi ve ilgili tehlikeleri anlamaları kaydıyla, 8 ve üzeri yaştaki çocuklar ve düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri olan ya da deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz olarak çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- 3 yaş altındaki çocuklar sürekli gözetilmedikçe uzak tutulmalıdır.
- 3 yaşından 8 yaşına kadar olan çocuklar cihazı istenen normal çalışma konumunda yerleştirilmiş veya kurulmuş olması ve gözetilmeleri veya cihazın emniyetli bir şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmesi ve ilgili tehlikeleri anlamaları kaydıyla açabilir/kapatabilir. 3 yaşından 8 yaşına kadar olan çocuklar cihazın fişini takmamalı, ayarlamamalı ve temizlememeli ya da kullanıcı bakımı yapmamalıdır.
- **UYARI:** Bu ürünün bazı parçaları çok ısınabilir ve yanıklara yol açabilir. Çocukların ve savunmasız kişilerin bulunduğu yerlerde özel dikkat gösterilmelidir.

LÜTFEN ALETİ KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUNUZ.

-  UYARI: Aşırı ısınmadan kaçınmak için ısıtıcıyı örtmeyin.
- UYARI: Cihaz sadece suda yıkanan kumaşların kurutulması için tasarlanmıştır.
- Elektrik kablosu hasar görmüşse, üretici, servis ya da kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz dış mekanda kullanılmamalıdır.
- Cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Cihazı amaçlanan kullanımı dışında başka bir şey için kullanmayın.
- Cihazı yanıcı sıvılar, solventler veya verniklerin saklandığı ve/veya yanıcı buharların bulunabileceği yerlerde çalıştırmayın.
- Bu cihazı kendiniz sökmeye, tamir etmeye veya herhangi bir değişiklik yapmaya çalışmayın. Bu cihaz ayrı olarak kullanılabilir herhangi bir parça içermez.
- Plastik paketleme malzemesini çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.

GÜVENLİK TAVSİYESİ (Kurulum)

- Cihaz kurulumu ile ilgili bilgiler 21'den 23'ya kadar ki sayfalarındaki Kurulum bölümünde mevcuttur.
- Isıtıcı, prizin hemen altına yerleştirilmemelidir.
- UYARI: Bir bağlantı kesme yolu kablolama kurallarına uygun olarak sabit kablolamaya dahil edilmelidir.

LÜTFEN ALETİ KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUNUZ.

- UYARI: Termal akım kesiniminin yanlış sıfırlanmasından kaynaklanan hasardan kaçınmak için bu cihaz zamanlayıcı gibi harici bir açma/kapama cihazıyla kullanılmamalıdır veya alet tarafından düzenli olarak açılıp kapanan bir devreye bağlanmamalıdır.
- UYARI: Bu cihaz sadece yerleşik bir cihaz olarak kullanılmalıdır. Bu cihaz dikey bir duvara dikey ve emniyetli olacak şekilde monte edilmelidir. Başka bir pozisyon, potansiyel olarak tehlikelidir.
- UYARI: Küçük çocukların zarar görmesini önlemek için, bu cihazın en alt ısıtma rayı yerden en az 600 mm yukarıda olacak şekilde monte edilmelidir
- Isıtıcı sadece duvara montaj içindir. Serbestçe ayakta dururken kullanmaya çalışmayın.
- DİKKAT: her ülkedeki montaj standardına göre bir uzmana monte ettirin (Fransa için NF C15-100 veya diğer ülkeler için eşdeğeri).



**ÖNEMLİ: İLERİDE BAKMAK İÇİN SAKLAYINIZ
DİKKATLİCE OKUYUNUZ.**

Başlamadan önce kontrol etmeniz gerekenler



Sadece evde kullanılır.

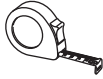


Çocuklar ya da emniyetli bir şekilde kullanamayacak diğer kişiler bu cihazı kullanmamalıdır.



Plastik paketlenme malzemesini uygun şekilde çıkartın ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.

Gerekenler



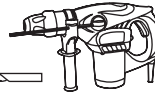
1 şerit metre



1 tornavida



1 su terazisi



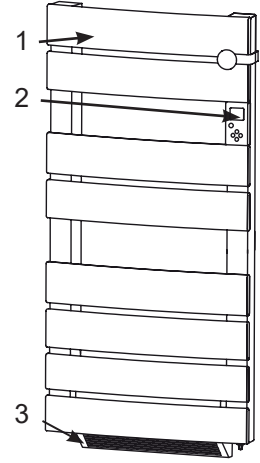
1 matkap ve matkap ucu

Ürününüzü monte etmek için kullanım kılavuzunun sonundaki montaj talimatlarını okuyunuz.

Ürününüz

1. Ana bölüm
2. Kontrol paneli
3. Fan

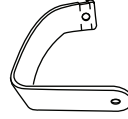
Verilen vidalar ve dübelleri katı duvarlar için uygundur. Diğer tüm duvar türleri için uygun vida ve dübelleri kullanın.



[01]x01



[07]x04 (Z5x40mm)



[02]x02



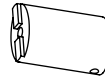
[03]x02



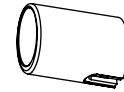
[05]x02



[08]x02 (Z4x18mm)



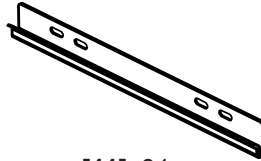
[04]x02



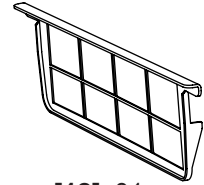
[06]x02



[09]x02 (M4x12mm)



[11]x01

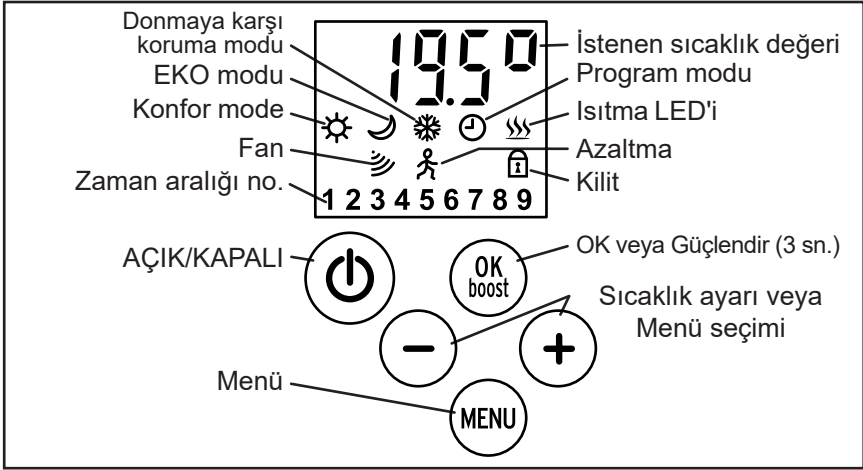


[12]x01



[10]x04

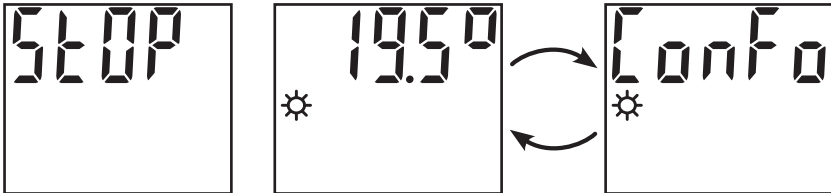
Kontroller



- Ayarlanan simge ve değer yanıp söner. Yanıp sönmeye **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basarak veya 30 saniye eylemsizlikten sonra durur (ardından ayardaki herhangi bir değişiklik iptal edilir).


ISITMAYI AÇMA/KAPATMA

- Isıtmayı açmak veya kapatmak (bekleme) için **⏻** düğmesine basın.
- Açıldığında ses yüksekliği artan iki kısa bip sesi ve kapandığında ses yüksekliği azalan üç bip sesi.
- Açıldığında, ayarlanan sıcaklık ve akım modu dönüşümlü olarak her 3 saniyede bir görüntülenir;

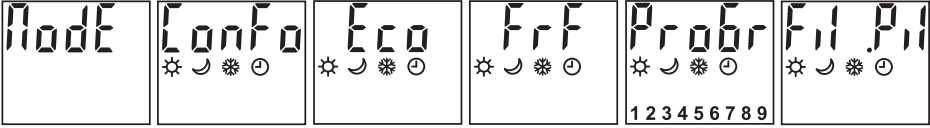


- **☀** Simgesi ısıtma LED'idir. Bu periyodik olarak açık ve kapalı olarak görüntülenir.
- Programlama modunda, sadece aktif programların numaraları görüntülenir ve geçerli program numarası yanıp söner.
- Elektrik kesintisinin ardından, elektrik geldiğinde referans ve ardından cihazın açık olduğu toplam süre 30 saniye boyunca görüntülenir.

DÜĞMELERİ KİLİTLEME

- Düğmeleri kilitlemek veya serbest bırakmak için **MENU** (Menü) düğmesine 3 saniyeden fazla süre ile basın.  simgesi kilitli olduğunu gösterir.
- ⏻ düğmesi asla kilitlemez.

MOD SEÇİMİ



- **MENU** (Menü) düğmesine basarak **ModE** ögesini görüntüleyin, ardından **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine ve daha sonra aşağıdaki modları seçmek için + veya - düğmelerine basın :
 - **ConFo** (Konfor): 13,5°C ve 30°C arasında ayarlanabilir sabit sıcaklık.
 - **Eco** (Ekonomi): 13°C ve 29,5°C arasında ayarlanabilir sabit sıcaklık.
 - **FrF** (Donma koruması): Sıcaklık 7,5°C'de, ayarlanamaz.
 - **ProGr** (Program): Önceden girilen haftalık programlama (Haftalık programlama bölümüne bakınız).
 - **Fil .Pil**: kullanılmamış
- Ayarı iptal etmek için **MENU** (Menü) ya da modu doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın: mod ve sıcaklık her 3 saniyede bir dönüşümlü olarak görüntülenirler.

KONFOR MODU SICAKLIĞININ AYARLANMASI

- Konfor ve EKO istenen sıcaklık değerleri ayrı ayrı ayarlanır.
- Konfor modu sıcaklığı 13,5°C ve 30°C arasındadır ve 0,5°C'lik basamaklarla ayarlanabilir. Sınırlı ise, Konfor sıcaklığı her zaman EKO sıcaklığından daha yüksek olacağından EKO sıcaklığını düşürün.



- Konfor modunda (**ConFo**) çalışırken, istenen sıcaklık değerini azaltmak veya arttırmak için + veya - düğmelerine basın; sıcaklık yanıp söner.
- Uyarı iptal etmek için **MENU** (Menü) düğmesine basın ya da seçilen Konfor sıcaklığını doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendirir) düğmesine basın.

EKO MODU SICAKLIĞININ AYARLANMASI

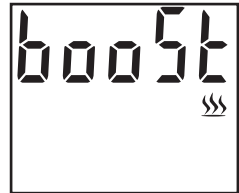
- Konfor ve EKO istenen sıcaklık değerleri ayrı ayrı ayarlanır.
- EKO modu sıcaklığı 13°C ve 29,5°C arasındadır ve 0,5°C'lik basamaklarla ayarlanabilir. Sınırlı ise, EKO sıcaklığı her zaman Konfor sıcaklığından daha düşük olacağından Konfor sıcaklığını yükseltin.



- **Eco** modunda çalışırken, istenen sıcaklık değerini azaltmak veya arttırmak için + veya - düğmelerine basın; sıcaklık yanıp söner.
- Uyarı iptal etmek için **MENU** (Menü) düğmesine basın ya da seçilen EKO sıcaklığını doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendirir) düğmesine basın.

GÜÇLENDİRME

- Sıcaklık uyarı fansız veya fanlı güçlendirme esnasında otomatik olarak 30°C'ye zorlanır.
- Güçlendirme bittiğinde, termostat önceden ayarlanmış moda ve sıcaklığa geri döner.
- Fanlarla havlu kurutma askılarında fanlı veya fansız Güçlendirme seçeneği vardır.
- Güçlendirmeyi kapatmak veya açmak için **3 saniye OK-boost** (OK-güçlendirir) düğmesine basın.
- + veya - düğmelerine basarak fan olmadan Güçlendirmeyi **booS**t veya fan ile Güçlendirmeyi **FAn** seçin, ardından doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendirir) düğmesine basın (sadece fanlı modeller için).



- Güçlendirme süresini seçmek için + veya - düğmelerine basın 5, 10, 15, 20, 30, 45, 60, 90 veya 120 dakika (varsayılan seçim fanla 60 dakika, fansız 15 dakikadır), sonra seçimi doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın; Güçlendirmede kalan süre gösterilir.
- *Program modunda, Güçlendirme arka arkaya iki kez **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesini 3 saniye basılı tutarak herhangi bir anda durdurulabilir. Program modunda manuel durdurmayı takiben, Güçlendirme, bir program ile 2 saatlik bir süre sonra yeniden devreye sokulabilir.*

KULLANIM ÖNLEMLERİ

SICAKLIĞIN AYARLANMASI

- *Ayarlanan sıcaklığa ulaşılmadığı sürece ısıtma gücü maksimumdur. İstenen sıcaklık derecesini maksimum sıcaklık olarak programlamak mümkündür, ancak odayı daha hızlı ısıtmaz.*
- *Sıcaklık ayarını ayarlamadan önce oda sıcaklığının stabilize olması için birkaç saat bekleyin.*
- *Odayı havalandırdığınız zaman cihazı kapatınız.*

BAKIM:

- **ÖNEMLİ: fanı hava filtresi olmadan çalıştırmayın.**
- *Tıkanmaya başlar başlamaz hava giriş ve çıkış deliklerini düzenli olarak temizleyin.*

GÜÇ CUTS

- *Bir elektrik kesintisinden sonra cihaz otomatik olarak kesintiden önceki tüm ayarlar ve programlarla yeniden başlatılır (kesim öncesinde çalışıyorsa, kesimden sonra da açık kalacaktır).*
- *Programcı saati kesim başladığı andan itibaren başlar. Bu saat ve günün yanlış uyumlanmış olabileceği anlamına gelir.*
- *Elektrik kesintisinin ardından, elektrik geldiğinde referans ve ardından cihazın açık olduğu toplam süre 30 saniye boyunca görüntülenir.*

İkincil programlar ve fonksiyonlar

SAATİN AYARLANMASI

- **MENU** (Menü) düğmesine basın, ardından **+** düğmesine basarak **Hor** menüsüne erişin.
- Bu menüye girmek için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Haftanın gününü ayarlamak için **+** veya **-** düğmesine basın:
d1 = Pazartesi, **d2** = Salı,....., **d7** = Pazar.
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın
- Saati ayarlamak için **+** veya **-** düğmesine basın.
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Dakikaları ayarlamak için **+** veya **-** düğmelerine basın.
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- **+** veya **-** düğmesine basarak otomatik (**Auto**) veya manuel (**ΠAnu**) saat ayarını seçin.
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Menüden çıkmak için **MENU** (Menü) düğmesine basın
- Eğer **⊕** simgesi kalıcı olarak program modunda (**PrGr**) yanıp sönüyorsa, bu bir elektrik kesintisinden sonra saatin denkleştirildiğini gösterir. Eğer süre ayarlanmamışsa yanıp söner.
- Bir elektrik kesintisinden sonra cihaz otomatik olarak kesintiden önceki tüm ayarlarla yeniden başlatılır (kesim öncesinde açık veya kapalıysa, kesimden sonra da açık veya kapalı kalacaktır).
- Otomatik saat ayarı Fransa dışında mümkün değildir*.
- Günlük otomatik saat ayarı yanlış ise manuel zaman ayarını seçin.

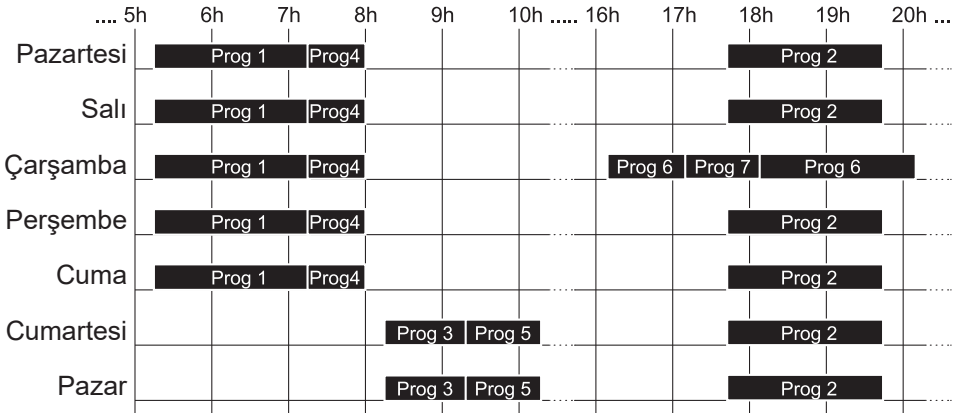


HAFTALIK PROGRAMLAMA

- Herhangi bir programlamadan önce saatin ayarlanmış olması gerekir.
- Dokuz program mevcuttur. Her program havlu kurutma askısının Konfor modu veya Güçlendirme olarak ayarlanabileceği süreyi tanımlar. Bu zaman aralığı dışında, havlu kurutma askısı EKO modundadır
- Bir program için zaman aralığı başkasının zaman aralığı ile çakışabilir. Bu durumda, fan ile Güçlendirmeye, Konfor modundan daha öncelikli olan fansız Güçlendirmeden öncelik verilir.

- Her bir program şu şekilde tanımlanır:
 - numarası ile: **1** ve **9** arasında,
 - çalışma moduyla: Konfor (**Confo**) veya fansız (**booSt**) veya fanlı Güçlendirme (**FAn**),
 - aktivasyon günleri ile: Pazartesi'den Pazara (**d1-d7**), veya Cumartesi ve Pazar (**d6-d7**), veya Pazartesi'den Cumaya (**d1-d5**), veya haftanın belli bir günü (**d1 ...**),
 - başlangıç zamanıyla,
 - saatlik aralıklarda süresiyle.

Haftalık programlama örneği :



Prog 1: Pazartesi'den Cumaya 5:15'ten itibaren 2 saat için Konfor modunda.

Prog 2: Pazartesi'den Pazara 17:45'ten itibaren 2 saat için Konfor modunda.

Prog 3: Cumartesi ve Pazar 08:15'ten itibaren 2 saat için Konfor modunda.

Prog 4: Pazartesi'den Cumaya 07:15'ten itibaren 45 dakika için fanlı Güçlendirme modunda.

Prog 5: Cumartesi ve Pazar 09:20'den itibaren 1 saat için fanlı Güçlendirme modunda.

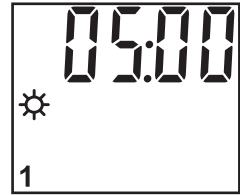
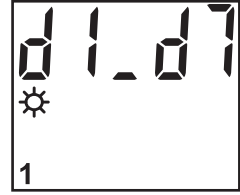
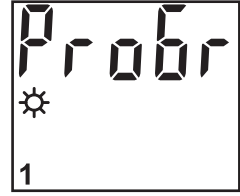
Prog 6: Çarşamba 16:10'dan itibaren 4 saat için Konfor modunda.

Prog 7: Çarşamba 17:10'dan itibaren 1 saat için fanlı Güçlendirme modunda.

Prog 8: programlanmamış (Kapalı)

Prog 9: programlanmamış (Kapalı)

- **MENU** (Menü) düğmesine basın, ardından + düğmesine basarak **ProGr** menüsüne erişin.
- Bu menüye girmek için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- + veya - düğmelerine basarak program numarasını seçin (1 ile 9 arasında) ; bu numara ekranın en altında gösterilir
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Program çalışma modunu seçmek için + veya - düğmelerine basın ; Konfor (**ConFo**), fansız Güçlendirme (**booSt**) veya fanlı Güçlendirme (**FAn**), (sadece fanlı modeller için).
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- + veya - düğmelerini kullanarak programın aktivasyonu veya inaktivasyonu için (**StoP**) günü/günleri seçin; Pazartesi, Salı, çarşamba, Perşembe, Cuma, Cumartesi Pazar (**d1 ... d7**), Pazartesi sabahından Pazar akşamına (**d1-d7**), Cumartesi sabahından Pazar akşamına (**d6-d7**), Pazartesi sabahından Cuma akşamına (**d1-d5**).
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Programın zaman aralığı için başlangıç zamanının saatini ayarlamak için + veya - düğmesine basın
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- 5 dakikalık bloklar halinde başlangıç saatinin dakikalarını ayarlamak için + veya - düğmesine basın.
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Programın zaman aralığı için süreyi ayarlamak için + veya - düğmesine basın
- *Süresi 0 olarak ayarlanırsa bu programın süresini devre dışı bırakır. Konfor modunda, süre 1 saatlik bloklarda ayarlanabilir.*
- *Fanlı Güçlendirme modunda, süre 5 dakikadan maksimum 2 saate kadar ayarlanabilir.*
- *Program ertesi gün için çalışmaz. Bu nedenle maksimum süre gece yarısını geçemez (örneğin başlangıç saati 20:30 ise, görüntülenen maksimum süre 4 saattir ve gerçek maksimum süre ise 3 saat 30 dakika'dır).*
- Doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- En son değişiklikleri doğrularak menüden çıkmak için **MENU** (Menü) düğmesine basın.



TÜKETİMLER

- Bu menü enerji giderlerini gözlemlemek ve optimize etmek için cihazın günlük, haftalık, aylık veya yıllık tüketimini gösterir.
- Tüketim elektrik faturanızda olduğu gibi kWh cinsinden gösterilir ve ısıtma süresine ve cihazın gücüne göre tahmin edilir. Tüketim cihazın gücü programlandıktan sonrasına kadar sayılmaz.
- **MENU** (Menü) düğmesine basın, ardından + düğmesine basarak **ConSo** menüsüne erişin.
- Bu menüye girmek için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Cihazın yanına yapıştırılmış olan etikette yazıldığı gibi gerçek gücü (örneğin 1750 W) görüntülemek için + veya - düğmelerine basın ; 50 W'lık bloklar halinde ayarlanabilir (**P1750**).
- Güç tasarrufu için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın. Cihazın gücü, tüketim hesaplamalarının doğruluğunu belirler.
- + veya - düğmelerine basarak arka arkaya bugünkü (**dAy-0**), dünkü (**dAY-1**), haftalık (**7-dAY**), aylık (**30dAY**), yıllık (**360dA**) tüketimleri, beyan edilen gücü (**P1750**) görüntüleyin ve tüm tüketimleri ve gücü sıfırlayın (**rESEt**).
- Menüden çıkmak için **MENU** (Menü) düğmesine basın.
- **dAy-0** ; gece yarısından başlayıp gece yarısında sonlanmak üzere bugünkü tüketim (kWh'in yüzde biri olarak).
- **dAy-1** ; gece yarısından başlayıp gece yarısında sonlanmak üzere önceki günkü tüketim (kWh'in yüzde biri olarak).
- **7-dAY** ; önceki yedi günlük tüketim (kWh'in yüzde biri olarak) (örneğin: tüketim Çarşamba 11 gösterildi, Salı 3 gece yarısı başladı ve Salı 10 gece yarısı bitti).
- **30dAY** ; önceki 30 günlük tüketim (kWh'in yüzde biri olarak) (örneğin: tüketim 11 Mayıs'ta 11 gösterildi, 11 Nisan'da gece yarısı başladı ve 10 Mayıs'ta gece yarısı bitti).
- **360dA** ; önceki 360 günlük tüketim (kWh'in yüzde biri olarak) (örneğin: tüketim 11 Mayıs 2013'te gösterildi, 16 Mayıs 2012'de gece yarısı başladı ve 10 Mayıs 2013'te gece yarısı bitti).
- **rESEt** ; 3 saniyeden fazla süre ile **OK-boost** düğmesine basarak cihazın gücünü ve tüketim sayaçlarını sıfırlayın.
- **P650** ; cihazın beyan edilen gücü (örneğin: 650 W için P650). Eğer bir hata yaparsanız, tekrar sıfıra ayarlayın (**rESEt**).



SICAKLIK OFSETİNİN AYARLANMASI

- Bu ayar odada ölçülen ortam sıcaklığı ve ünite tarafından gösterilen sıcaklık arasındaki farkı (ofset) dengeler. Bu fark, cihazın izolasyonuna, oda düzenine ve konumuna bağlı olduğundan bir odadan başka bir odaya değişiklik gösterir.
- Ortam sıcaklığı konfor veya Eko modunda 2 saatten fazla ısıtmadan sonra stabilize edildiğinde bu fark kapatılmalıdır.
- Bu ayar ne sıcaklık ayarının doğruluğunu ne de stabilitesini değiştirir.
- **MENU** (Menü) düğmesine basın, ardından + düğmesine basarak **OFFSt** menüsüne erişin.
- Bu menüye girmek için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Ofseti 8°C ve -8°C arasında ayarlamak için + veya - düğmesine basın
- Ofseti doğrulamak için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Menüden çıkmak için **MENU** (Menü) düğmesine basın.



Örneğin, cihaz 20°C'ye ayarlanmışsa ve ortam termometresi 18°C gösteriyorsa, ofset -2°C olmalıdır.

Örneğin, cihaz 20°C'ye ayarlanmışsa ve ortam termometresi 22°C gösteriyorsa, ofset 2°C olmalıdır.

AZALTMA (Uzun süreli yokluk)

- Bu fonksiyon uzun süreli yokluk durumunda donma koruması modunu 7,5°C'de tutar ve sonra ilk ayarlara geri döner.
- **MENU** (Menü) düğmesine basın, ardından + düğmesine basarak dEr menüsüne erişin.
- Bu menüye girmek için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın.
- Yoklukta 1 ile 99 arasında bir gün sayısı seçmek için + veya - düğmesine basın (örneğin, 5 gün = **05.d**).
Mevcut gün yok olunan bir gün olarak sayılmalıdır.
- Yokluk ayarını etkinleştirmek için **OK-boost** (OK-güçlendir) düğmesine basın; kalan gün sayısı istenen sıcaklık ayarı ile dönüşümlü olarak gösterilir. İlk mod (Konfor, Eko veya Programı) yokluğun son günü gece yarısında yeniden kurulur.
- Yokluk fonksiyonunu iptal etmek için **MENU** (Menü) düğmesine basın.
Örneğin, yokluk Pazartesi günü 3 gün için programlanmışsa, cihaz Çarşamba günü gece yarısına kadar donma koruma modunda kalacaktır.



REFERANSLAR EKRANI

- *Bu menü donanım ve yazılım referanslarını görüntüler.*
- **MENU** (Menü) düğmesine basın, ardından referanslara erişmek için **+** düğmesine basın; donanım için referanslar ve yazılım için referanslar dönüşümlü olarak gösterilir.
- Menüden çıkmak için **MENU** (Menü) düğmesine basın.

Sorun giderme

Sorun	Çözümler
- Cihaz bir şey göstermiyor.	- Bir devre kesicinin cihaza giden gücü kesmiş olup olmadığını kontrol edin.
- Cihaz ısınmıyor.	- KONFOR modunu seçin. - Sıcaklık ayarını artırın. - Termal emniyet devre kesiciyi sıfırlamak için cihazı birkaç dakika için kapatın.
- Cihaz ısı modunda kalıyor.	- Güçlendirmeyi durdurun. - Sıcaklık ayarını düşürün. - Yakında hava akımları olup olmadığını kontrol edin.
- Düğmeler çalışmıyor.	- MENU (Menü) düğmesine 3 saniye basılı tutarak tuş takımının kilidini açın.
- Cihaz programlanan süre dışında ısıtmaya devam ediyor.	<i>Süreler dışında, cihaz kapanmıyor ama Eko moduna geçiyor.</i> - Eko sıcaklığını azaltın. - Başka bir sürenin aktif olup olmadığını kontrol edin.
- Güçlendirme Program modunda çalışmıyor.	<i>Güçlendirme Program modu sırasında manuel olarak durdurulmuşsa, yalnızca 2 saatlik bir süre sonra otomatik olarak yeniden devreye sokulabilir.</i> - Güçlendirmeyi manuel olarak etkinleştirin.
- ⏸ simgesi sürekli yanıp sönüyor.	<i>Saat uyumsuz.</i> - Saati ayarlayın.
- ⏸ simgesi yanıp sönüyor.	- Bu Güçlendirme sırasında normaldir.
- “Err:01” ve “SAV” dönüşümlü olarak yanıp sönüyor.	- Arızalı sıcaklık sensörü (bu arıza cihazın devreye girmesini engeller).
- “Filtre” yanıp söner ve fan durur (<i>sadece fanlı modeller için</i>).	- Filtrenin temiz olup olmadığını kontrol edin ve filtre ve duvar arasında ve hava çıkışının önünde herhangi bir bez olmadığından emin olun. - Cihazın çıkışlarını temizleyin. - Termal emniyet devre kesiciyi sıfırlamak için fanı birkaç dakika için kapatın.
- Cihaz bir koku yayar.	- İlk kez kullanıldığında veya uzun bir süre boyunca kullanılmadığında, cihaz hızla kaybolan hoş olmayan bir koku salabilir.

ÖNEMLİ: Sorun devam ederse, **15 saniye boyunca güç kaynağı ile bağlantısını kesin ve daha sonra çalışmasını kontrol ayırın.**

Temizlik ve Bakım



ÖNEMLİ: Temizlik veya bakımdan önce her zaman prizden çekin.

- **UYARI:** Plastik parçalara zarar verebileceğinden deterjan, kimyasal maddeler veya solventleri asla kullanmayın.
- **UYARI:** Cihazı taşımadan veya temizlemeden önce tamamen soğumasını bekleyin.
- Elektrik çarpması riskini önlemek için cihazın içine su veya herhangi bir başka sıvı dökmeyin.
- Cihazın cidarının dışını sabun olmadan ya da sabunlu, yumuşak, nemli bir bezle hafifçe ovarak temizleyin.
- Duvar ve fan arasına dikey olarak oturan fan ve filtre hava giriş ve çıkış deliklerini düzenli olarak temizleyin.

Çevre koruması




Elektrik ürün atıkları ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrik/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulunduğu yerlerde geri dönüşümünü sağlayın. Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya yerel depolar ile kontrol ediniz.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur
Kullanım Ömrü 10 Yıldır

yyWxx : Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx).

Teknik özellikler

- Referans:	DCCX1LU-1600
- Toplam güç:	1600W
- Çubukların gücü:	600W
- Fan gücü :	1000W

- Boyutlar (YxGxD): 108 x 55 x 13 cm
- Ağırlık: 11 kg
- Elektrik kaynağı: 220-240V ~ 50 Hz
-  Sınıf II
- IPX4 : Her yönden su sıçramasına karşı korumalı
- Ortam sıcaklığı sensörü
- Arızaya karşı emniyetli termal devre kesici
- Çalışma modları:
 - Konfor
 - Eko
 - Donma koruması
 - 9 haftalık ayarlanabilir program
 - Güçlendirme 5 ila 120 dakika arasında ayarlanabilir
 - Bekleme moduna giderek ısıtmayı durduruyor



: ilgili tüm Avrupa Direktiflerine uygundur.

TÜKETİCİLERİN HAKLARI

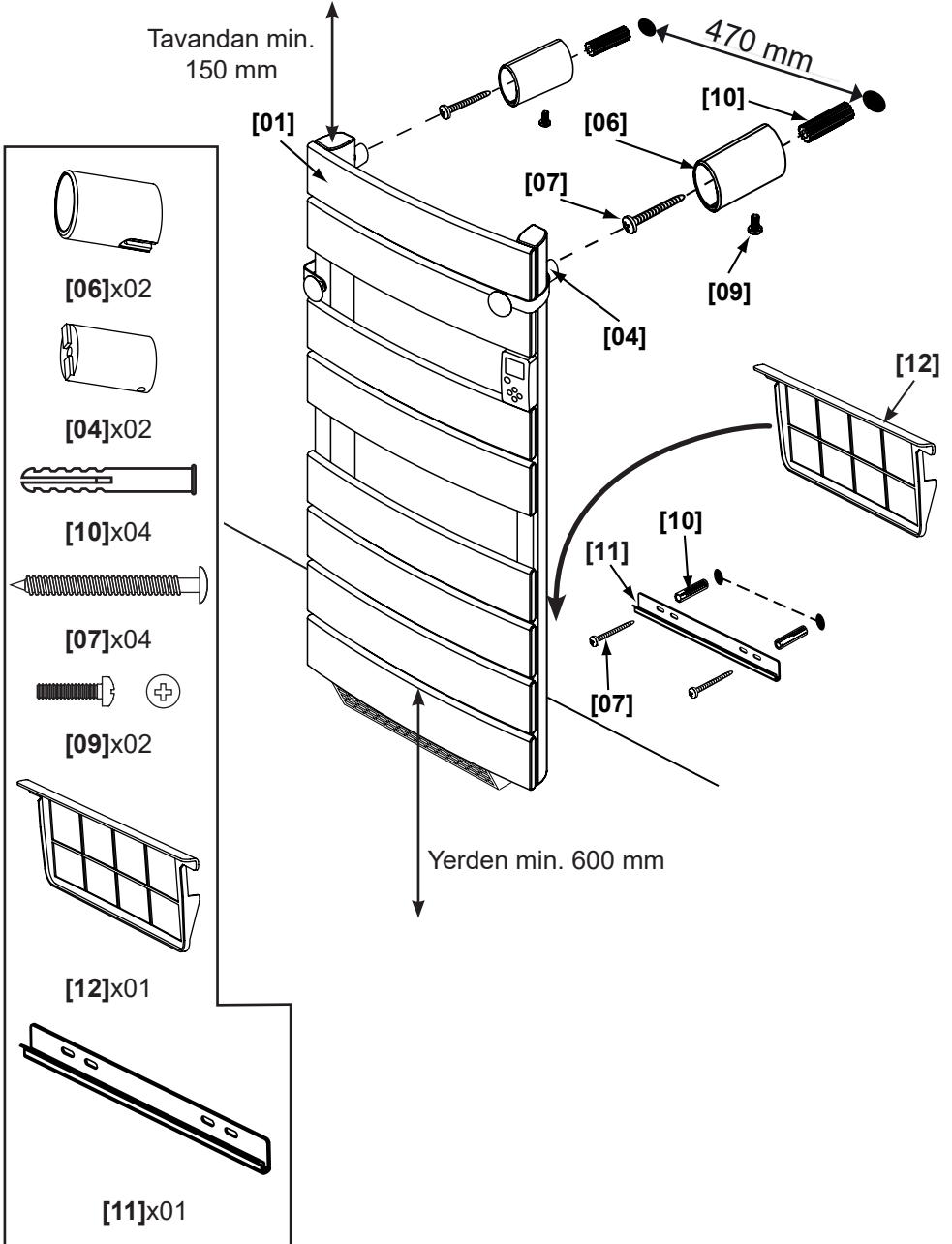
6502 sayılı Kanununun 11. Maddesi uyarınca , Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

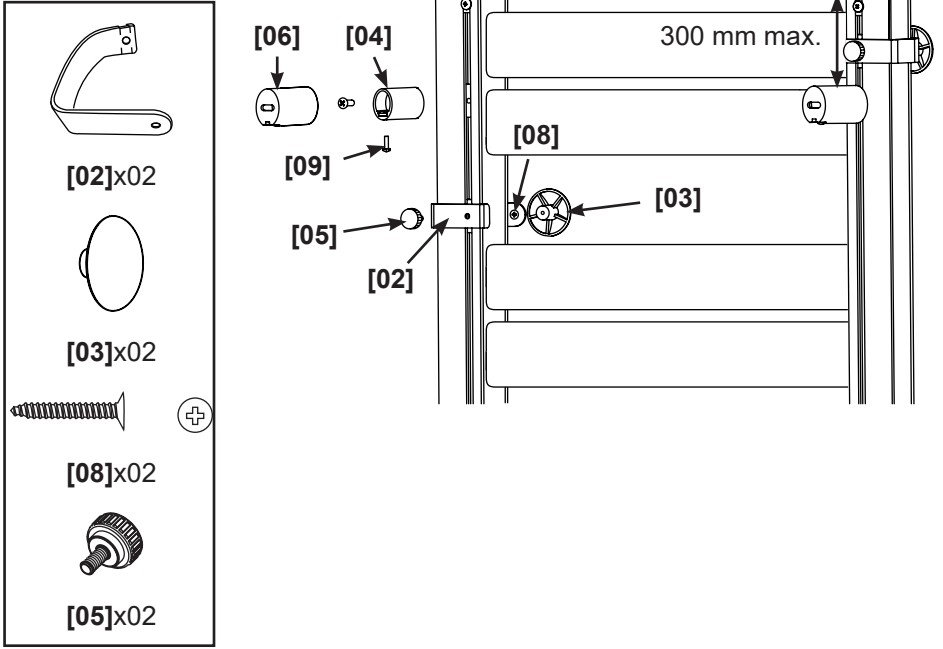
- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
- b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
- c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür

6502 sayılı Kanununun 66. ve devamı maddeleri uyarınca Tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabileceklerdir.



ÖNEMLİ: 3. ve 5. sayfalarda belirtilen güvenlik tavsiyelerine uyun.





Fanı hava filtresi olmadan çalıştırmayın.

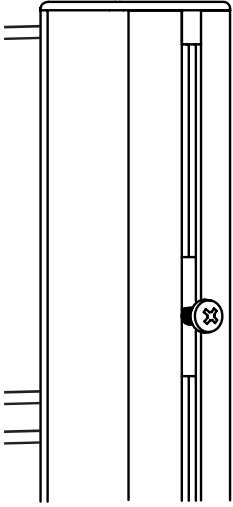
Verilen vidalar ve dübelleri katı duvarlar için uygundur.

Diğer tüm duvar türleri için uygun vida ve dübelleri kullanın.

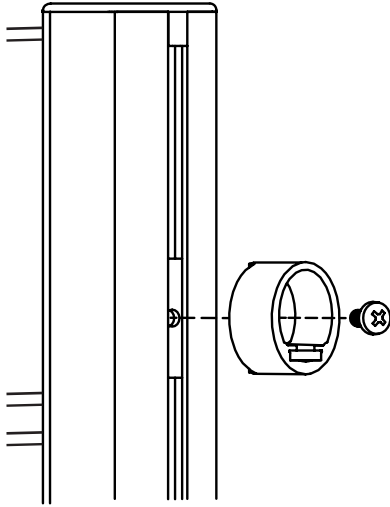
- **UYARI:** Bu ürünün yüzeyi çok ısınabilir ve bu nedenle risklerin olabileceği bir ortamda kullanım için uygun değildir. Engelli kişiler ve küçük çocuklar havlu kurutma askısının yakınında gözetimsiz bırakılmamalıdır. Çok küçük çocukların zarar görmesini önlemek için bu cihazı en alt sıcak çubuk yerden en az 600 mm yukarıda olacak şekilde kurmanızı tavsiye ederiz.

ELEKTRİK BAĞLANTISI

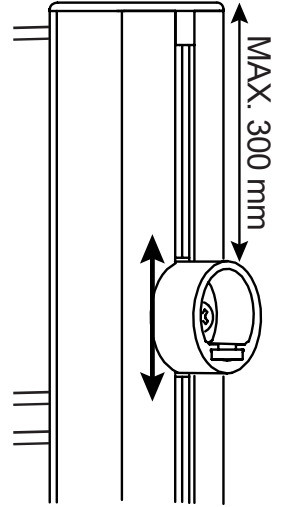
- Aletle bağlamadan önce, mevcut ana voltajın aletle üzerinde belirtilen anma değeri plakasındakiyle aynı olduğundan emin olun.



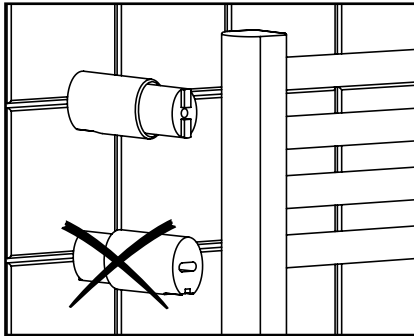
1



2



3





Manufacturer/ Fabricant/ Producent/ Fabricante/ Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom



İthalatçı Firma : **KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.**

Taşdelen mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL

Tel : +90 216 4300300

Faks : +90 216 4844313

www.koctas.com.tr

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50